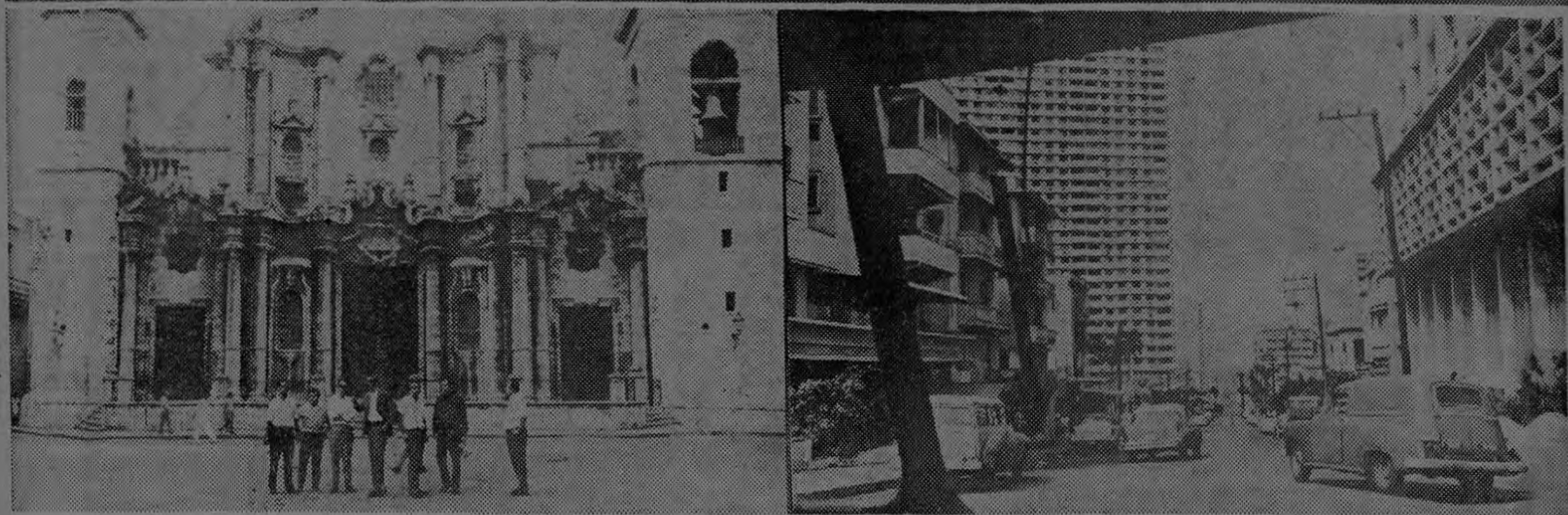


LA PRENSA LIBRE

30 céntimos — San José, Costa Rica — Director Andrés Borrásé — Año 81 — Número 21938 — Miércoles 28 de Octubre de 1970 — 40 Págs.

LA HABANA DE AHORA UNA CIUDAD MUERTA

Texto en Pág. NUEVE



LA HABANA DE HOY. — En diferentes ocasiones se habló de Cuba y en especial de su capital La Habana, como la ciudad alegre y la expresión máxima del Continente. Su folklore y su idiosincrasia recorrieron el mundo. La Habana fue una ciudad que recibió siempre con amplio regocijo a todos; naturales y extranjeros. Hoy, una sola vista general indica que ha perdido la esencia misma del sabor cubano para

convertirse en un lugar frío, en una gran prisión camuflada, en una ciudad muerta. La composición gráfica nos muestra, arriba el famoso paseo del Malecón, uno de los principales sitios turísticos. Hoy solitario. Allí centenares de visitantes vivieron grandes experiencias. Allí únicamente el recuerdo perdura. Abajo izquierda, aparece la Catedral de La Habana, lugar donde el pueblo cubano veneró por tanto tiempo la

Imagen de la Virgen del Cobre con plena libertad. Ya no se observa el continuo movimiento de los feligreses de ayer. Al frente observamos el grupo de perodistas típicos que visitaron Cuba. En el grabado, derecha, una de las principales avenidas de La Habana aparece desierta en pleno día. Pocos automóviles todos ellos de modelos anteriores al año sesenta. Así es La Habana de hoy.

Medidas extremas para extranjeros perniciosos

Texto en Pág. D03

Esperamos sea este el fin de los secuestros

Texto en Pág. D03

Medidas extremas empezarán con extranjeros perniciosos: Ministro Valverde

El señor Ministro de Seguridad Pública, don Fernando Valverde se refirió al anuncio que hizo ayer el Presidente Figueres en cuanto a las medidas extremas que se tomarán para evitar en lo futuro nuevos secuestros de aviones y al gunas otras alteraciones del orden público.

Sobre el particular, el Ministro Valverde aseguró que las primeras medidas se tomarán

en torno a un grupo de extranjeros perniciosos que se encuentran en el país y que han abusado de nuestra tradicional hospitalidad.

Ahondando más en el asunto, el Ministro indicó que se hacen necesarias una serie de medidas drásticas pero que no serán anunciadas las mismas, como lo adelantó ayer Figueres, sino que por el contrario, se pondrán en ejecución.

Esperamos que no hayan más secuestros: LACSA

Esta mañana un redactor de LA PRENSA LIBRE entre vistó en su propio despacho al Gerente General de LACSA Capitán Otto Escalante quien con mucha amabilidad de su parte nos atendió. Al respecto le preguntamos.

—¿Su impresión cuando aterrizó en Costa Rica el cuatri motor de Lacsa?

—“Fue una impresión agradable por la gran importancia que nosotros le dimos a los pasajeros y tripulantes secuestrados.

—¿Cuántos aviones de Lacsa han sido secuestrados?

—“Dos; el primero el 23 de diciembre del año 1969 y el segundo el miércoles 21 de octubre de 1970. Espero que no vuelva a suceder ningún otro secuestro.

—¿Capitán Escalante, está Ud. de acuerdo con las extremas medidas de seguridad que están tomando las autoridades con los pasajeros que abordan un avión para impedir nuevos secuestros?

—“Definitivamente. Estimo que esa es la única forma de atenuar las posibilidades de otros secuestros.

¿Cómo expresa Ud. la actitud de la tripulación del avión secuestrado?

—“Los tripulantes del avión de Lacsa secuestrado que iban al mando de esa nave; procedieron siempre con mucha calma y mucha serenidad; teniendo en mente ante todo la seguridad y vida de los pasajeros.

¿Siguió Ud. las instrucciones que la empresa les ha dado para que en casos como este del secuestro no sufran peligro ni ellos, ni los pasajeros.

“Pero, al margen de esas instrucciones lo más valioso

de su actuación reside en su propia experiencia y en la actitud siempre responsable que ellos ejercen ante cualquier emergencia.

FELICITA A LOS PILOTOS Y COPILOTOS DE LOS AVIONES DE LACSA

En sus declaraciones a LA PRENSA LIBRE el Gerente General de Lacsa, dice: “De seo aprovechar la oportunidad que me brinda este prestigio so vespertino para destacar la magnífica actuación que en este secuestro tuvieron el Capitán Alfredo Salazar Lutz, y su hermano el copiloto Marco Antonio Salazar Lutz, quienes vieron los momentos más críticos del secuestro ya que les tocó tomar las decisiones más significativas inmediatamente después que se evidenciaron los propósitos de los secuestradores; cuando el avión acababa de salir de Puerto Limón.”

SE HIZO MAS GRAVE LA SITUACION

El Capitán Escalante agregó “Las situaciones que resolvió el Capitán Salazar Lutz con gran serenidad y a buen juicio; fueron haciéndose más graves conforme transcurrían las horas ante la salida del segundo avión de Lacsa; con destino a La Habana. Deseamos dejar desvirtuada cualquier manifestación que se haya producido y que pudiera interpretarse al algún ciudadano en perjuicio del Capitán Alfredo Salazar Lutz, ya que Lacsa tiene absoluta confianza en su capacidad como piloto en cualquiera de las rutas que nosotros operamos; y además conoce la compañía sus excelentes ejecutorias como empleado y hombre de bien.”

INDUSTRIALES DE LA ROPA DEMANDARAN AL GOBIERNO

Por no habernos defendido llevaremos al Gobierno a los tribunales. Les plantearemos un juicio en lo contencioso administrativo, dijo a LA PRENSA LIBRE don Miguel Barzuna, Gerente de Industrias Barzuna.

Contestando a unas declaraciones del Ministro de Industria y Comercio, don Claudio Alpizar Vargas, publicadas hoy, don Miguel dijo: “Si don Claudio no piensa cerrar fronteras, ¿qué piensa? ¿Cerrar fábricas? Esta situación no puede seguir así. Se contradice don Claudio en sus declaraciones. No hay ningún pleito entre los textileros y los fabricantes de ropa. Yo soy propietario de una industria textil y propietario de una fábrica de ropa. ¿Cómo me voy a contradecir yo mismo?

No se ha venido jugando limpio en Centroamérica, agregó el señor Barzuna. A pesar de haber tenido una situación de desventaja vino el Protocolo de San José, que fue aplicado en Costa Rica, pero no en algunos de los otros países de

Centroamérica. Sin embargo don Claudio habla de no cerrar fronteras. Seguimos en desventaja, pero quiere que otros, con más ventajas que nosotros traigan sus productos aquí.

Dice por otra parte que el problema estará solucionado el primero de diciembre. ¿Ya para qué? Es como echarle flores a un muerto. El mes de diciembre es uno de los fuertes para los fabricantes de ropa, expresó don Miguel Barzuna.

El problema de que no nos han defendido, no es de este Gobierno. Ha sido de todos y todos los Ministros de Economía que hemos tenido en Costa Rica. Pero si se agota la vía administrativa como manifestó don Claudio no nos quedará otro camino que enjuiciar al Gobierno en lo contencioso administrativo, quien por defender la integración centroamericana, está dejando de defender a los fabricantes de ropa de Costa Rica terminó diciendo don Miguel Barzuna, Gerente de Industrias Barzuna.

“SAM Publicidad” y familia celebran primer aniversario. Personal recibió certificado de participación en utilidades



Mucho ha crecido la familia “SAM Publicidad” en un año, desde su fundación. Después de ese año de la más estrecha cooperación de todos y cada uno de sus componentes y, lograda ya la firme consolidación de la empresa, ésta, reconociendo

la naturaleza cooperativista que acompaña a las organizaciones publicitarias y a tono con la época, conmemoró el primer aniversario otorgando certificados de participación en sus utilidades netas a todos sus colaboradores.

“Si algún tipo de empresa tiene una fisonomía que se acerca notablemente a los postulados y a los propósitos de una cooperativa, esa es la agencia de publicidad. Dentro de ese espíritu, con la intención de demostrarles la más sincera gratitud de la empresa que represento por su eficiente y entusiasta colaboración y, al mismo tiempo, de invitarles a que hagamos juntos el recorrido hacia nuevas metas de superación en beneficio de quienes nos han confiado cultivar, mediante la publicidad, el mercado de sus ex-

celentes productos y servicios, me da mucho gusto honrar esta significativa fecha de nuestro primer aniversario, entregando a cada uno de ustedes, nuestros queridos colaboradores, un certificado de participación en las utilidades netas de esta “nuestra agencia, SAM Publicidad”.

Con estas palabras concluyó el señor Guillermo Sch'ager, Presidente de SAM Publicidad el agasajo que, con el objeto de celebrar su primer aniversario, brindó la mencionada agencia a su personal y a sus

familias.

Desde horas de la mañana, el domingo 18 pasado, en varios carros, el grupo de 40 personas se había trasladado a una preciosa quinta en San Rafael de Ojo de Agua, gentilmente cedida por el ingeniero Enrique Cabezas, Gerente de una de las empresas anunciadas por SAM Publicidad.

En un día espléndido, departieron miembros del personal y sus familiares, disfrutando de una amplia pila de natación, un suculento asado, sus naturales complementos y mucha alegría y fraternidad.

Liceo Franco Costarricense de Enseñanza

Frente Hospital de Niños

MATRICULA:

para PRIMER y SEGUNDO GRADOS 1971 abierta a partir del lunes 26 de octubre. CUPO LIMITADO.

IMPORTANTE: aquellos alumnos que desean entrar en 1972 en TERCER GRADO o en cualquier grado de la primaria o en PRIMER AÑO de la secundaria, deben recibir en 1971 un Curso Preparatorio de Francés (5 horas semanales).

Se reciben solicitudes de admisión a partir de hoy lunes 26 de octubre.

Para más informes llamar al teléfono 22-69-71.

SE NECESITA OPERADOR

Computador 360 I.B.M.

Salario ₡ 1.400.00 mensuales.

El Banco Popular recibirá ofertas hasta el 4 de noviembre, 1970, para ocupar una plaza de Operador de Computador 360 I.B.M., con conocimientos de compatibilidad 1401 y en manejo de discos.

Presentar atestados en la Sección de Personal.



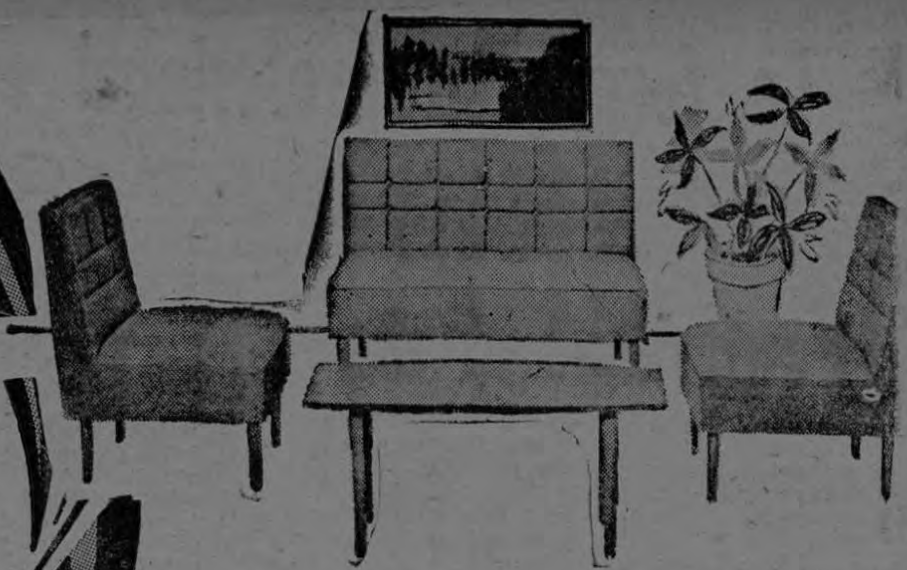
Velando por su prosperidad:
BANCO POPULAR Y DE DESARROLLO COMUNAL

APROVECHE ESTAS
**OFERTAS
 ESPECIALES de
 INVENTARIO**

SIN
 PROTOCOLO EN:

Rango

Ventanas al Este de LACSA — Tel. 21-87-07 con 3 troncales

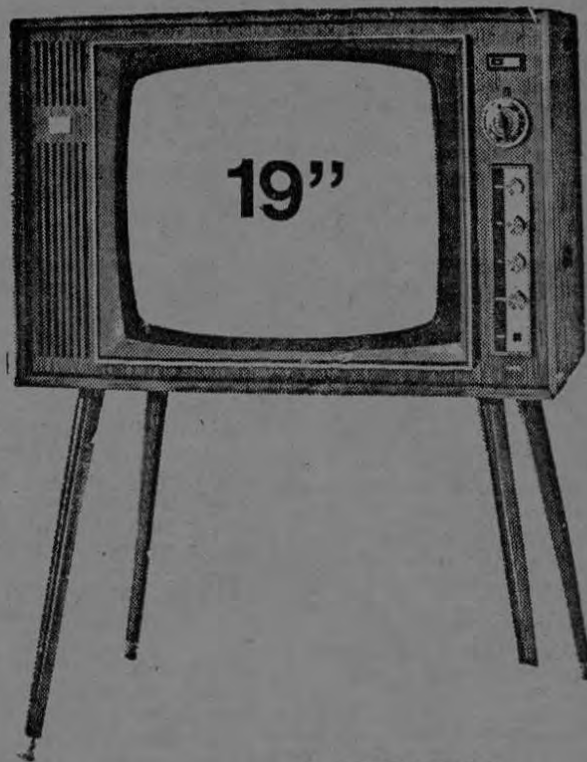


JUEGO DE SALA PERU

En preciosos y elegantes colores, construido en finas maderas, forrados en asistencias damascos, realzando la belleza de su hogar.

Con mensualidad de

₡ 49.50



19"

Televisores

- TOSHIBA
- ADMIRAL
- SANYO

● **HITACHI**

de 12 - 17 - 19 - 20 y 21
 con mensualidades desde

₡ 68.50

PLANCHAS ELECTRICAS
 AUTOMATICAS en varias
 marcas y estilos.



Cocina Eléctrica
IMPERIA

de tres caloríferos, horno con
 ojo mágico, fino acabado, va-
 rios colores, es en sí la coci-
 na que se recomienda por sí
 sola.

₡ 675.00 contado

₡ 45.00 mensual



OLLA DE
 PRESION
 "MIRRO
 MATIC"



LICUADORA
 SM2-23
 4 velocidades.

Adaptable a todas
 las exigencias del
 hogar.

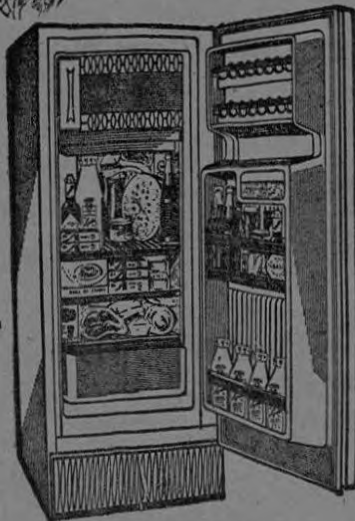


Lavadoras
 automáticas
 y semiautomáticas

₡ 1.020.00

Mensualidades
 desde

₡ 58⁰⁰



Refrigeradoras
 de 11 - 13 y 15 pies.
 En cómodos abonos.

Mensualidades desde

₡ 89⁰⁰

JUEGOS DE COMEDOR

alumiplastic



de 4, 6 y 8 sillas. Conta-
 mos con un tipo y estilo
 ajustado a su presupes-
 to con mensualidades
 desde

₡ 30⁰⁰

SARTEN
 ELECTRICA
 "MIRRO
 MATIC"

de 3 temperaturas



Pase y vea nuestras ventanas con las liquidaciones de inventario a precios increíbles y sin Protocolo.

La formación profesional es un agente de cambio

Recientemente el doctor Mario Posla R., jefe de la división técnica del Instituto Nacional de Aprendizaje (INA), ofreció una importante conferencia en la Universidad de Costa Rica sobre el tema "Problemas de la Formación Profesional en Costa Rica."

A continuación reproducimos algunos de los conceptos fundamentales de la interesante conferencia del Dr. Posla:

de la juventud que quiere prepararse para este mundo en el cual las dimensiones sociales, económicas y tecnológicas no pueden ser ignoradas como fundamentales.

últimas décadas algo que se llama la ciencia del trabajo o ergología y esto ha pasado por que en un mundo de desarrollo tecnológico como el actual se ha comprendido que el desarrollo se basa más en el saber que en la fuerza física como acontecía en las épocas anteriores a la etapa industrial. Por lo tanto la educación depende en un alto grado de la mayor productividad y eficiencia en el trabajo que debe ser estudiado como un componente cualitativo de los recursos humanos.

Puntarenas al día

Por: José Cerna González

NO QUEREMOS VAGABUNDOS EN MUNICIPALIDAD

El señor regidor municipal puntarenense, don Tobías Vargas Rojas, comentando ciertas situaciones de cuadrillas municipales porteñas, manifiesta para la Corresponsalía de LA PRENSA LIBRE, en Puntarenas: el equipo municipal de Puntarenas debe de trabajar y así cumplir con su deber, pues nuestra meta es: el progreso de Puntarenas. El atraso en este mismo progreso se debe a que, en anteriores administraciones todo el mundo hacía lo que le daba la gana. Hoy existen trabajadores responsables, además de confianza en las cuadrillas, gracias al orden que hay en el Gobierno local. Así termina su breve charla con el Corresponsal, el señor regidor Vargas Rojas.

FRACTURADO EL ESTUDIANTE PEREZ VEGA

El joven estudiante martiniano: Fernando Pérez Vega, hijo del honorable hogar del señor empresario de autobuses, don Raúl Pérez Arroyo y doña Marija Vega de Pérez, resultó fracturado en la mano derecha al estar en práctica de volibol. La fractura obligó al enyesamiento.

PREOCUPA CASO DE MALARIA EN CHACARITA DE PUNTARENAS

Ante la información de brote de malaria en sectores de Chacarita de Puntarenas, resultando en total 17 casos, el señor Supervisor de Higiene de la provincia de Puntarenas, don Camilo Esquivel Robles, dispuso trasladarse a San José, para recibir instrucciones del señor Asesor técnico del Departamento de Malaria del Ministerio de Salubridad Pública, doctor Villegas y actuar de inmediato para aislar ese brote. ¿Qué clase de larvicida se aplicará en estos casos?

RIO ZELAYA DESTRUYE CARRETERA DE POCHOTE DE TAMBOR

En reciente creciente del río Zelaya en jurisdicción de Pochote de Tambor de Puntarenas, el mismo se desbordó sobre la población destruyendo parte del camino carretero, además de otros caminos. En estos momentos el río corre por las calles de la población y según nos informa el señor Agente Principal de Policía de ese lugar, don Trinidad Zedón Montero, de volver nueva creciente habrá peligro de que, la caseta que guarda los motores suministradores de agua a Pochote de Tambor, sea arrastrada por la corriente, además de causar otros graves daños a este poblado.

DEPARTAMENTO DE

"Los anuncios leídos en la tarde o en la noche producen reacciones más fuertes que los que se ven en horas anteriores"; opinión de la Facultad de Administración de Negocios de la Universidad de Harvard.

SANIDAD SE PREPARA PARA TEMPORADA DE VERANO

El Departamento sanitario municipal de Puntarenas se prepara para la labor de evaluación y revisión de restaurantes, pensiones, y negocios similares además de otros, donde hay también manipulación de alimentos y todo, como protección a la salud de los veraneantes, ya que se acerca la temporada de verano 1970-1971. Encargado de esta labor lo es, el señor Supervisor de Higiene de Puntarenas, don Camilo Esquivel Robles y los inspectores sanitarios municipales puntarenenses.

100 FAMILIAS AISLADAS EN SIERPE DE OSA, POR FALTA DE PUENTE

El buen amigo de esta columna y magnífico lector de LA PRENSA LIBRE, don Luis Ugalde Paniagua, nos dice que, urge que el Ministerio de Transportes construya un puente sobre el río Sierpes en el cantón de Osa, pues debido a la falta de ese paso, hay más de cien familias aisladas al otro lado del río. Según el señor Ugalde, el señor diputado Lizano Ramírez, de la fracción unificacionista, prometió interesarse por este problema, y se espera que esas promesas pasen a la realidad.

PIERDE AUTORIDAD EL SEÑOR GOBERNADOR

Con el nuevo proyecto en el Código Municipal para nombrar a los Presidentes municipales, Ejecutivos del cuerpo edilicio, existe la impresión en Puntarenas de que, el señor Gobernador de la provincia de Puntarenas don Carlos Luis Rodríguez Hernández, perderá autoridad municipal y que el futuro Ejecutivo Municipal lo será, el señor Hernán Chaverri actual Presidente de la Corporación municipal del cantón central de Puntarenas. Esta situación puede perjudicar políticamente al señor Gobernador Rodríguez, para eso de pretensión a nueva curul diputadil.

INSOLENCIA DE ESTUDIANTES MARTIANOS DEL BARRIO DE EL COCAL

Chequeadores, cobradores y choferes de las empresas de camionetas de servicio remunerado de personas en rutas intrurbanas de Puntarenas, se quejan de las insolencias de alumnos del Liceo José Martí, habitantes del Barrio de El Cocal de Puntarenas, pues que éstos les faltan al respecto al personal de esas camionetas cuando abordan las mismas para ir o venir del Liceo. Más decencia se le pide a esos alumnos martinianos para quienes piden respeto.

José Cerna González
Corresponsal de LA PRENSA LIBRE en Puntarenas

"La formación profesional no quiere y no puede ser una carga más en los sistemas educativos que, en muchos casos proceden casi a ciegas en relación con la visión de conjunto de los objetivos de las sociedades de hoy; la formación profesional es un agente activo de cambios impostergables y no se plantea como una dimensión polémica en el campo de la educación; solamente pide que se le "permita" ser agente activo.

Podemos descubrir en las sociedades presentes una proliferación eufórica de coordenadas económicas, sociales, culturales y políticas cuyas líneas multicolores tienen movimientos de fluctuación irregulares según el impulso con los privilegios de unas clases, la pobreza de otras, los problemas del desarrollo económico, la lucha de los poderes industriales, las corrientes políticas y los planes de desarrollo preparados por organismos nacionales e internacionales.

En este trasfondo la preocupación de los que orientan y manejan los procesos de formación de la generación joven es hacer de las formas de educación unos instrumentos que impidan la alineación

de la juventud que quiere prepararse para este mundo en el cual las dimensiones sociales, económicas y tecnológicas no pueden ser ignoradas como fundamentales.

La tarea de impedir la alineación de los jóvenes debe ser llevada a cabo de manera directa e inmediata con fundamento en las necesidades reales. Esta tarea urgente es la de cubrir las necesidades de formación del hombre para el trabajo de producción en la industria, la agricultura y el comercio, para el desarrollo paralelo del hombre y de la sociedad en un mundo de trabajo eficaz y justo".

También agrega: "para que exista un verdadero desarrollo, debe haber un proceso de "transformación" del elemento humano en una atmósfera de vocación clara y decidida por la formación profesional y por un progreso coherente de la sociedad.

Esta vocación se madura y se ejerce en los tejidos del sistema educativo; si este último es de baja calidad sea con fundamento filosófico que como sistema administrativo, el destino de la sociedad tendrá una orientación negativa".

"Sin embargo el hombre que es el fin del desarrollo es también factor del mismo y por lo tanto de su evolución depende la transformación de otros hombres.

Se ha desarrollado en las

LA PRENSA LIBRE

"EL DIARIO DE LA TARDE"

informa a sus lectores que está preparando la

EDICION EXTRAORDINARIA DEL 2 DE NOVIEMBRE

dedicada a los

Fieles Difuntos

que será dirigida por el experto periodista

RODRIGO ACUÑA ARAYA

quien atenderá la recepción de grabados y fotografías para publicar en esa edición

DE LUNES A SABADO (Inclusive)
de 10 a 12 m. y de 3 a 5 p.m.

No se recibirán fotografías después del miércoles 28 de octubre, y la recepción de clichés se cerrará a las 5 p.m. del mismo miércoles.

NOTA:

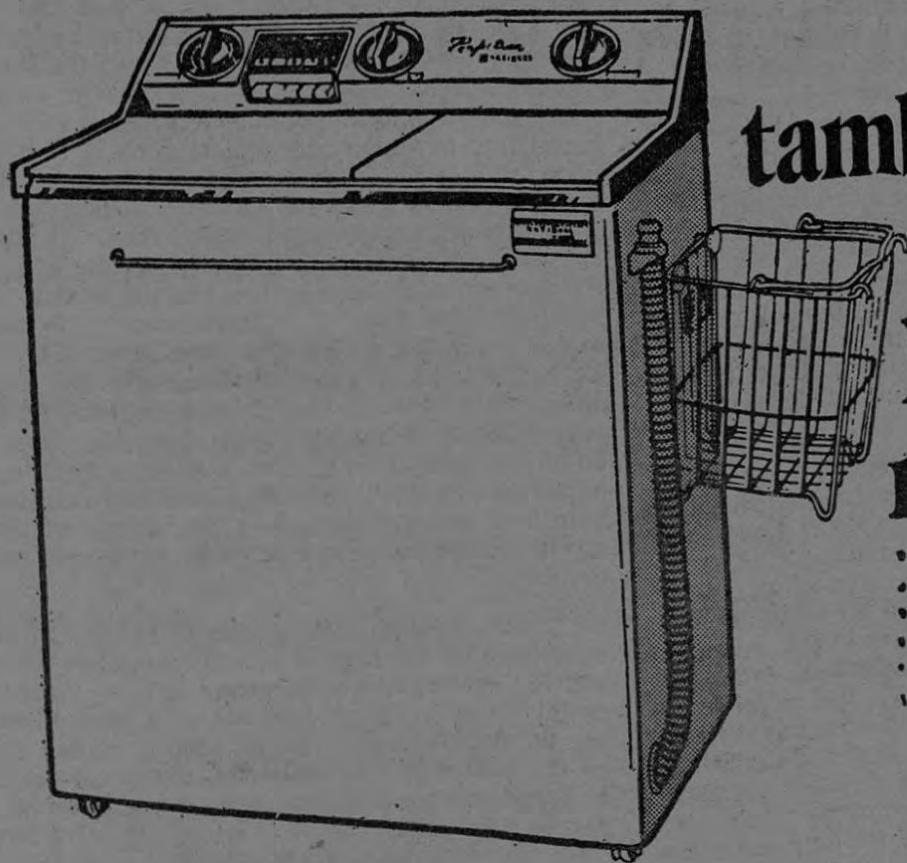
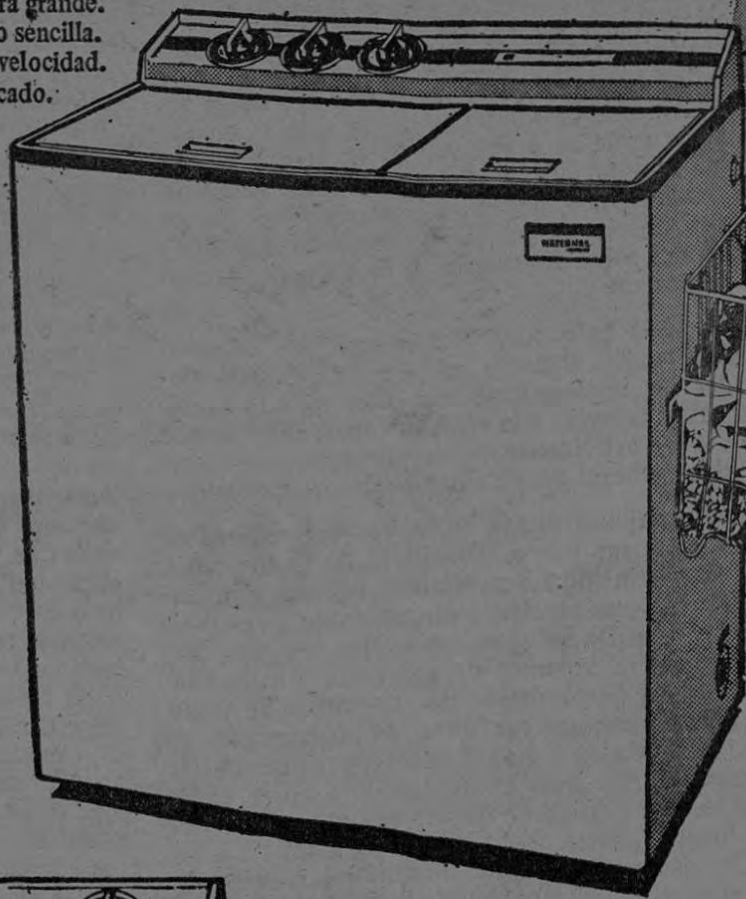
Esta Edición Extraordinaria circulará en horas de la mañana del lunes 2 de noviembre, aparte de la Edición regular vespertina.

que se
bajo o
do por
esarro-
actual
el des
el sa-
sica co
ocas an
ustrial.
ón de-
de la
eficien
ebe ser
pou n-
recursos

aumen
el agro
ningún
rar sin
cambios
ecnolo-
pueden
fabetis
ostante-
cmien-
repara-
es ca-
onsidere
n obje-
nal; sin
vista de
al este
puesto
ción con
debe te
nversión
rsión en
ra lo-
futura
de aho
recimien
"

Lave 40 camisas sin mover un dedo con la lavadora National N-5500P..

- Capacidad extra grande.
- Acción del agua doble o sencilla.
- Secador centrifugo de alta velocidad.
- Controles de tiempo para lavado y secado.
- Cesta plástica para ropa lavada.
- A prueba de oxidación.



también puede lavar 30 camisas con la N-4000 y todavía no mueve un dedo.

- Lave y seque 30 camisas de una sola vez.
- Magnífica lavadora National con "Remolino Mágico"
- Completamente inoxidable.
- Diferentes velocidades de agua.
- Reloj para tiempo de lavado.
- Cesta plástica para ropa.

Con la garantía del taller
de servicio National



Visite a sus distribuidores NATIONAL

NATIONAL

Él sabe lo que hace en electrónica.



Galera

Por Jorge Arguedas

El aumento en los precios de la leche fue una medida desagradable a que obligara la circunstancia, —justamente señalada como fuerza mayor,— de que si no se aplicaba, el país habría de afrontar en un futuro no lejano la desaparición de esa importante industria. Y en tonces habría sido peor, porque habríamos quedado en manos de los productores centroamericanos, libres de crin y cola para recetar los precios que les diera la gana. De hecho, habríamos tenido que pagar la leche fluida, no a ochenta o noventa, según las calidades y el servicio, sino a un colón veinticinco o uno cincuenta, es decir, a como les conviniera a los "comprensivos" vendedores que, en materia de precios no tendrían que obedecer ninguna restricción.

Todo aumento en el costo de la vida es odioso pero, a veces, es inevitable. Como este del precio de la leche. Y es inevitable porque es justificable. Lo que no es admisible, desde ningún punto de vista, es que algunos comerciantes, propietarios de cafeterías, sodas y restaurantes, se aprovechen de las circunstancias y, apareciendo ellos también como víctimas del aumento, procedan a socar las elavijas a sus parroquianos y aumenten toda bebida que se expende en sus establecimientos por el solo hecho de que lleva un aditamento de leche.

Aumentar diez céntimos a la taza de café o al refresco que lleva una pizca de leche, es simple y llanamente una desafortunada especulación. Primero, porque estos comerciantes no compran la leche en botellas pasteurizadas sino que lo hacen a granel, con precios de contrato muy favorables. Segundo, porque es infima la cantidad de leche con que adicionan sus bebidas que ya el público está pagando a un precio excesivo. El aumento que están aplicando, sin el menor sustento de equidad y justicia, significa un ochenta o un ciento por ciento más en sus actuales ganancias ya de por sí muy crecidas.

Qué hace el Departamento de Control de Precios del Ministerio de Industrias para evitar estos desafueros? Aquí si quisiéramos ver acción pronta y cumplida en beneficio de las grandes masas populares para quienes la tacita de café con su pizca de leche constituye un alimento cotidiano imprescindible.

LA PRENSA LIBRE

Subdirector Ricardo Rojas Vincenzi — Jefe de Redacción José J. Loria Ortiz — Administrador José A. Borrásé — Decano de la Prensa Nacional — Fundado en 1889 — Premio Mergenthaler 1959 — Central Telefónica 21 00 11 — Tel. de emergencia 22 15 58 (Depto. de Publicidad) — Ap. 10121 — Edificio C. 4 Av. 4.

Temas del Momento

Control de peso en las carreteras y sus implicaciones económicas

Según ha trascendido, a partir de la próxima semana el Ministerio de Transportes iniciará un programa de control estricto del peso de la carga transportada en las carreteras nacionales. A tal efecto, se colocarán básculas en puntos estratégicos, especialmente en las carreteras de acceso a la ciudad capital y en aquellas que van hacia las fronteras y otras zonas de importancia para la economía nacional, como lo es la de Sarapiquí. Se controlará el peso de la carga transportada y se exigirá, a las empresas transportistas, acatar las disposiciones establecidas en un Convenio Centroamericano que, en lo fundamental, sigue las especificaciones sobre transporte de carga que rigen en los Estados Unidos.

A primera vista todo pareciera indicar que la medida es conveniente. No obstante merece algunas consideraciones, dadas las implicaciones que una medida técnica como esta puede acarrear a la economía nacional y el efecto de ello sobre las actividades de ciertos sectores e incluso sobre el nivel general de vida del pueblo costarricense.

No vamos a objetar, ni mucho menos, las razones de orden técnico aducidas por el Ministerio de Transportes. Sobre ello todos coincidimos y estamos seguros que, incluso, hasta los sectores afectados directamente se encuentran en esta tesitura. De todos es sabido que, en gran parte debido al exceso de volumen de operación y a las condiciones difíciles en que trabajan las compañías de transporte, en muchos casos los camiones, se sobrecargan en su capacidad y tonelaje. Así es frecuente encontrarse en las carreteras camiones que, en verdad, uno no se explica como es que no se quiebran en dos por el peso de cuatro o cinco tucas gigantes de madera o sacos de arroz y azúcar y demás productos que llegan del interior del país hacia los centros urbanos del Valle Central. El efecto de ese sobrepeso en las carreteras nacionales, unido a ciertas condiciones climáticas de nuestro país, es contundente, al punto que Costa Rica es un país prácticamente sin carreteras de primer orden.

Se aducen también razones de orden centroamericano. Nuestro país suscribió un Convenio Regional en el cual se especifican y detallan ciertas regulaciones sobre esta materia. Los funcionarios del Ministerio de Transportes opinan que las mismas deben acatarse de inmediato y que se impone, al igual que con las pequeñas empresas de servicio nacional, un control sobre el tráfico internacional en la carretera interamericana que une nuestras fronteras con Nicaragua y Panamá.

En el presente, según tenemos entendido existen unas 4.000 unidades de transporte inscritas. La ciudadanía en general tal vez no se da cuenta precisa de la trascendencia del servicio permanente que las mismas prestan, no sólo al desarrollo económico nacional, sino a la vida de todos los días. Desde el café y el pan de las primeras horas hasta los más decisivos servicios para el fortalecimiento y expansión de todas las actividades productivas, tanto agrícolas como industriales y comerciales. Es algo así, si se tratará de hacer un símil, como los canales a través de los cuales se alimenta, crece y se desarrolla el todo social. Sobre esas 4.000 unidades descansa esa decisiva y trascendental relación entre los diversos sectores de la vida económica del país, incluyendo a los consumidores que son el objetivo final de todo el proceso productivo.

Más o menos, en términos generales, se estima que esas unidades recorren las carreteras nacionales sobrecargadas, de acuerdo con las estipulaciones y prescripciones del citado Convenio, en un 50% de su capacidad. Ese exceso de 50% es lo que, a partir de la próxima semana, se va a controlar. De un solo golpe y a rajatabla. Comprendemos y no discutimos las razones técnicas, basta salir de paseo el fin de semana para constatar el lamentable estado de las carreteras nacionales. Ahora, nos preguntamos nosotros, se ha medido el efecto decisivo de esta me-

didada sobre la realidad económica presente del país. Por de pronto, si el servicio de transporte total lo realizan 4000 unidades y estas andan sobrecargadas en un 50% ese exceso se va a controlar para que no exista sobrepeso en las carreteras, o bien habrá que conseguir —no nos explicamos de adónde— 4000 unidades más o lograr que las 4000 unidades existentes —tampoco nos explicamos cómo— en una misma relación de tiempo y al 50% de la carga actual, realicen las mismas actividades de transporte presentes. ¿Cómo se va a solucionar el dilema, sin afectar el desarrollo normal de las actividades económicas?

El azúcar, la harina y las maderas, así como toda la gama enorme de productos de consumo o materias primas, no pueden dejar de llegar a los centros de procesamiento o de consumo, según sea el caso. Lo que va a suceder es un entramamiento en las relaciones entre los diferentes sectores y, en el caso de que efectivamente el Ministerio de Transportes logre un control estricto en las carreteras, un encarecimiento en los costos, tanto porque las unidades de transporte tendrán de alguna manera que multiplicarse y realizar no uno sino varios viajes, así como por el tiempo que en ello se perderá, lo cual como es bien sabido es cuantificable en términos económicos, dado su incidencia sobre los costos de operación. Al alterarse el proceso de relaciones se alterará, también, el equilibrio existente y ello incidirá decisivamente sobre el costo de la vida.

Otro aspecto del problema es el que se refiere al ámbito centroamericano. ¿Se están aplicando estas medidas en los restantes países? Casi que nos atreveríamos afirmar que no? ¿Entonces? Un camión que viene de Guatemala con mercadería para San José atravesará cuatro países sobrecargado y sin problemas hasta la Aduana de Peñas Blancas en que, suponemos nosotros, se le obligará a descargar parte de su carga para poder transitar por carreteras costarricenses. Con el peso de rigor vendrá a San José y luego regresará por el 50 o el 40 o el 30% de su carga original que tuvo que descargar en la frontera. Entre tanto, el empresario de transporte internacional costarricense, desde su salida de San José, tendrá que ajustarse a las limitaciones de peso establecidas. Al transportista guatemalteco se le causa un perjuicio, no lo dudamos, al fin de cuentas deberá realizar un doble viaje San José-Peñas Blancas. Pero al costarricense...? No deberá acaso hacer un doble viaje San José-Guatemala? Ahora, en última instancia, el que verdaderamente saldrá perjudicado no es transportista sino el industrial exportador que deberá cancelar el importe de los dos fletes hasta su destino en Guatemala? Se va o no a causar un grave daño a la industria nacional? ¿Significa o no esto una nueva carga para la empresa costarricense que altera, en algún sentido, las relaciones de competencia con empresas similares del área?

Muy distinto sería si este Convenio Centroamericano no entrara en vigencia, al mismo tiempo, en los cinco países. Sin embargo, más pareciera que va a suceder como con el Protocolo de San José que, será porque lleva el nombre de nuestra ciudad capital, pero la verdad es que sólo en Costa Rica se está aplicando, con grave perjuicio para la industria nacional, dado que se han alterado definitivamente las relaciones de competencia entre nuestro país y los restantes del Mercado Común.

Así las cosas, tanto por razones internas como regionales, esta medida —aparentemente inobjetable— debería pensarse más, a fin de poder evaluar en toda su magnitud sus posibles implicaciones. Si es del caso iniciar un control progresivo hasta alcanzar las metas que técnicamente se consideren necesarias. Negocios, entre tanto, con Centroamérica y durante un tiempo exigir un 10% menos, luego un 20% y así sucesivamente hasta lograr, en un espacio de tiempo que permita prever todos los problemas y estudiar sus diferentes consecuencias, la meta 50%. ¿No es esto más lógico y sensato?

Figueres inició estudio de graves problemas

El señor Presidente de la República don José Figueres Ferrer, inició hoy el estudio de varios problemas que él ha catalogado como de graves y a los cuales quiere buscar las vías de solución antes de asumir de nuevo el poder.

A su regreso, el señor Presidente anunció que no asumiría el Poder todavía porque con el ajeteo de la Casa Presidencial no podría atender esos problemas, entre los que se encuentra el alto costo de la vida. Asimismo dijo el Presiden-

te que necesitaba entrevistarse con sus Ministros, bien por separado o en forma conjunta así como con altos funcionarios del Gobierno para buscar luces en el asunto que le ocupa.

El Presidente Figueres inició ese ciclo de estudio el día de

hoy con la visita que le hizo al Ministro de Gobernación Dr. Vicente Castro con quien conversó durante largo rato sin que haya trascendido el tema que enfocaron el gobernante y su ministro.

En los días posteriores el Pre-

sidente continuará con sus visitas en busca de la información que desea. El Presidente reasumirá el mando el próximo lunes, ya que el permiso que le dio la Asamblea Legislativa, expira el próximo sábado.

Más armas de cuantioso contrabando capturan autoridades

Como lo informáramos el 18 de octubre en nuestra edición dominical, el contrabando de armas que venía dirigiendo un ex diputado capitano desde hace varios días fue controlado debidamente por las autoridades de la Guardia Civil.

El vehículo propiedad del ex Diputado, fue colisionado en la Dirección del Tránsito se le vio cuando sacaba del vehículo unas cajas sospechosas. La investigación se pronunció comprobándose el día 17 de este mes, que en su residencia en el Barrio Francisco Peralta, guardaba armamentos en unos compartimientos especiales dentro de los tabiques de la construcción de la casa.

Esta vez 6 ametralladoras fueron vistas nada más, ya que en el momento de llegar la policía, un vehículo partió a toda marcha desapareciendo de vista con otra gran parte de los armamentos.

do que desde hace meses se viene produciendo en el país.

**TRES DETENIDOS
EX DIPUTADO
Y SU HIJO Y OTRO
DE APELLIDO
HERNANDEZ.**

En la Tercera Compañía, en una celda especial, fue llevado el principal promotor de este contrabando de armas. También un hijo suyo y uno de sus lugartenientes de apellido Hernández.

Este contrabando había sido denunciado desde hace mucho tiempo, sin embargo no fue sino hasta ayer a las 4 y 30 horas de la tarde que se pudo dar con la parte gruesa de las armas.

En días pasados y como lo informáramos, el implicado en este asunto le hizo resistencia a las autoridades, pistola en mano. También se pararon en media calle padre e hijo con una pistola en cada mano, y le propusieron

a la policía morir antes de dejarlos entrar a la casa que iba a ser registrada. Ayer no hubo tanto problema, ya que los contrabandistas fue-

ron sorprendidos con el cuerpo del delito sin darles tiempo a protestas.

Este asunto será investigado a fondo a fin de deter-

minar la cantidad de armas que han entrado a nuestro país y a quién se las venden.

Incendio en Cartago deja pérdidas por ₡500.000

Un voraz incendio desatado en horas de la madrugada de hoy en la ciudad de Cartago; destruyó totalmente una casa de habitación; un taller de talabartería; una bodega y un depósito de carbón; dejando pérdidas estimadas en los 500 mil colones.

A la una de la madrugada con 50 minutos fueron alertadas las autoridades de la Comandancia de Plaza de Cartago y del Cerpo de Bomberos

de la localidad. Se trasladaron al barrio Guadalupe de la ciudad de Cartago; donde en la propiedad del señor Oscar Tames Brenes; se estaba desarrollando un incendio.

Debido a que el material de que estaba hecha la construcción que abarcaba la talabartería; la bodega y el depósito de carbón y la propia casa del señor Tames; era de poca consistencia; las llamas avanzaron aligeradamente para

en pocos minutos dejara las instalaciones inservibles; completamente destrozadas.

Al lugar se presentaron las máquinas número 05 y 19 del Cuerpo de Bomberos locales al mando del Capitán Espinach y Anselmo Jiménez; así como miembros de la Cruz Roja y Guardia Civil; no pudiendo hacer gran cosa por salvar la propiedad que se quemó con la mayoría de los enseres.

ande

ASOCIACION NACIONAL DE EDUCADORES

VOZ DE ALERTA A TODOS LOS EDUCADORES DEL PAIS

MUY CONSTERNADOS, COMUNICAMOS A TODOS LOS EDUCADORES DEL PAIS, QUE SE INTENTA AESTAR UN GOLPE DE GRACIA CONTRA EL ESTATUTO DE SERVICIO CIVIL Y LA LEY DE CARRERA DOCENTE.

LA ASAMBLEA LEGISLATIVA, EN USO DE SUS FACULTADES CONSTITUCIONALES, HA INTRODUCIDO SUBITAMENTE UN AGREGADO AL ARTICULO 4º DEL PROYECTO DE LEY DE PRESUPUESTO, BAJO EL RUBRO DE "NORMAS GENERALES", QUE LITERALMENTE DICE:

"Artículo 4º

TRIGESIMOCUARTA:

El Ministerio de Educación Pública podrá hacer ascensos, descensos, permutas, traslados, reajustes y permisos, sin que sus decisiones al respecto puedan ser objetadas por ninguna dependencia.

La Dirección General de Servicio Civil deberá dar trámite inmediato a las respectivas acciones de personal, y en caso de conflicto entre el Ministerio y la Dirección General de Servicio Civil, decidirá en definitiva el Presidente de la República".

Si por Ley de Presupuesto se intenta echar por la borda el principio que hemos defendido con toda valentía, *el de la dignidad del educador*, tal desaguisado significaría un retroceso de medio siglo, no intentado antes.

Convocamos a todos los Presidentes de Filiales y miembros de la Directiva Central, a una reunión con carácter de emergencia, que será celebrada en los Salones del Edificio Central, el sábado próximo, a las catorce horas.

EL DIRECTORIO

San José, 28 de octubre de 1970

Cabos sueltos

Por Kanapay

GRACIAS A DIOS

La yegüita era de espanto, piernas finas largas, porte distinguido, tres años de edad, de pedifri, aunque hija natural, y un rayo para correr. Había que ver a su dueño, el señor Cura de la aldea cabalgar en las tardes de verano sobre sus lomos. Pasa ba como un relámpago, un relámpago con la sotana arrollada, como un yet, porque en realidad la yegüita era fantásticamente buena para la carrera.

Mucho quería el señor Cura al animalito, pero más intere saban unos centavitos que necesitaba para cierto negocio, por lo que en una de esas cosas que uno no sabe por qué hace, tuvo la ocurrencia de venderla.

Un señor que tenía una cuadra de caballos de casta, se interesó en la yegüita y se comprometió a comprarla, siempre y cuando fueran ciertas las afirmaciones de su dueño, relacionadas con la bondad del animalito y como es cierto aquello de "viendo el payaso suelto la risa" optó por probarla. Se montó listo para correr, pero nada... la yegua no arrancaba. Entonces un poco desilusionado le dice al Cura:

—Idiay Padre, esta yegüita no sirve. No corre.

—No, mi hijo, no, recordá que es una bestia acostumbrada a mí, decile "gracias a Dios" y verás.

Cuando el animalito oyó esas palabras, salió como un rayo y en dos segundos dio dos vueltas a la pista y el jinete, ya un poco asustado gritaba:

—Señor Cura, señor Cura, cómo lo paro.

—Muy fácil hijo mío decile, "amén".— Le contestó.

Y efectivamente la legua paró como si tuviera frenos hidráulicos.

Ante semejante prueba de velocidad se cerró el trato inme diatamente, con lo que ambos quedaron muy complacidos.

La yegüita se hizo famosa en los hipódromos, ganando sie te carreras seguidas y haciéndose acreedora a la participación a la grande, en la que se jugaba el gran premio. Su dueño, no tándola un poco cansada se la llevó a su finca a que repastara y se repusiera, y a alistarla para la gran competencia. Sus en trenadores ya sabían que para que corriera había que gritarle, "Gracias a Dios" y para que parara "amén" y así pasó algún tiempo.

Un día su dueño, tuvo la mala ocurrencia de jinetearla. La ensillaron con aperos nuevos, y con gran orgullo la montó. Pronunció las palabras mágicas de "Gracias a Dios" y adelan te con los faroles, como una centella partió el animalito.

Lo único malo fue que al señor se le olvidó la palabra que había que pronunciar para que parara, y por más que gritaba "Ave María", "Santísima Trinidad", etc., la yegüita corría y corría como desbocada.

Era una carrera contra el tiempo, pues camino adelante había un tremendo precipicio en el que animal y jinete caerían inexorablemente, si este no decía la palabra que hacía parar la carrera. Por fin se acordó, y ya al borde del abismo pronunció un salvador: "Amén".

Quedaron exctamente a un milímetro de lo que pudo ser una tragedia, y el jinete al verse salvado de semejante muerte, muy agradecido con el Señor, dijo en forma sincera y llena de fe: "GRACIAS A DIOS".

(Hace cinco años que los andan buscando infructuosamen te).

"Cosillas"

Por "Fisgón"

¡Albricias!... de nuevo en el Terruño nuestros compatriotas por quienes hasta temimos...

Bienvenidos hermanos nues tros... bienvenidos y que la suerte no los coloque de nue vo en manos de locos aventu reros, falsos idealistas...

Suponemos que los llevaron a los lugares que se pueden catalogar buenos en La Haba na... a lo bonito y a lo bue no....

Suponemos que los tuvieron incluso a todo lujo... sólo que como es lógico los gastos no corrieron por cuenta de Fi del....

No, qué va... ahorita le vie ne la cuenta a LACSA... y por supuesto que vendrá cargadi ta.....

Por que en esta cuestión de los secuestros todo es ne gocio redondo... por más que se quiera negar...

¿Y se dieron cuenta de lo que declaró Fonseca Amador?habló de una pseudo—demo cracia de Costa Rica...

Si aquí no hubiera habido democracia... democracia legi tima... quién sabe qué les hu biera pasado a esos señores...

Lo cierto es que Dios los ha ce... y ellos se juntan... alla están ya los guerrilleros con Fidel...

Están como en su propio charco... y desde allí seguirán sembrando la subversión en América...

Aunque Fidel diga que no tiene que ver nada con el se questro... aunque Mora haya dicho que es un complot del Gobierno el asunto...

Lo cierto es que los socios allí están juntitos... los socios del negocio más vil de toda la historia...

Y aunque tardado, pero vale la pena comentar la suntuosa fiesta que nos dio a los perio distas de CIESPAL el Colegio de Periodistas del Ecuador...

Fue una de las fiestas más originales que recibimos... nos llevaron a la Hacienda San Ale xandro de Amboasi, cerca de la población de Calacali...

De camino pasamos por el enorme cráter del extinto vol cán Puluhagua...

Allí "Fisgón" se convirtió en un minuto en un atrevido escalador que a cierta altura sintió vértigos y tuvo que ba jar a rastras...

Y luego, bajo el azul cielo de Los Andes, bailamos al son típico del sanjuanito... lo más quiteño que hemos oído...

Y por supuesto que abundó la sal quiteña en los variados mos "cachos"... fue una tarde inolvidable... ¡por Dios que fue inolvidable!...

"SIQUISMO" EN LA PRENSA LIBRE

Por: Prof. Carlos Eduardo Alvarez Patiño

EN CLINICAS MODERNAS

En las clínicas modernas se utiliza la Grafología para el análisis de los pacientes antes y después, de las plastias fo ciales, de los electrochoes y de las intervenciones quirúrgicas, especialmente en casos de labotomias cerebrales, para obser var el progreso del tratamiento o de la enfermedad. En Norte- américa existe más estrecha relación entre los analistas profe sionales de manuscritos y la medicina, desde luego, tanto mas, al Sicoanálisis y la Siquiatría se refiere.

Realmente desde tiempos de Platón y Aristóteles que se se pa, la Grafología existe y fue practicada por ellos, con lo cual diagnosticaban los problemas emocionales; sin embargo, el pri mer libro publicado al respecto apareció en Italia en 1622, lanzado por un profesor de Filosofía de la Universidad de Bo lonia, denominado: "Camilo Baldo", su obra fue titulada "Tra ttato come de una lettera missiva si cognoscano la natura e qualità del lo scrittore", que luego fue traducida al francés por diversas personas. Posteriormente aparecieron algunos otros tra tados que en forma directa o indirecta fueron inspirados por Bal do y por lo tanto, no se citan en esta oportunidad, porque NO se les reconoce mérito. Así continuaron algunos otros de los que buscan la forma de hacerse famosos a base de especulacio nes, y con un sentido poco ético, presentaron publicaciones ambiguas, como en el caso de Grohman en 1792, quien lanzó un libro pretendiendo que por medio de los manuscritos se puede reconocer la voz, el color del cabello y de los ojos, la constitución del cuerpo etc, lo cual es absurdo. Luego vivie ron algunos autores que hicieron algunas relaciones intere santes con las diversas formas de expresión del ser humano, de las que se hará caso omiso, para evitar confusiones en el estudiante, ya que lo que hoy nos ocupa es la Grafología Moderna y no otros temas fascinantes, que necesitarían una explicación amplia, para llegar a conclusiones valiosas.

Con el transcurso de los años se dieron a la publicidad en el aspecto de la Grafología; El Cardenal Regnier Arzobis po de Cambrai, el Cardenal Donnet, Monseñor Boudinet Obs po de Amiens, el Padre Martín, Edgar Poe, Charles Asselineu Leibnitz, Henze, algunos abates como: Flandrin y Michon, este último que tradujo al francés la obra de Camilo Baldo y fundó la Sociedad de Grafología francesa. El príncipe Gorts chakoff, Desbarrolles, el Dr. Piorry, George Send, Dumas Jr., Crepieux Jamin, el filósofo alemán Luwing Klages, que fundó en los comienzos de este siglo la Sociedad Alemana de Gra fología. Así las cosas, Michon fue el iniciador general de la Grafología en forma sistemática. Crepieux Jamin quita a los signos el valor fijo que les dio Michon e implanta su teoría de la superioridad e inferioridad gráfica, brinda a la ciencia un verdadero valor científico y pone en orden los trabajos va liosos de sus antecesores. Luego vino Luwing Klages presen tando nuevos conceptos, determinando el sentido positivo y ne gativo en los grafismos y por último el más famoso y genial Dr. Max Pulver, ya desaparecido en la década de los años cincuenta que retine en su estilo propio, aparte de sus apor tes directos, las ventajas de sus tres antecesores, relacionando y demostrando los valores gráficos entre el Sicoanálisis y la Gra fología Moderna, presentando definiciones generales de fácil interpretación, que hoy día brindan mayor simplicidad a los gra fólogos, entre ellos el espacio gráfico. Por su versatilidad y adap tación a la Sociología Moderna, la Grafología se ha identificado y tomado el campo que le corresponde dentro de la Sicoología Experimental, como la ciencia más acreditada en el globo te rráqueo.

Para dar por terminadas algunas dudas, se confirma una vez más, que la Grafología Moderna se imparte como cátedra oficial entre otras, en las siguientes universidades: Hamburgo, Kiel, Libre de Berlín Occidental, Munich, Maguncia, Mainz, Heidelberg, como en: Inglaterra, Suecia, Bélgica, Holanda Francia; Suiza y ahora en los Estados Unidos, en donde es aplicada actualmente con gran acierto como examen proyectivo; igual en los diversos ministerios y oficinas de policía, sobre pa sando esas fronteras y situándose en los confines internaciona les, con gran prestigio e invadiendo también los institutos Sico técnicos.

Ya se comienza a vislumbrar y aceptar el examen grafoló gico, en vez de las cartas de recomendación, así las grandes empresas del mundo, solicitan continuamente los servicios de la Grafología Moderna, para sus informes confidenciales, en especial en cuanto a: aptitudes, carácter, honorabilidad, etc.

Investigaciones en pro de países subdesarrollados

La Freedom from Hunger Campaign —Campana contra el Hambre—, de la Gran Bre taña, va a subvencionar más investigaciones encaminadas a mejorar la producción de ali mentos y la nutrición en paí ses subdesarrollados. Las nue vas subvenciones forman par te de una asignación por va lor de 185.000 dólares, comuni cada por el boletín de la enti dad caritativa e nsu último nú mero.

Se destinará una suma de 42.200 dólares a un programa de investigación sobre desarro llo agrícola, conjuntamente emprendido por la Universi dad de Reading, al sur de In glaterra, y el Instituto de Des arrollo Ultramarino, de la Gran Bretaña, con el propósi to de hallar cómo se pueden mejorar los métodos técnicos, administrativos e instituciona les de la agricultura, para ayu dar a los campesinos en paí ses subdesarrollados.

A un proyecto de investiga ción sobre granjas y aldeas, que se llevará a efecto en la Queen Elizabeth House, de la Universidad de Oxford, se le asgnan 33.600 dólares, tenien do por fin básico hallar mane ras de ayudar a los campesi nos a producir más alimentos y a aumentar los ingresos fa miliares.

TERTULIA TICA

MEDIDAS DRÁSTICAS

Dos ciudadanos conversan sobre el anuncio que hizo ayer el Presidente Figueres y....

UNO Pues yo estoy muy de acuerdo con el anuacio que hizo el Presidente Figueres.

OTRO ¿A qué te referís?

UNO Pues a las medidas drásticas que implantarán sin avi sar a nadie, para evitar que continúe la subversión en nuestro país.

OTRO Pues a mí me suena feo eso.

UNO Feo, ¿por qué?

OTRO Como no sea la intromisión de métodos militaristas los que esté anunciando.

UNO No seas tan fanático. ¿Cómo se te ocurre pensar eso? Recordá que si se hubieran tomado medidas drásticas no hubiera pasado lo que pasó con el secuestro de ese avión de LACSA.

OTRO Pues de acuerdo, pero todo depende del tipo de me didas que vayan a tomar.

UNO Por supuesto que no vamos a permitir medidas anti democráticas, pero si se canalizan por los métodos de mocráticos a los que estamos acostumbrados los costar ricenses, no sólo tenemos que acatarlas sino apoyarlas en todo sentido.

OTRO Pues es cuestión de esperar para ver de qué se trata.

UNO Pues a esperar y darle toda nuestra colaboración al Gobierno, porque de lo contrario esto se convertirá en un paraíso de subversión.

COLABORO: Observador.

LA PRENSA LIBRE

NECESITA

CIRCULADORES CON BICICLETA

Entenderse con Jorge Zamora

de la 1 p.m. a las 6 p.m.

La Habana de ahora es una ciudad muerta

La llegada a nuestro país de los veinte costarricenses secuestrados, hoy hace ocho días, nos ha brindado una nueva imagen de la actualidad cubana. Las diferentes entrevistas que realizamos ayer en horas de la noche en el aeropuerto internacional El Coco a los participantes en esta odisea, indican que Cuba ha dejado de ser el país de la alegría eterna y la Perla de las Antillas.

No se puede juzgar a priori, pero ahora existe el testimonio de gran cantidad de compatriotas, que tras vivir horas de verdadera angustia nos han descrito que Cuba es un país que ha perdido todo. Existe allí lo material, edificios elegantes, pero abandonados. El trabajo para todos, pero controlado. La vida en familia, pero entre enemigos.

La Habana su capital y la única capital que visitaron los costarricenses que estuvieron en cautiverio, ya no brinda el mensaje de amistad de otros tiempos, y, "es una ciudad que se ve en algún tiempo fue hermosa", según palabras de uno de los participantes en esta aventura.

Al analizar la situación vivida por los pasajeros del avión de LACSA, sus referencias y testimonios hemos de concluir que Cuba es un país muerto.

EXPECTACION EN EL COCO.

A las cinco y media de la tarde del día de ayer, se trasladaron al aeropuerto internacional El Coco, varios reporteros y fotógrafos de LA PRENSA LIBRE, con el fin de ofrecer a nuestros lectores las impresiones que dieron anoche los secuestrados y familiares de estos, así como de las autoridades del país en relación a la permanencia de varios costarricenses y norteamericanos en Cuba.

nos en Cuba.

LLENOS DE GENTE BALCONES DEL EDIFICIO.

Los balcones del edificio del aeropuerto El Coco se encontraban totalmente llenos de familiares de los secuestrados y de otras personas que habían llegado a presenciar la llegada de los pasajeros procedentes de Cuba. Con el aterrizaje de dos aviones hubo confusión en El Coco. Se oía decir ¡allí vienen! ¡Qué felicidad! ¡llega mi hermano! ¡mi esposa! ¡mi novio etc... Estas expresiones se dejaban escuchar en los balcones del edificio del aeropuerto cada vez que aterrizaba un avión.

LLEGA EL AVION

Por fin! a las seis en punto de la tarde se anunció que el avión cuatrimotor TI-1017 había aterrizado. Sin embargo pasaron varios minutos y frente del edificio no aparecía el avión. Los familiares de los secuestrados, quizás desalentados decían, "nos han engañado, no era ese el avión". Sin embargo minutos después apareció el avión cuatrimotor de LACSA con la tripulación, pasajeros y periodistas que venían procedentes de Cuba.

ALEGRIA DESBORDANTE

Una vez que comenzaron a bajar por la escalera del avión los pasajeros, la alegría se dejó escuchar por doquier en el aeropuerto gritos, vivas, besos y abrazos. El propio Presidente de la República don José Figueres y doña Karen de Figueres, así como el Presidente en Ejercicio, Dr. Aguilar Bonilla y el Gerente General de LACSA don Otto Escalante, fueron a recibir a los pasajeros.



"Madre: en usted fue la primera en quien pensé cuando nos dijeron: 'No tengan ningún temor, nos vamos con todo y avión para Cuba'" le dice Sergio González a su señora madre en el Aeropuerto El Coco. González es empleado del

Bazar Centroamericano y los secuestradores le quitaron \$ 1020 en efectivo que traía para San José Este dinero le fue devuelto por las autoridades de Cuba.

DOCENAS DE PERIODISTAS EN LA PISTA DE EL COCO.

Anoche en la pista del aeropuerto El Coco, habían no menos de treinta periodistas, camarógrafos y fotógrafos, quienes se encontraban allí para cubrir las informaciones de la llegada de los secuestrados. Posteriormente, los pasajeros fueron introducidos en el Departamento de Migración donde fueron entrevistados por los reporteros de LA PRENSA LIBRE y otros medios de información. Los secuestrados narraron todos los detalles a la prensa, desde que fueron secuestrados hasta el momento en que despegó el avión cuatrimotor de LACSA a las dos y veintidós minutos de la tarde del día de ayer en el aeropuerto José Martí de La Habana, Cuba.

HABLA JOSE FIGUERES.

El Presidente de la República don José Figueres al ser entrevistado por LA PRENSA LIBRE anoche en El Coco manifestó "Estoy sumamente satisfecho de que los pasajeros llegaron a nuestro querida Costa Rica en perfecto estado de salud, y, que todo haya salido bien sin ninguna dificultad. Fue relativamente emocionante observar en los balcones del aeropuerto El Coco, a los familiares de los secuestrados una vez que estos tocaron tierra. ¡Gracias a Dios, todo terminó bien, me voy tranquilo!, terminó diciendo el primer mandatario.

ES UNA ALEGRIA QUE ESTAMOS CELEBRANDO TODOS LOS COSTARRICENSES.

La Primera Dama de la República doña Karen Olsen de Figueres dijo "Es obvio por las sonrisas y la alegría de las personas de que todos los costarricenses estamos celebrando el regreso de los pasajeros y tripulación del avión de LACSA. He abrazado a las cuatro señoras que venían en el avión y les manifesté mi satisfacción de que nuevamente estén en Costa Rica y al lado de sus familiares. El país vivió una experiencia muy grande todos estos días", expresó.

MOMENTOS DE ANGUSTIA Y DESESPERACION EN

SAN ANDRES.

El Sr. Vianey Díaz Mendoza vecino del valle de La Estrella de Limón, de 23 años de edad y uno de los secuestrados del avión, dijo a LA PRENSA LIBRE:

"Nos atendieron muy bien las autoridades de Cuba y la pasamos bien allá. Pero... cuando llegamos a San Andrés el propio día que nos secuestraron vaya por Dios, —expresó con cara de angustia— ¡Qué momentos pasamos! estuvimos metidos en el avión varias horas, y hacía un calor tan te-

rrible, que no quiero ni acordarme, y sin derecho de poder mover del asiento del avión, porque los secuestrados con pistola en manos nos tenían apuntados. Estábamos deseando salir de ese infierno".

NANCY DE GAROFALO.

Entrevistamos a la Sra. Nancy de Garófalo, quien conjuntamente con su hija Lisa María fue secuestrada. En El Coco la esperaba su esposo el Sr. Rafael Garófalo. La señora

Pasa a la Pág. SIGUIENTE



Rafael A. Varela estampa un beso en su pequeña hija al llegar al segundo piso del aeropuerto El Coco donde era esperado por su familia. Aprovechando cortos días de vacaciones de su empleo en la Recope decidió venirse para San José el miércoles pasado, día del secuestro del avión de LACSA. (Foto Córdoba).



MEDIADOR: — El diputado Mora Valverde, con cara de satisfacción desciende del TI-1017. Fue el mediador entre el Gobierno de Costa Rica y el cubano para la devolución de los pasajeros secuestrados. (Foto Córdoba).

La Habana...

Viene de la Pág. ANTERIOR

ra de Garófalo dijo: "Yo venía de Limón rumbo a San José para que a mi hijita le hicieran un tratamiento médico. Pero mi sorpresa fue cuando cinco hombres y dos mujeres se levantaron de sus asientos y dijeron cambiaremos de ruta. Vamos rumbo a Cuba. Allí nos trataron bien, y estoy muy contenta de estar al lado de mi esposo y mis familiares".

EN SAN ANDRÉS; NUEVE HORAS DE INFIERNO.

En medio de una verdadera nube de periodistas y autoridades logramos entrevistar al joven Raúl Velásquez, quien fue el primero de los secuestrados en descender del avión 1017 de Laesa que los trasladó directamente desde el aeropuerto de Rancho Boyeros en La Habana hasta tierra costarricense. Con una sonrisa que indica la gran satisfacción de encontrarse feliz de estar de nuevo en nuestro país, fue contestando una a una nuestras preguntas.

¿EL SECUESTRO?

Muy simple, ellos eran muchos y muy bien armados todos.

¿LA REACCIÓN DE LOS PASAJEROS?

En realidad considero que la reacción de todos los que nos encontrábamos dentro del avión fue ejemplar. En los rostros de la mayoría se notaba la angustia por la incertidumbre de nuestro destino. Pero todos guardamos mucha calma y obedecimos las órdenes de los secuestradores.

¿CUANTOS Y QUIENES ERAN

LOS SECUESTRADORES?

Es muy difícil precisar cuáles eran los secuestradores. Pero todos tenían algo en común, muy jóvenes. Creo que había entre ellos dos o tres costarricenses y un guatemalteco. Los demás no pude reconocerlos.

¿EN SAN ANDRÉS?

Considero que en San Andrés viví nueve horas de infierno. Bajo aquel calor de la isla nos encontrábamos encerrados dentro del avión y aquello parecía un horno. Hubo momentos en que sentía que iba a morir. Fueron horas de angustia y desesperación las que vivimos en el aeropuerto de San Andrés.

¿AMENAZAS?

Claro, ya en San Andrés y durante el vuelo a Cuba fuimos varias veces amenazados de muerte por los secuestradores, quienes nos indicaron que habían solicitado al gobierno el canje de los guerrilleros nicaragüenses.

¿EN CUBA?

En La Habana la atención fue buena.

¿ALGUN TEMOR?

Sí, durante mi estada en el Hotel Riviera, sentía temor a la hora de las comidas. Únicamente comía lo necesario.

Y, ¿EL REGRESO?

Feliz, luego de una aventura como la vivida, estimo y amo cada día más a mi país. Sencillamente estamos los costarricenses en un paraíso.

PASE AL ASIENTO DE ATRÁS Y QUEDESE QUIETO



"Damos gracias a Dios de que otra vez nos volvamos a ver" dijo don Carlos Granados S. a su esposa Estrella Blanco, quien desde las tres de la tarde estaba en el edificio del Aeropuerto El Coco esperando la llegada del avión donde ve

nía su esposo. El señor Granados venía de Limón a San José únicamente por dos días. "Nunca creí que pasaría tan largo y en esa forma" dijo.

No sé, luego del arribo a Rancho Boyeros no volvimos a saber nada de ellos.

ba sobre la odisea vivida hace una semana, en un vuelo de 45 minutos que se convirtió en una zozobra de 7 días.

FUE UNA AVENTURA QUE ESPERO NUNCA MAS SE VUELVA A REPETIR.

Serio, un tanto confundido entre aquel maremágnum que se formó en el aeropuerto El Coco, logramos localizar a Vianey Díaz, un joven humilde, que indiscutiblemente medita

¿Impresión de estar de nuevo en Costa Rica?

Me siento como nuevo, creo que ya puedo respirar tranquilo y las preocupaciones anteriores se han ido.

¿Preocupaciones, por amor?

Pasa a la Pág. SIGUIENTE

¿COMO FUE EL SECUESTRO?

El mismo se llevó a cabo a escasos minutos de haber despegado de la pista del aeropuerto de Limón. En forma simultánea, tres hombres se dirigieron a la cabina y dos al fondo del avión. Desde ese momento se nos informó en voz alta de que se trataba de un secuestro.

¿UNICAMENTE CINCO PARTICIPARON EN LA ACCIÓN?

Sí, en un principio pensábamos que eran únicamente cinco los secuestradores, pero al llegar a San Andrés dos mujeres, un tanto jóvenes que iban entre los pasajeros se unieron al grupo.

¿LA REACCIÓN AL ENTERARSE DEL SECUESTRO?

Creo que yo fui uno de los primeros en enterarme de lo que se trataba, ya que iba sentado en el asiento que se encuentra inmediatamente después de cabina. Allí se me acercó uno de los que participaron en el secuestro y me indicó "pase al asiento de atrás y quédese quieto que nada le pasará, coopere y no tendrá problemas. Amárese el cinturón".

¿LA LLEGADA A CUBA?

Inmediatamente después de haber llegado al aeropuerto de Cuba, los secuestradores fueron intervenidos por la policía de aquel país y desarmados. Asimismo los pasaron a un registro.

¿HUBO REGISTRO PARA LOS PASAJEROS?

No.



HIJA MIA! — Lisa Garófalo fue secuestrada junto con su madre, Don Rafael Garófalo, su padre, esperó desde tempranas horas en El Coco el regreso de ambas. La alegría del feliz padre es indescriptible. Fueron escenas de gran emoción. (Foto: ...)



LISIADO, PERO FELIZ: — El señor Glen Hathaway, uno de los cuatro norteamericanos amenazados de muerte por los secuestradores, no obstante tener un pie fracturado, expresó su felicidad al llegar anoche a El Coco. "Gracias al Gobierno de Costa Rica..."

La Habana...

Véase la Pág. ANTERIOR

nasas?

En realidad no recuerdo de que se nos hiciera ninguna amenaza, pero esta difícil situación en la que nos encontramos, nos hacía sentirnos como prisioneros.

¿Mucho control sobre ustedes en Cuba?

Sí, en una forma disimulada éramos custodiados las 24 horas del día. Según nos decían quienes nos acompañaban, "por nuestra propia seguridad".

¿Los secuestradores?

Un poco jóvenes y decididos a todo.

¿Decididos a todo?

Sí, en San Andrés, en forma brusca indicaron que si no obedecíamos y los obligábamos a llegar a los extremos, estaban dispuestos a morir con nosotros dentro del avión.

¿Recibimiento en Cuba?

Bastante policía, pero pusieron más interés en los secuestradores que en nosotros.

¿Una gran experiencia?

Estimo que este secuestro es una gran aventura la que ya más espero se vuelva a repetir.

EN CUBA ME DEVOLVIERON EL DINERO QUE ME QUITARON LOS SECUESTRADORES.

Sergio González, empleado del Bazar Centroamericano, todos los meses viaja a Puerto Limón a realizar los cobros del negocio donde trabaja. El miércoles venía de regreso para San José, cuando fue obligado a ir a Cuba.

¿Cuál fue su primera impresión al saber que iba rumbo a Cuba?

Lógicamente lo primero que pensé fue en mis familiares que ese día me esperaban en mi casa de Calle Blancos...

Luego que los cinco piratas nos amenazaron con sus revólveres poniéndome a mí principalmente la pistola en el cuello y en el estómago decidí que no había nada que hacer sino la voluntad de ellos.

¿Le quitaron los maletines que llevaba?

Sí. Todos los maletines y bolsos que portábamos nos fueron quitados y lanzados en la canasta del avión (en la parte trasera). Esta medida tomada por los secuestradores lo fue para llevar un mejor control sobre el avión.

También vi a uno de ellos, creo que es de nacionalidad nicaragüense, quien en un momento metió la mano en el maletín portafolio donde acostumbro a traer la plata, y sacar un envolorio donde yo guardaba C 1020 en moneda nacional y algunos dólares.

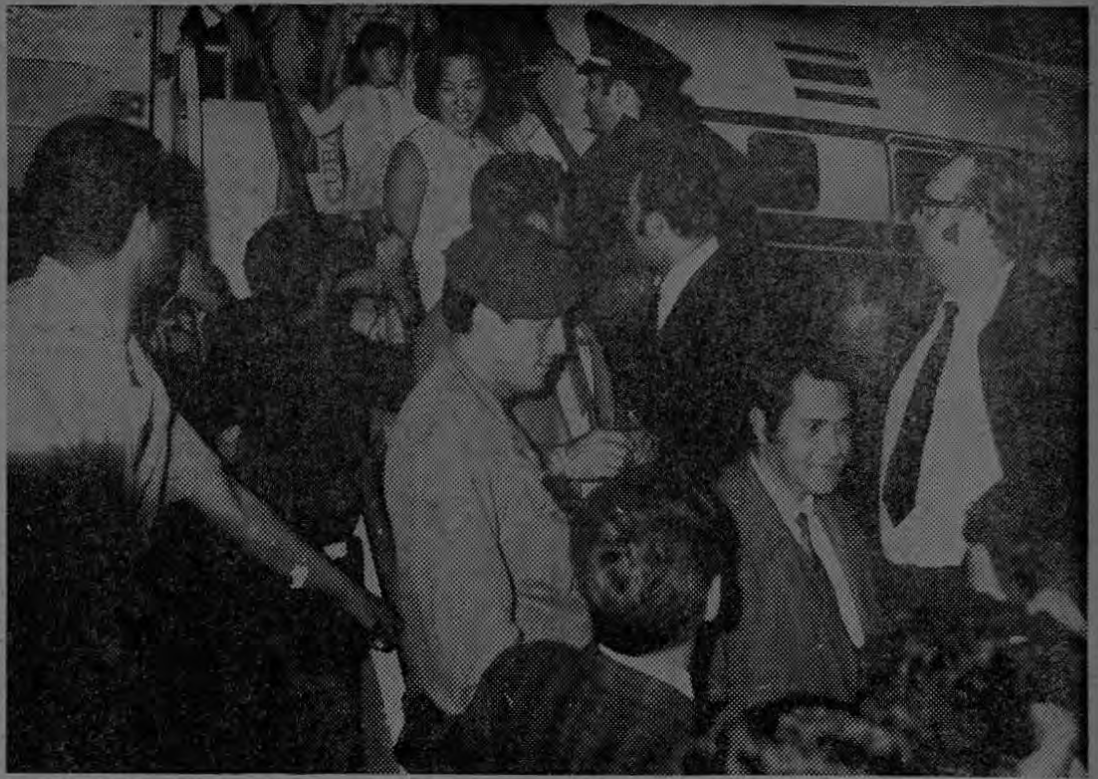
¿Recobró el dinero?

Una vez que aterrizamos en La Habana, y cuando la policía desarmó a los secuestradores, habé con un señor que parecía ser el jefe y le expuse que me habían robado el dinero.

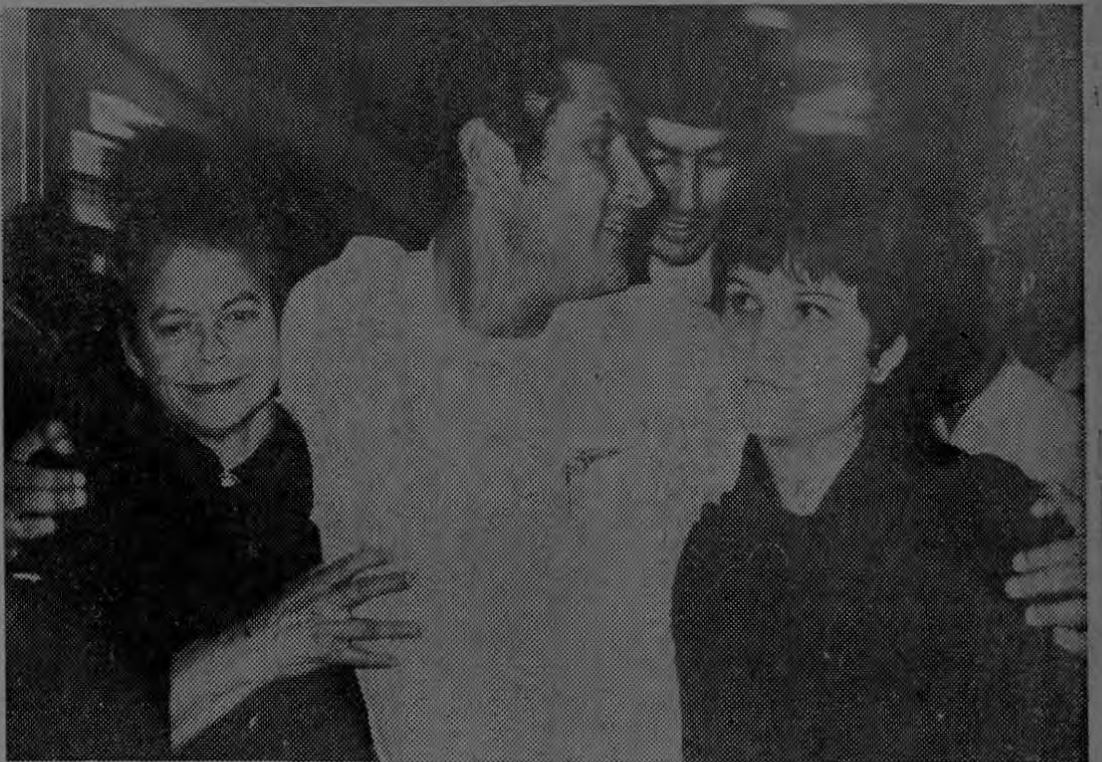
Estando en el hotel llegaron miembros de la policía cubana y me hicieron entrega de la plata. Eran más o menos C 1020. Los dólares si que no me los entregaron...

¿Me sentía muy contento en La Habana?

Sergio González, con una sonrisa a flor de labio, manifestó a LA PRENSA LIBRE, que se había encontrado sumamente contento en La Habana, Cuba, ya que pocas veces ha salido del país. "Sin embargo ahora que regreso a Costa Rica, mi querida patria, me siento aún mucho más contento junto a mis familiares".



FELICIDAD: — La felicidad se refleja en los rostros de los secuestrados al descender por la escalinata del TI-1017. Familiares y amigos están prestos para dar la bienvenida a los protagonistas de una verdadera odisea. (Foto Córdoba).



Jorge A. Meléndez, sobrecargo de la Compañía Lacs, era parte de la tripulación del avión 1024 que fue llevado hasta San Andrés. Luego lo obligaron a subirse al 10018. Tiene 8 meses de trabajar para LACSA. Sus familiares lo recibieron con gran regocijo al poner pie en Costa Rica nuevamente, luego de una odisea desesperante.



ATENCIÓN DE LA PRIMERA DAMA: — Doña Karen de Figueres abraza emocionada a la señora Nancy de Garóialo, que junto con su hija fue secuestrada y llevada a La Habana. Doña Karen dio un abrazo de bienvenida a todas las mujeres que vivieron la odisea. (Foto Córdoba).



Este es el avión 1008 de la Compañía LACSA que se encuentra retenido por "desperfectos mecánicos", en el aeropuerto José Martí de La Habana, Cuba. No se sabe a ciencia cierta si será

"reparado" pronto o se quedará por algún tiempo en la isla cubana. Esto lo tendrán que decidir las autoridades comunistas.

154½ horas de infierno y comunismo

Por José J. Loria, Jefe de Redacción de LA PRENSA LIBRE, enviado a Cuba en representación de los diarios vespertinos de Costa Rica.

Conforme el tiempo discurre lentamente, el calor se iba haciendo más intenso, la tensión aumentaba y el peligro de muerte se aproximaba a paso ligero a los veinte pasajeros del avión TI-1024 de LACSA que fue secuestrado el miércoles de la pasada semana, durante las nueve horas que pasaron en el infierno, que en forma de avión de dos motores, se instaló ese mismo miércoles, en el Aeropuerto de San Andrés.

Los siete secuestradores habían obligado a la tripulación del aparato a permanecer allí, bajo muchos grados de calor y una elevada dosis de desesperación entre los presentes, mientras se esperaba el otro avión de LACSA que los llevaría definitivamente a Cuba, al cual tenían que pasarse, allí en San Andrés.

Una experiencia nunca vivida... ni siquiera soñada, estaban sufriendo veinte ciudadanos, entre ellos dos niñas de muy corta edad.

LA MAYOR AMENAZA

Evidentemente, los pasajeros secuestrados, lo mismo que la tripulación del bimotor de LACSA, estaban viviendo horas de intenso dramatismo, desde el momento mismo en que la aeronave fue secuestrada a las 7:33 minutos de la mañana del miércoles de la pasada semana. Quién de ellos iba a pensar en un secuestro... nadie, y sin embargo estaban experimentándolo.

Todos tenían miedo; quizás unos más que otros, pero el temor era generalizado.

Y lo peor del caso, es que los mismos secuestradores fueron presas del pánico, durante las difíciles nueve horas de San Andrés.

Las manos de los secuestradores, de acuerdo con versiones de los secuestrados, sudaban abundantemente, al extremo de que algunos de ellos tuvieron que atar con espadadrapo, a sus manos, las pistolas que difícilmente sostenían.

El silencio era sepulcral durante esas nueve horas en San Andrés. Nadie pronunciaba palabra ni se movía. Se les había advertido, de parte de los

secuestradores, que si alguien se movía, moría inmediatamente. Quién se hubiera atrevido a desafiar la amenaza de los secuestradores, tomando en cuenta la tensión que se vivía en esas difíciles horas? Por supuesto que nadie, sobre todo con el mayor peligro que representaba el estado de ánimo de los secuestradores y la presencia de siete armas de fuego, por lo menos, algunos cartuchos de dinamita y granadas de fragmentación que llevaban los secuestradores.

Y hemos puesto especial énfasis en lo que ocurrió hoy hace ocho días en el Aeropuerto de San Andrés, debido a que fue allí donde la cuerda de la suerte que sostenía a los veinte pasajeros del 1024, estuvo a punto de reventarse, con un desenlace de incalculable alcance.

TRASBORDO

Tras las nueve horas de interminable espera, donde tanto secuestradores como secuestrados fueron víctimas del temor y la desesperación, se produjo un proceso no menos peligroso que la espera: el trasbordo de los pasajeros, de una nave a la otra. Sin embargo la operación fue realizada sin tropiezo alguno y luego se emprendió el viaje definitivo a la otra Perla de las Antillas. A partir de ese momento, el termómetro de la desesperación fue descendiendo. El peligro inminente al parecer había pasado y ahora los veinte pasajeros se aprestaban a descender en la misteriosa isla de Cuba, dominada hoy por el régimen comunista de Fidel Castro. Todos se hacían miles de conjeturas sobre lo que les esperaba. Llegaron y fueron bien atendidos.

VIAJE DE RESCATE

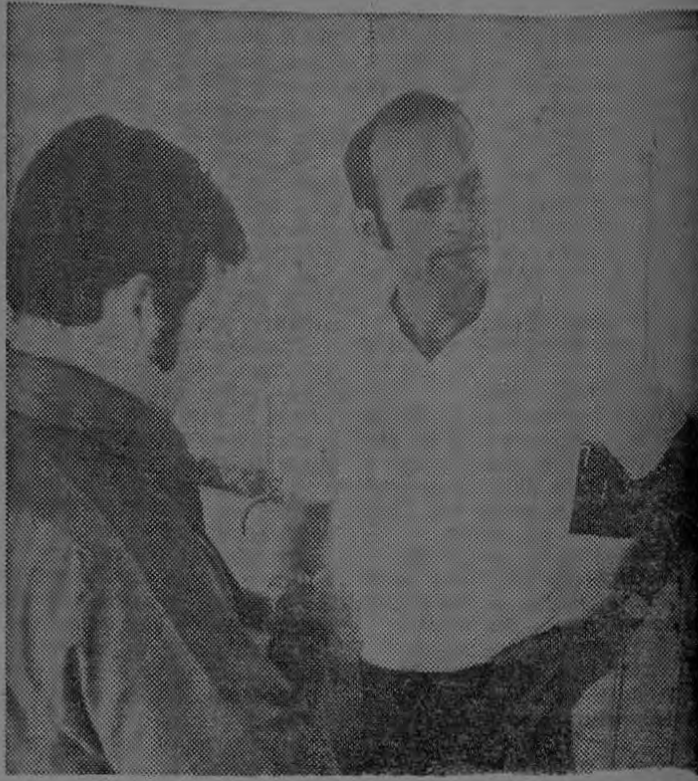
Como se sabe, el Vicepresidente de la República, doctor Manuel Aguilar Bonilla, que ejercía la Primera Magistratura, solicitó al diputado del PASO, Lic. Manuel Mora Valverde, que intercediera ante el régimen cubano, con el objeto de que tanto el avión de LACSA como los veinte pasajeros y la tripulación de la nave, fueran devueltos.

En virtud de tal petición, el domingo a las cinco con veinte minutos de la tarde despegó del Aeropuerto Internacional de El Coco el avión TI-1017 de LACSA que, con una capacidad para sesenta pasajeros iba a traer de Cuba a los secuestrados.

El 1017, un cuatrimotor, llevaba como Capitán a Felipe Williams, a Alfredo Acevedo como Copiloto; Alvaro Retana como Segundo Oficial, Herber to Calvo como Mecánico, Rodrigo Fonseca como mecánico y Carlos Monge como sobrecargo.

En ese mismo avión iba el diputado Mora Valverde, su esposa doña Addy Salas y la delegación del Colegio de Periodistas de Costa Rica, formada por Carlos Darío Angulo, como representante oficial del Colegio y Jefe del grupo, y los colegas, Juan Antonio Sánchez Alonso, en representación de los matutinos, Edgar Arce Sáenz, en representación de las radioemisoras, Rodolfo Carrillo, en representación de cine y televisión, Enrique Mora Valverde, del semanario Libertad y el que esto escribe José J. Loria Ortiz, en representación de las vespertinas.

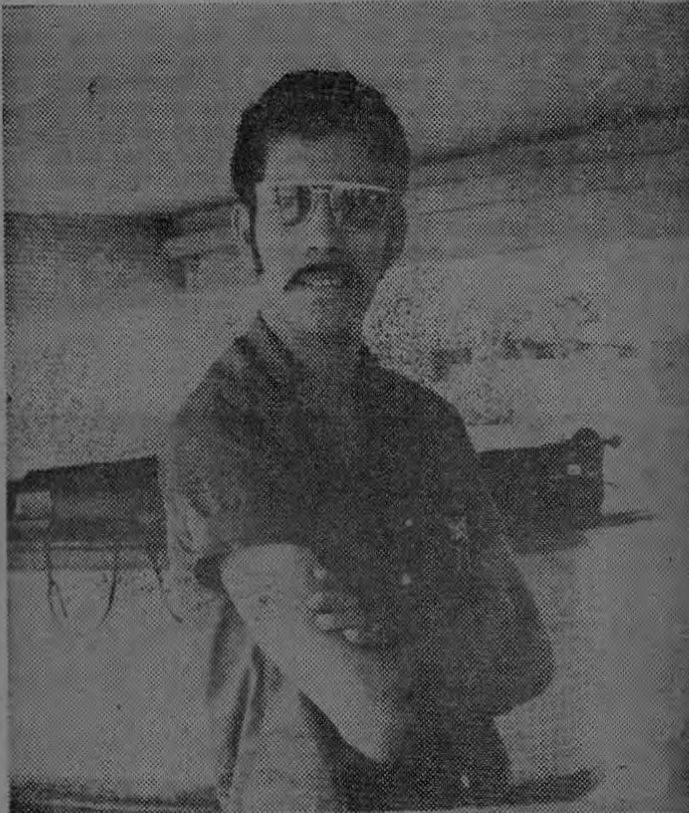
El vuelo de este avión fue muy tranquilo. Pasajeros y tri



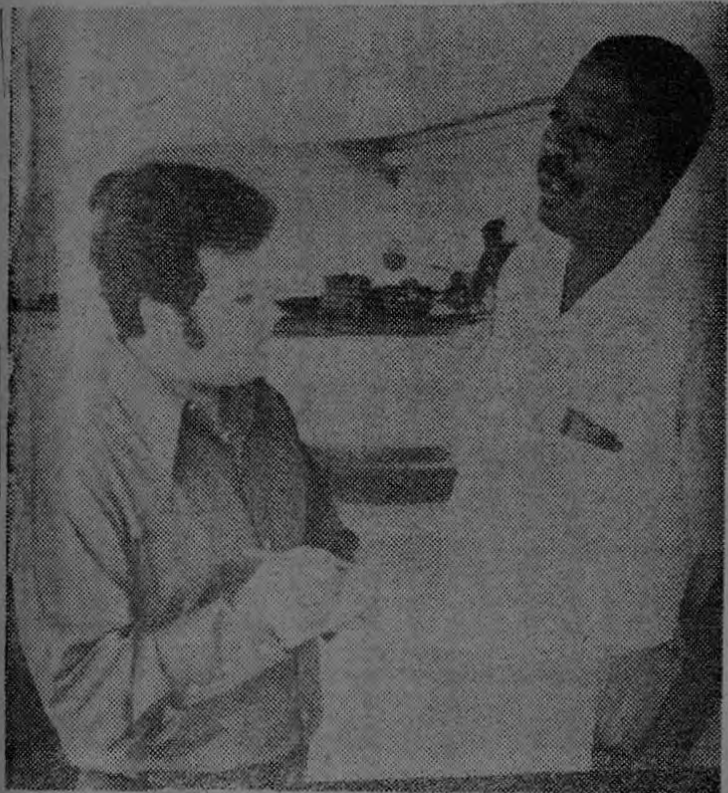
José Joaquín Blanco Ortiz tuvo un bautizo de fuego. Su primer vuelo como sobrecargo lo realizó inesperadamente a Cuba. Una escuadra lo hizo entrar en razón y darse cuenta de que estaban siendo secuestrados.



Jorge Arturo Meléndez Mora, sobrecargo de LACSA, tuvo una impresión muy rara, algo nunca sentido. Aquí lo vemos en el hotel Riviera de La Habana, Cuba.



ME DIO MUCHO MIEDO, confiesa Vianney Díaz Mendoza, de 23 años, al ser entrevistado por LA PRENSA LIBRE, en La Habana, Cuba, después del secuestro del avión 1024 de LACSA.



Alonso Simms tuvo a un secuestrador a su lado. Discutió con él, lo conocía y hasta llegaba a tomarse algunos tragos a su cantina. El secuestrador no le advirtió del secuestro, y Simms se lo reclamó.

pulantes fueron cambiando impresiones sobre el viaje, y hasta algunas bromas relacionadas con la situación que el país estaba viviendo en ese momento, como consecuencia del secuestro.

LOS SECUESTRADOS

No fue sino hasta el día siguiente de la llegada de los periodistas a La Habana, que pudieron entrevistarse con sus compatriotas.

Los periodistas fueron alojados en el Hotel Capri, que fue del famoso actor norteamericano George Raft, y los secuestrados habían sido ubicados en el Hotel Riviera, uno de los más grandes de la capital cubana, con veinte pisos y frente al mar.

Los periodistas, desde su llegada a suelo cubano quisieron ver inmediatamente a los secuestrados, pero se les dijo que eso no se podía, por el momento. El lunes pudimos entrevistarlos.

ESTABAN TRANQUILOS

Las atenciones que el gobierno cubano les había dado a los secuestrados eran buenas. Estaban alojados en un buen hotel, y no pasaban necesidades. Estaban tranquilos.

Los secuestradores, según versiones de los mismos secuestrados, habían sido detenidos a su llegada al aeropuerto José Martí, en Rancho Boyeros. Las autoridades cubanas penetraron al avión, los desarmaron y les indicaron que los acompañaran. El destino que llevaron, ninguno de los secuestrados ni los periodistas que llegamos posteriormente, lo pudo establecer.

LE ROBARON EL DINERO

El lunes los periodistas conversaron, dentro de un aparente estado de libertad absoluta, con los secuestrados, al lado de la piscina del hotel Riviera.

Pasa a la Pág. SIGUIENTE

154½ horas...

Viene de la Pág. ANTERIOR

Entrevistamos primeramente a un joven de 24 años de edad, que dijo llamarse Sergio González Álvarez, del Bazar Centroamericano de San José.

Expresó que el trato en La Habana había sido magnífico y que durante el trayecto de Costa Rica a Cuba, principalmente en la forzada escaia de San Andrés, pasaron momentos de gran nerviosismo. Los guerrilleros, dijo, le robaron mil colones en efectivo y algunos dólares. Los colones fueron recuperados a consecuencia de la intervención de las autoridades cubanas, no así los dólares.

Le preguntamos qué sabía de los secuestradores y dijo que eran siete, cinco hombres y dos mujeres, quienes se habían ubicado estratégicamente a lo largo del avión, y entre los pasajeros.

Una de las mujeres secuestradoras viajó a su lado y hasta llegó a decirle que no se pusiera nervioso, al tiempo que mostraba la pistola que llevaba en la mano. Ella era tica, afirmó.

¿Qué sabe de la identidad de ellos? ¿Conoció a alguno? le preguntamos también, y negó rotundamente haberlos conocido. Los nombres de ellos

no se supieron, toda vez que, de acuerdo con un plan preconcebido, se comunicaba entre ellos mediante números; del uno al siete, siendo el número uno el cabecilla del grupo.

González Álvarez había pasado ratos difíciles, sobre todo cuando le pusieron un revólver a la altura de la cabeza y otro en la espalda. Lo obligaron a ayudarles en algunas cosas y no los dejaron hablar.

ME DIO MUCHO MEDO

Otro de los que hicieron ese largo y forzado viaje, por solo treinta colones, fue el joven Vianney Díaz Mendoza, de 23 años, quien se encuentra trabajando en el Valle de La Estrella, Limón, en labores agrícolas.

Vianney sintió mucho miedo durante el secuestro. Así lo confesó sin ruborizarse, ya que, como dijo, no es para nosotros encontrarse frente a siete desconocidos, todos armados, y portando también dinamita y granadas de fragmentación.

Informó el joven Díaz que los secuestradores sacaron sus armas y advirtieron que se trataba de un secuestro. Que nadie se moviera, si no quería resultar mal herido.

"Nunca me imaginé que tendría en mi vida una experiencia como esa. Los pensamientos pasaban rápidamente

por mi cerebro, pero el temor principal era el que podía morir. Las armas, el nerviosismo, todo me hacía temer. Además, el avión aparentemente no se prestaba para hacer un vuelo de tal magnitud...", dijo.

Agregó posteriormente que temía al principio que en Cuba los fueran a encarcelar.

Más adelante, y al ser interrogado sobre la posible identidad de los secuestradores, advirtió que entre ellos iban dos negros que conoció de vista en Limón, de quienes desconocía sus nombres. Las dos mujeres fueron vistas por él durante poco tiempo, así es que no sabía quiénes eran, aunque oyó decir a los pasajeros que una de ellas era nicaragüense. Vestían ellas ropa corriente.

Vianney, al igual que todos los demás, hizo hincapié en la situación amarga que vivieron durante nueve horas en la pequeña isla de San Andrés.

"Todos teníamos miedo y yo presentí que en cualquier momento se iba a desatar una balacera", dijo Vianney.

Informó ya para terminar que al llegar al aeropuerto de La Habana, los secuestradores descendieron primero del avión, luego los pasajeros. Los siete secuestradores se perdieron de vista y no se dio cuenta de qué se hicieron.

HABIA QUE PEDIR PERMISO PARA TODO

Rafael Angel Varela Huertas, de 29 años de edad, vecino de San José y trabajador de la firma Mantenimiento S. A. en la RECOPE, habló también con los periodistas y narró sus impresiones del viaje.

"Nunca pensé verme envuelto en una situación como esta. Esto es algo que es hasta difícil de imaginar", indicó para luego hacer notar que hubiera sido muy peligroso para todos los secuestrados, no haber tomado en cuenta las advertencias de los secuestradores, ya que la decisión de dispartir se dibujaba en cada rostro. Además, los secuestradores también sentían miedo.

"Pórtense bien y nada les pasa", dijo Varela que fue una de las advertencias de los secuestradores. A él lo obligaron a pasarse para la parte posterior del avión. No hubo lucha, porque nadie se hubiera atrevido a enfrentarse, desarmado, a cinco hombres y dos mujeres decididos a todo.

Varela, al igual que casi todos los secuestrados, advirtió que no pudo reconocer a ninguno de los secuestradores. Eso sí, dijo que entre ellos iba un nica, identificado como el número "1", que fue el autor intelectual del secuestro.

Los secuestradores, dijo, no los dejaron conversar en ningún momento. Para ir al servicio sanitario había que pedirles permiso. En fin, todo debía ser consultado con ellos.

Varela, según afirmó, se dio cuenta de que las autoridades cubanas detuvieron a los siete secuestradores, cuando estos llegaron al aeropuerto José Martí. Cuando el avión se detuvo, irrumpieron varios policías cubanos en el avión y se dirigieron a los secuestradores, a los cuales quitaron sus armas y los obligaron a descender antes que el resto de los pasajeros. Un médico también subió al avión —dijo Varela— y preguntó por el estado de salud de todos.

La impresión de Varela es de que el secuestro fue bien estudiado. "Incluso —afirma— creo que hasta todo fue practicado, tal la exactitud de los movimientos, que fueron desarrollados con precisión matemática".

Varela concluyó diciendo que, cuando descubrió que el



SE DESMAYO. — Raúl Velázquez, derecha, aparece cambiando impresiones con Heriberto Delgado, mecánico de LACSA y otro funcionario de la compañía, en el Hotel Riviera de La Habana. El joven Velázquez se desmayó en San Andrés.



DESPEDIDA. — Embajador de México, en Cuba, Lic. Víctor Alfonso Maldonado, aparece en la gráfica despidiendo en el aeropuerto José Martí, en Rancho Boyeros de La Habana, Cuba; a pasajeros y periodistas costarricenses. Aquí era entrevistado por Carlos Darío Angulo, delegado del Colegio de Periodistas y el Jefe de Redacción de LA PRENSA LIBRE y delegado de los vespertinos de nuestro país.

secuestro iba en serio —por que al principio creyó que se trataba de una broma— me comencé a preocupar mucho. A pensar en su casa, la familia, el trabajo, en fin, en todas esas cosas que tenemos y que aprendemos a apreciar cuando nos encontramos en situaciones como esas, en que nos parece que la vida se nos escapa velozmente.

UN CASO CURIOSO

Alonso Simms Simms es un morenito simpático de Limón; 48 años de edad, comerciante de Limón. Su caso tiene cierta particularidad, toda vez que al ser secuestrado el avión de LACSA, venía para San José, con el propósito de visitar a su señora enferma en el Hospital México.

"No puedo quejarme del trato aquí en La Habana", dijo al ser abordado por los periodistas, luego pasó a narrar su caso.

"Yo leía, cuando el avión fue secuestrado, explica. Uno de ellos estaba sentado a mi lado. Cuando yo subí al avión, quise sentarme en el lugar en que él iba, pues resulta que a mí no me gusta ir al lado de la ventana y para no ver al

suelo, es que leo. Pues bien, él estaba al lado del pasillo y le pedí que se pasara al lado de la ventana. No quiso y de mal modo me dijo "pase, pase, siéntese allí usted". Yo insistí en que se pasara del lado adentro, pero no aceptó.

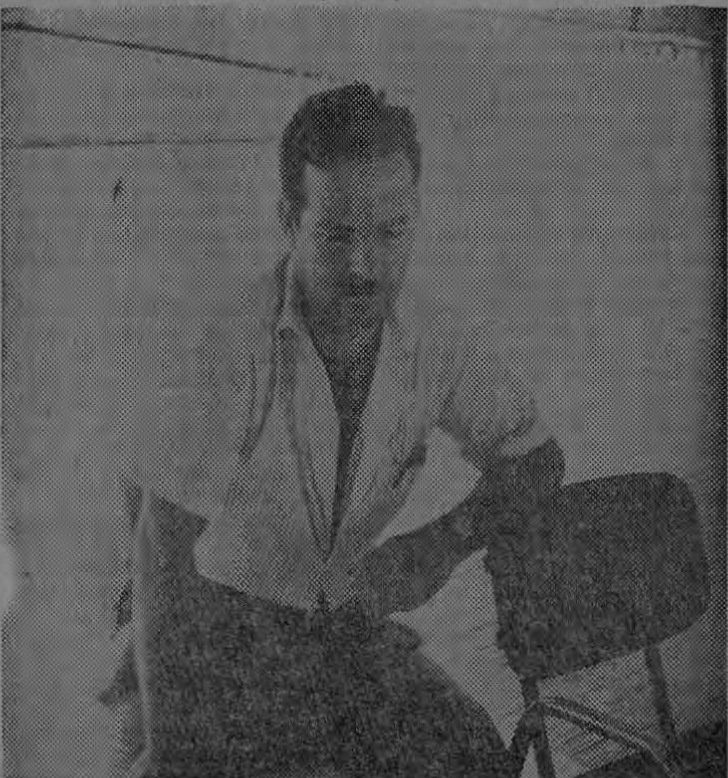
Más adelante, cuando el avión iba a despegar, volví a querer entablar conversación con él y le dije que se pusiera el cinturón. Llevaba un saco sobre el regazo y quiso aparentar que se había puesto el cinturón, pero posteriormente me di cuenta de que la realidad era otra. Yo seguí leyendo, hasta el momento en que sentí algo frío y duro junto a mi espalda. Mi compañero de viaje había sacado el revólver que llevaba oculto con el saco, sobre su regazo, y me indicaba que estaban secuestrando el avión. Yo creí, y ello me tranquilizó al principio, que íbamos para San Andrés, nada más, y no a Cuba".

¿Qué es tu misión en este vuelo?, dijo Simms que el individuo le preguntó. Entonces le contesté que iba para San José. El hombre era moreno también, de cara que conocí perfectamente, a pesar de

Pasa a la Pág. SIGUIENTE



ESAS SON COSAS QUE SUCEDEN EN LA VIDA, fue una de las expresiones de Fabio Vargas, quien estaba muy pensativo allá en La Habana, Cuba, cuando fue fotografiado.



YO ESPERABA ESTO, afirmó Carlos Granados Salas, de 37 años a LA PRENSA LIBRE allá en La Habana, Cuba. La situación de Fonseca Amador en Costa Rica lo hicieron sospechar en un secuestro, pero en el que no participaría él como secuestrado.

154 1/2 horas.

Viene de la Pág. ANTERIOR

que desconocía su nombre. "Yo sé que él trabaja en la Northern", dijo para agregar que al otro momento no lo conocía, ni a los otros secuestradores.

Y allí, en el hotel Riviera de La Habana, Simms recordó con cierta ironía todos los pasajes del inesperado viaje.

"Yo le dije —explica Simms— que sabiendo cuál era mi objetivo del viaje, que sabiendo que tenía a mi mujer enferma en San José, por qué no me informó que el avión iba a ser secuestrado, para no subirme en él, pero me contestó que no podía haber hecho tal cosa. Y cosa rara, observó Simms, usted sabe que ese moreno llegaba de vez en cuando a echarse unos traguitos a mi cantina".

Simms es casado y con diez hijos. La experiencia pasada la vivió intensamente y en su mente desfilaron, uno por uno, su esposa y sus hijos, a quienes dedicó todos los momentos de su precupación. Allí en La Habana, estaba deseoso de regresar. Hoy lo debemos tener feliz al lado de su esposa y de sus hijos.

BAUTIZO DE FUEGO.

José Joaquín Blanco Ortiz, de 35 años, con 16 años al servicio de las Líneas Aéreas Costarricenses, tuvo su bautizo de fuego durante ese viaje.

¿Por qué bautizo de fuego, si tiene 16 años al servicio de LACSA? Sencillamente porque era su primer vuelo (Limón-San José) como sobrecargo.

Confiesa Blanco que jamás se imaginó lo que le había ocurrido a él y a todos los ocupantes del 1024. Incluso, no entendía al principio lo que estaba ocurriendo. No sabía qué era lo que ellos, los secuestradores querían.

Blanco sonríe. "Imagínese, dijo, que me encañonaron segundos después de haber despegado el avión del aeropuerto de Limón. Al despegar, yo me puse inmediatamente de pie, para echarle un vistazo a los pasajeros. Alguien me dijo algo, y le pedí que regresara a su asiento. El me siguió hablando y yo seguía sin entender, hasta que una escuadra que fue puesta a mi vista, me hi-

zo entrar en razón. Ahora sí sabía lo que ellos querían. Ahora sí les entendí perfectamente cuando me dijeron que levantara las manos, por que se trataba de un secuestro.

¿Qué tono de voz les oyó?, preguntamos.

"Era autoritario, pero dejaban entrever cierto nerviosismo, a pesar de que, al encontrarse armados y distribuidos en todo el avión, tenían la situación totalmente controlada", comenta Blanco.

¿Qué pensó del secuestro, en los pasajes posteriores?

"Nunca me imaginé que pudiera yo tomar parte en el desarrollo de un secuestro. Pero ya, ante la realidad de los hechos, sentí un gran temor. Pensé que podía morir, sobre todo cuando les escuché decir que volarían el avión en cualquier momento".

Blanco no pudo dejar de referirse a San Andrés, un nombre, una situación y nueve amargas horas que pasarán a la historia del pueblo costarricense, principalmente de aquellos cuyas vidas estuvieron pendientes de un hilo.

"Las horas fueron sofocantes. Los minutos, los segundos, desfilaban uno tras otro a paso lento, parecía que el tiempo había frenado su marcha. El calor cada vez era más intenso. El infierno iba tomando forma, mientras todos, inmóviles, esperábamos un desenlace que, por las circunstancias, parecía fatal. Inminentemente. Todas las entradas de aire fueron cerradas, porque los secuestradores temían que les fuesen a lanzar gases lacrimógenos. El agua, como en el más cruel y desplazado desierto, era suministrado gota a gota. La situación era tal, que Velázquez —otro de los pasajeros— no aguantó y se desmayó...".

"... Como el aire faltaba —sigue narrando Blanco— los secuestradores nos llevaban en parejas a respirar. El aire también estaba racionado, aunque pareciera extraño".

El nerviosismo también atacó a los secuestradores, según Blanco, y se les veía dirigir la mirada constantemente a las ventanas. Esperaban un ataque de las autoridades del aeropuerto de San Andrés en cualquier momento.

Un detalle interesante que dio a conocer Blanco, fue el hecho de que el secuestro fue realizado prácticamente por los cinco hombres.

"Ellos fueron los que re-

dujeron a la tripulación y a los pasajeros. Luego, al llegar a San Andrés, entraron en acción las dos mujeres. Primero una de ellas y más adelante la otra y eso nos hizo temer la posibilidad de que los secuestradores fueran más de siete y todos armados".

Blanco estableció un detalle de interés en el curso del secuestro. Los secuestradores estaban muy nerviosos en el Viaje a San Andrés y durante la permanencia en la isla. Pero, cuando emprendieron el viaje a Cuba, se fueron calmando poco a poco y comenzaron a demostrar la satisfacción en sus semblantes.

VECINO DE LIMÓN Y... AHORA DE CUBA.

El espíritu del costarricense es el mismo, en cualquier situación y circunstancia.

Evidencia de ello es el buen humor demostrado en La Habana por el joven Raúl Velázquez Heilbron, de 29 años, casado y con dos hijos.

¿Usted dónde vive?, le preguntamos.

"Bueno soy vecino de Limón, pero ahora de Cuba...", contestó, al tiempo de que todos soltaban la risa al lado de la piscina de Hotel Riviera, en La Habana.

Un nuevo chiste: "Cómo es que dicen... ah. A mal tiempo buena cara". Esa fue la explicación que dio Velázquez a su buen humor.

Las sonrisas desaparecieron y, adoptando un gesto de seriedad, el joven interpelado confesó estar muy preocupado por su familia, a pesar de que en tierra firme sentía más sensación de seguridad.

Velázquez fue el más afectado por el secuestro. Esa es la realidad.

"Se me paralizó todo el cuerpo —explica— y yo diría que no a causa únicamente del temor. Más bien al calor sofocante, a la falta de aire. Nueve horas en aquel infierno me hicieron pensar en que me iba, que dejaba dos hijos".

Velázquez narra más adelante el episodio de mayor dramatismo de su inesperado viaje:

"Les pedí permiso para ir al interior, pero, al incorporarme, sentí que mis miembros no tenían acción. Alguien descubrió mi crítico estado y me auxiliaron. Los secuestradores me acostaron en el suelo y pusieron una almohada bajo mi cabeza y la otra bajo mis pies. Me quitaron la camisa y también la camiseta al tiempo que aplicaban compresas de gasa en mis ojos. También me llevaron al lugar en donde el aire entraba por hilitos".

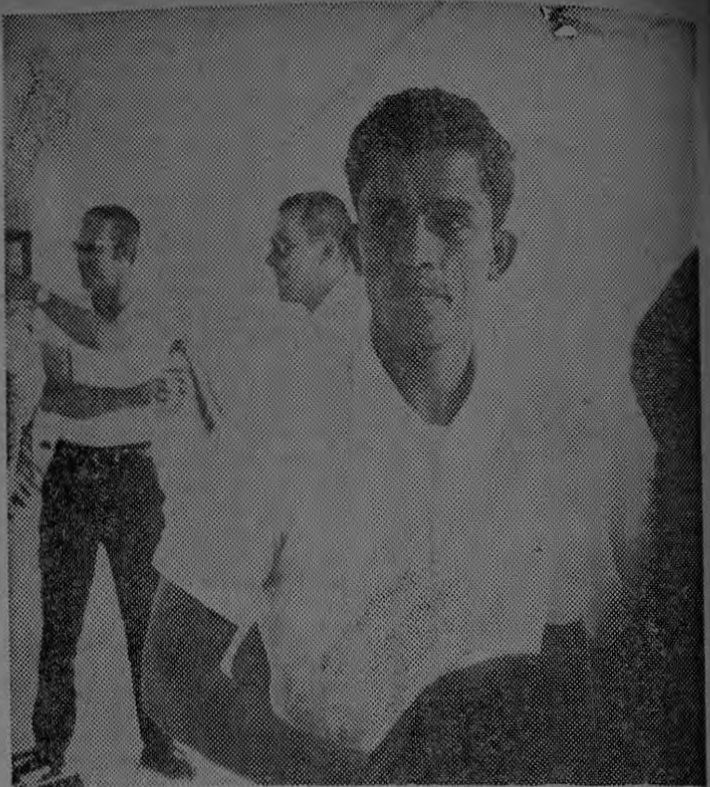
Velázquez comentó cómo a veces el destino le juega a las personas algunas malas jugadas.

Pensaba hacer el viaje de Limón a San José, el miércoles de la pasada semana, en el segundo vuelo. Sin embargo, como estaba urgido por llegar a San José, emprendió el vuelo que lo llevaría a participar en una de las aventuras más inolvidables de su vida. No se imaginó nunca que ese avión fuera secuestrado.

¿Pensó durante el secuestro que podía pasarle algo muy malo, o que fuera a perder la vida?

"Mire, contesta con voz firme, yo estaba tan mal, que no pensaba siquiera en que algo peor me fuese a ocurrir. Yo quiero que la próxima vez me avisen, para traerme a mi señora y mis dos hijos...".

Esperaba el secuestro de un avión



LE-ROBARON MIL COLONES. — El señor Sergio Mario González Alvarez da sus impresiones del inesperado viaje a La Habana, al jefe de Redacción de LA PRENSA LIBRE, al lado de la piscina del hotel Riviera allá en la capital cubana. Dijo que los raptos le robaron mil colones, pero que las autoridades cubanas se lo devolvieron.



Con el edificio de 20 pisos del Hotel Riviera de La Habana, al fondo, el Capitán Fernando Bruno fue entrevistado por la prensa y por el jefe de Redacción de este diario. Al llegar a San Andrés con gasolina para el avión secuestrado, lo obligaron a dirigirse a Cuba. Fue su segundo secuestro.

Carlos Granados Salas, de 37 años de edad, era otro de los secuestrados. Estaba muy serio, casi nervioso por el circe. Es comerciante y vive en Limón.

¿Se le ocurrió a usted que pudiese ser secuestrado el avión?

"Desde que vi la situación con Carlos Fonseca Amador —contesta— sospeché que algo de esto ocurriría para liberarlo. Sin embargo, jamás me imaginé que yo fuera a ser la víctima de uno de estos hechos".

Advirtió Granados que de inmediato se dio cuenta que serían llevados a Cuba. Iba para San José a proveerse de mercaderías, pero fue a parar a La Habana. Fue una buena experiencia, según su criterio, pero le hubiera gustado compartirla, pero sin peligro alguno, con su esposa y sus hijos cuatro hijos.

San Andrés fue, de acuerdo con su criterio, el punto más crítico del viaje.

LACSA y el Dr. Aguilar Bonilla

Un ciudadano muy conocido y estimado en el país es don Agustín Herrera. Con to

no pausado y ponderadamente, narró las peripecias del viaje. Las penalidades, los peligros, etc.

El señor Herrera hizo hincapié ante los periodistas, fundamentalmente, en la actitud del Dr. Manuel Aguilar Bonilla, quien accedió a las demandas de los secuestradores en pos de la seguridad de los pasajeros del avión secuestrado de LACSA.

También, Agustín Herrera se refirió en términos muy elogiosos al personal de LACSA. Calificó a los tripulantes de valerosos y experimentados trabajadores. Muy gentiles todo el tiempo, e irradiando confianza en los momentos más difíciles.

El señor Herrera observó paso a paso la actitud de los secuestradores, a quien descubrió nerviosos. Temió mucho por la seguridad de todos en el Aeropuerto de San Andrés.

Con el señor Herrera viajaba el Dr. Rómulo Salas Guerra, odontólogo de 42 años, quien se dio cuenta de los momentos iniciales del secuestro, por cuanto desde el aire iba echándole una mirada a una pequeña finquita que tie-

Pasa a la Pág. SIGUIENTE



DIGNA DE ELOGIO la actitud del Dr. Manuel Aguilar Bonilla y del personal de LACSA, Don Agustín Herrera agradeció al Vicepresidente y a LACSA el hecho de que prácticamente les salvaran la vida a los veinte pasajeros secuestrados.

154½ horas...

Viene de la Pág. ANTERIOR

allí cerca, en Limón. Se llevó al señor Salas una impresión desagradable y él justificó tal cosa, indicando que toda interrupción del estado normal de las cosas, tiene ese resultado.

Advirtió que frente a los siete secuestradores y sus armas, nada se podía hacer. Había que acatar todo lo que ellos ordenaran, máxime cuando se describió que también portaban dinamita y granadas de fragmentación.

Agradeció también la actitud del Dr. Aguilar, quien contribuyó a hacer menos penoso el viaje a Cuba.

LOS DEMAS SECUESTRADOS.

Hemos tratado de dar al país una impresión lo más acertada posible de los dramáticos episodios vividos por veinte ciudadanos que fueron secuestrados el miércoles de la pasada semana, basándonos exclusivamente en las manifestaciones de los propios protagonistas. En los relatos de quienes sufrieron la amarga experiencia de sentir muy de cerca el frío de la Parca.

Entrevistamos a algunos de ellos y salvo variantes de muy poca importancia, el relato del secuestro viene siendo parecido.

Todos los pasajeros del avión 124 fueron alojados en el Hotel Riviera de La Habana, y

allí la estaban pasando bien. Se sintieron más seguros cuando llegó al cuatrimotor que los traería de regreso, y hoy nada de duda que se sienten felices de estar de nuevo en nuestra querida patria y en sus respectivos hogares, al lado de sus seres queridos.

LOS SECUESTRADORES.

Allá en La Habana nadie supo de ellos, salvo los más allegados al régimen comunista de Fidel Castro. Su paradero fue un misterio. Después de que abandonaron el avión secuestrado.

Por su parte, Carlos Fonseca Amador y sus compañeros guerrilleros llegaron a La Habana el lunes de la presente semana. Dieron declaraciones muy negativas para la democracia costarricense.

AVION TI, 1008.

La nave queda allá en el aeropuerto José Martí. Ayer estaba siendo aparentemente reparada y de acuerdo con las versiones que se dieron, no regresará sino hasta dentro de uno o dos días.

Así se cumplieron 154½ horas de infierno y comunismo.

SUSANNE TANG DE WANG

HA MUERTO

Su esposo, SAMUEL S. WANG.

Sus hijos, STANLEY, STEPHEN, SHIRLEY,

pasan por la pena de comunicarlo e invitan a sus funerales que se efectuarán mañana jueves 29 a las 9:00 a.m. en la Iglesia Bautista Nacional, Barrio Los Angeles, frente al Garaje Conejo y acompañar sus restos al Cementerio General.

San José, 28 de octubre de 1970.

NOTA: El cuerpo permanece en la Capilla "A" de la Funeraria Polini.

Notas de Orotina

A nuestra mesa de Redacción ha llegado una información de la Municipalidad de Orotina, que firma el señor Jefe Político don Jorge R. Loria Herrera, que a la letra dice:

"Nos complace informar, a todo el pueblo orotinense, que por gestiones llevadas a cabo ante el señor Presidente de la República, don José Figueres Ferrer; ante el señor Presidente de la Asamblea Legislativa Lic. Daniel Oduber Quirós; y ante varios señores diputados de las provincias de San José y Alajuela, pudimos conseguir una partida para el año entrante por la suma de ₡ 266.000, para realizar varias obras específicas; que se desglosa de la manera siguiente:

Construcción para un Palacio Municipal ₡ 100.000.

Compra de una manzana para "Asilo de Ancianos" ₡ 20.000.

Instrumento para la Filarmonía ₡ 12.000.

Cañería para Santa Rita y Coyolar ₡ 10.000.

Electrificación oeste de cuatro esquinas ₡ 29.000.

Electrificación Calle del Aguacate ₡ 10.000.

Electrificación de Mastate ₡ 60.000.

Para ser empleado según criterio municipal ₡ 25.000.

Damos seguidamente los nombres de los diputados que colaboraron a obtener dicho dinero para la Municipalidad de Orotina; Francisco Morales H., Gonzalo Gómez C., José F. Araya, Carlos Ugalde A., Claudio César Araya y Edgar Arroyo Cordero.

Para el año 1972, dice la nota enviada por el Jefe Político, a este corresponsal, esperamos más ayuda; ya que el costo de la construcción del Palacio Municipal asciende a ₡ 250.000.

Jorge Guerrero Brenes, Corresponsal de LA PRENSA LIBRE en Orotina.

La Embajada de la República de China

con profundo dolor comunica el sentido fallecimiento de la señora

SUSANNE TANG DE WANG

esposa del señor Embajador Samuel S. Wang, e invita a sus funerales que se oficiarán el jueves 29 a las 9:00 horas en la Primera Iglesia Bautista, (Barrio Los Angeles, frente a Garaje Conejo), Avenidas 12-14, Calle 8 y a acompañar sus restos al Cementerio General.

San José, 28 de octubre 1970.

NOTA: El cuerpo permanece en la Capilla "A" de la Funeraria Polini.

LA ASOCIACION CHINA DE COSTA RICA

profundamente conmovida participa el fallecimiento de la señora

SUSANNE TANG DE WANG

esposa del señor Embajador Samuel S. Wang, e invita a sus funerales que se oficiarán el jueves 29 a las 9:00 horas en la Primera Iglesia Bautista, (Barrio Los Angeles, frente a Garaje Conejo), Avenidas 12-14, Calle 8 y a acompañar sus restos al Cementerio General.

San José, 28 de octubre 1970.

El cuerpo permanece en la Capilla "A" de la Funeraria Polini.

Buscan libertad de Rudolph Hess

MUNICH, Alemania, 28 (AP). — El abogado de Rudolph Hess pidió hoy al Canciller alemán occidental, Willy Brandt, ayuda para obtener la libertad de Hess de la prisión de Spandau.

Alfred Seidl dijo que ya pasó un año desde que solicitó

ayuda a Brandt en persuadir a los rusos que pongan en libertad a Hess que tiene 76 años de edad.

Seidl reiteró que los otros principales aliados de la segunda guerra mundial, Estados Unidos, Gran Bretaña y Francia, estaban en favor de liberar a Hess.

Resumen incondicional de las negociaciones árabe-israelíes

NACIONES UNIDAS, 28 (AP). — Los Estados Unidos están sondeando a otros miembros de las Naciones Unidas antes de adoptar una posición sobre el debate del problema del Medio Oriente que ahora se discute en la Asamblea General.

"Estamos consultando con otras delegaciones", dijo una

fuerza norteamericana. "Nuestra posición decisiva dependerá de futuros acontecimientos".

Fuentes estadounidenses dijeron que el Embajador Charles I. Yost hablará en el debate pero probablemente esperará hasta que sea introducida una resolución.

El embajador discutió en entrevistas separadas la situación del Medio Oriente con los Ministros de Relaciones Exteriores de Israel, Abba Eban y de Egipto, Mahmoud Riad.

Los Estados Unidos y otros miembros están procediendo cautelosamente hasta que co-

nozcan que tácticas intentan adoptar los Estados árabes y sus aliados.

Egipto espera aparentemente que la Asamblea General pida al enviado norteamericano Gunnar V. Jarring, quien ha estado en las pláticas negociadoras entre Israel, Egipto y Jordania, que resuma estas sin mencionar ninguna violación egipcia al cese del fuego.

Esto podría hacer difícil la posición de los Estados Unidos por la presión de los otros tres miembros de los cuatro grandes sobre un resumen incondicional de las negociaciones árabe-israelíes.

Irán suministra a Rusia gas natural desde hoy

TEHERAN, 28, (AP). — El Cha de Irán y el presidente de la Unión Soviética, Nícolai V. Podgorny, apretaron hoy botones en un puente en el borde del mar Caspio y el gas natural comenzó a fluir hacia la Unión Soviética a través del gasoducto

más largo en el mundo.

El gasoducto principal de 1.125 kilómetros y 800 kilómetros tributarios son el producto de un tratado firmado en 1966 que establece que Irán suministrará a la Unión Soviética gas natural en retorno por la planta de acero

y otros proyectos por valor de 500 millones de dólares.

La línea atraviesa las montañas de Zagros a una altura de hasta 2.900 metros, cruza 157 ríos en su trayectoria al norte. La construcción requirió 750.000 toneladas de acero y 300 millones de toneladas de otro equipo.

Paulo VI invoca normas durables

CIUDAD DEL VATICANO, 28 (AP). — El Papa Paulo VI advirtió hoy contra las "catastróficas consecuencias" que surgirían de aceptar todos los cambios radicales como medio de progreso.

"La gente se pregunta: '¿Acaso están cambiando las verdades y dogmas religiosos?' Preguntó el Papa durante su audiencia semanal en la Basílica de San Pedro. 'Acaso no existe ya nada permanente?'"

Se debe encontrar una respuesta, dijo el Papa "aún cuando sea para evitar las catastróficas

consecuencias que surgirían al admitir que ninguna norma, ninguna doctrina pueden permanecer para siempre, y que todos los cambios aún cuando sean radicales, pueden adoptarse como método de progreso, de controversia o de revolución".

"Si no deseamos que la civilización termine en caos y que la religión cristiana pierda toda justificación en el mundo moderno," dijo el Papa "todos debemos expresar con claridad... que algo permanece y debe permanecer al pasar del tiempo".

BARCO DE PANAMA SE QUEMO

HONG KONG, 28 (AP). — Estalló hoy un incendio a bordo del barco de bandera panameña "Belle Abepo", anclado en un muelle de Hong Kong, según un reporte de los bomberos.

El vocero de los bomberos dijo que el fuego comenzó en un motor de la sala de ventilación y fue extinguido 30 minutos después.

No se informó de daños personales.

JOVEN SE INMOLO HOY

COPENHAGUE, 28 (AP). — La policía dijo hoy que un hombre de 21 años de edad se inmoló en el apartamento de un amigo en acto de desesperación ocasionado por desorden mental y drogas.

La policía dijo que la víctima se roció con gasolina y que había expirado al llegar la policía y los bomberos llamados urgentemente.

Niño herido de bala antes de nacer vive

HILDESHEIM, Alemania, 28, (AP). — Una criatura que nació viva después de haber sido herida de bala cuando aún estaba en el útero de la madre, fue retirada hoy de la lista de casos graves, informó la policía en esta ciudad al norte de Alemania.

La policía dijo que la señora Siegrid Kuehn, de 37 años de edad, de la cercana localidad de Hibberse, se hallaba bien después de haber sido blanco de cinco disparos, uno de los cuales se alojó debajo del brazo del niño aún no nacido.

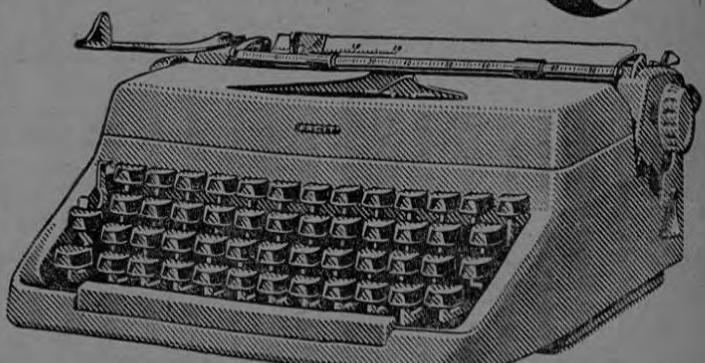
A menos que se presenten complicaciones, tanto la madre como el niño sobrevivirán a esos disparos. La policía dijo que arrestó a un joven de 17 años de edad, de quien se sospecha que hizo los disparos el lunes luego de una discusión con la señora Kuehn.

Según dijo la policía, la señora Kuehn era amiga del padre del joven y según las indicaciones parece que el joven trató de convencer a la mujer para que abandonara esa relación.

La señora Kuehn fue llevada al hospital Hildesheim donde los médicos la opera-

ron y extrajeron al niño unos cuantos días prematuramente.

la única máquina de escribir portátil con memoria mecánica!



FACIT

Pida una demostración sin compromiso alguno a sus distribuidores exclusivos:

TROPICAL COMMISSION Co. Ltd.

FRENTE A LA BIBLIOTECA NACIONAL • TEL. 22-55-11 • APDO. 661 • SAN JOSE



COLEGIO DE INGENIEROS Y ARQUITECTOS DE COSTA RICA

AL

HONORABLE CONSEJO DE GOBIERNO

Ante las reformas de las Leyes Constitutivas de las Instituciones Autónomas, recientemente aprobadas por la Asamblea Legislativa y considerando que de inmediato, ese Honorable Consejo de Gobierno se verá abocado a hacer los nombramientos de los nuevos Miembros en las diferentes Juntas Directivas, en cumplimiento de esas reformas aprobadas,

El Colegio de Ingenieros y Arquitectos de Costa Rica consciente de que varias de estas Instituciones están íntimamente ligadas con las disciplinas de la Ingeniería y la Arquitectura, se permite solicitar respetuosamente a ese Honorable Consejo, que se tome en consideración para su nombramiento en esas Instituciones, a Miembros de este Colegio.

LA JUNTA DIRECTIVA,

San José, Octubre de 1970

Asesinos fueron al hospital para completar su trabajo

Macabro hallazgo ayer en Nápoles

PALERMO, Sicilia, 28 (AP). Dos hombres haciéndose pasar por médicos, entraron a un hospital en las primeras horas de hoy, le dijeron a la esposa del paciente que lo iban a examinar, y entonces lo mataron con una ráfaga de subametralladora.

Cándido Ciuni, de 44 años, sacudió esta tierra de la mafia y el jefe de policía de Palermo se hizo cargo personalmente de la investigación. Ciuni fue hospitalizado el 21 de octubre después que fue herido gravemente con arma blanca en el pequeño hotel de Palermo del que era dueño.

Su esposa estaba al lado del lecho al seguir grave el estado de Ciuni después de una operación de emergencia.

Durante las pocas veces que recobró el conocimiento la policía trató de obtener la identidad de los atacantes, pero Ciuni no dió señales de cooperar. En las primeras horas de hoy los asesinos volvieron para completar el trabajo.

Varios entraron en el Hospital Civil, subyugaron al portero, amenazaron con un hacha a los enfermeros en el segundo piso y entonces, dos entraron al cuarto donde estaba Ciuni. Le pidieron a la esposa que saliera. Uno de ellos sacó la ametralladora portátil de sus vestimentas y abrió fuego a quemarropa.

NAPOLIS, 28 (AP).— Los trabajadores que estaban renovando una mansión en Nápoles hicieron un macabro hallazgo bajo las tablas del piso: el esqueleto sin cabeza de un hombre, y la cabeza, un pie y una mano de una mujer.

Una tarjeta de visita en el lugar indicaba que quizás un triángulo amoroso pudo haber sido la causa de las muertes.

La policía dijo que las muertes ocurrieron aparentemente hace unos 15 años. La cabeza del hombre había sido separada con una sierra. No fue encontrada a pesar de que los trabajadores sacaron ayer todas las tablas del piso de una de las muchas habitaciones privadas de la mansión del síglo 17.

Cerca de los restos habían siete casquillos de pistola y una tarjeta de visita con el nombre de Giovanni. La policía rehusó revelar el apellido. Al reverso de la tarjeta había escrita "una frase amorosa", según dijo la policía. Al final

tenía la firma "Corrado". Sin embargo, más tarde la policía dijo que Corrado había escrito lo siguiente en la tarjeta: "Tú eres mi vida".

También reveló que la mansión de 18 habitaciones había sido alquilada algunos años atrás para sede de un distrito de la policía de Nápoles. La policía la había desocupado recientemente.

Antes que la alquilara la policía, se había usado como escuela secundaria y antes de eso fue residencia de una serie sucesiva de napolitanos corrientes.

No hay forma de saber de inmediato quién vivió allí en la fecha en que ocurrieron el drama y los asesinatos, o si estaba vacante en esa ocasión, según dijo la policía.

Dijeron que ahora era la propiedad de un contratista en construcciones quien la compró en 1955 y estaba para venderla a un abogado de la localidad.

Transplantes de riñones han avanzado muchísimo

SAN FRANCISCO, 28 (AP). Los trasplantes de riñones han avanzado a tal punto que la principal preocupación del cirujano es que el paciente sea negligente al tomar sus medicinas después que se ha ido a casa, dice un connotado especialista en trasplantes.

El doctor Samuel Kountz, dirigiéndose ante 600 miembros de la Asociación Norteamericana de Bancos de Sangre, dijo que los costos de las operaciones de trasplante de riñones se ha reducido considerable-

mente. "Un trasplante de riñón cuesta ahora menos que un tratamiento estomacal", dijo Kountz, quien ha realizado 262 trasplantes reñales desde 1964 con un 90 por ciento de éxito.

Refiriéndose a los que mueren después de la operación, dijo que "la gran pérdida que hemos tenido en los injertos es la falla en los pacientes al tomar sus medicamentos requeridos después que han dejado el hospital".

Nuevas incursiones de superbombarderos B-52

SAIGON, 28 (AP).—Los superbombarderos B-52 llevaron a cabo nuevas incursiones hoy contra las líneas de comunicaciones y suministros de los comunistas en la parte sur de Laos. En últimas dos semanas y media los bombarderos han atacado más de 500 veces esa región.

La mayoría de los ataques se concentran en la región al sur del Río Bang Hien y al norte de Khe Sanh, en vista de versiones de fuertes movimientos norvietnamitas hacia la parte noroeste de Vietnam del Sur.

Los norvietnamitas se quejaron el martes que aviones estadounidenses atacaron la población de Huong Lap en la parte norte de la zona desmilitarizada.

Fuentes informadas dijeron que a pesar de los constantes ataques se ha notado una fuerte concentración de tropas norvietnamitas en la parte norte de Vietnam del Sur. Añadieron que una división norvietnamita, que avanza del oeste, se encuentra al sudoeste de Khe Sanh y que un regimiento comunista cruzó la zona desmilitarizada. Se dijo que tone-

Sabía usted que la diarrea es una de las enfermedades más graves entre los niños menores de 5 años y que en Costa Rica es su principal causa de muerte?

EL BANCO CENTRAL de COSTA RICA

AVISA:

que hoy miércoles 28 de octubre procederá a emitir, de conformidad con resolución de su Junta Directiva, los siguientes sellos postales correspondientes a la serie denominada:

"Obras de arte de autores costarricenses"

- 50.000 Sellos de ₡ 2.50 "La Madona" autor: Luis Daell
- 100.000 Sellos de ₡ 1.00 "La Otra Imagen" autor: César Valverde
- 150.000 Sellos de ₡ 0.80 "Paisaje en el Estero" autor: Teodorico Quirós
- 200.000 Sellos de ₡ 0.45 "El Valle de Escazú" autora: Margarita Bertheau
- 400.000 Sellos de ₡ 0.25 "Irazú" (abstracta) autor: Rafael A. García
- 900.000 Sellos en total

Estos sellos corresponden a las obras pictóricas agraciadas en el Primer Concurso patrocinado por el Ministerio de Hacienda en octubre de 1969, y conforme al Art. 8 del Decreto Ejecutivo N° 20 de 14 de abril de 1970, se pondrán a la venta del público en sus cajas de expendio 8 días después de emitidos, o sea el próximo MIERCOLES 4 DE NOVIEMBRE.

San José, 28 de octubre de 1970.

LINEAS AEREAS COSTARRICENSES S. A.

LACSA

AVISA

que a partir del 1º de noviembre de 1970 las OFICINAS Y BODEGAS DE CARGA para el recibo y despacho de encomiendas y cargamentos dentro del país (Servicio Local) serán trasladadas:

50 VARAS OESTE DE CEBI O SEA AVENIDA 3ª ENTRE CALLES 12 y 14

Fundación Nacional de Clubes 4-S agradecidos con "Surco y Repasto"

La Dirección de LA PRENSA LIBRE ha recibido una muy atenta nota del señor William Gómez Rodríguez, Secretario Ejecutivo de la Fundación Nacional de Clubes 4-S, destacando la divulgación de tan valiosa actividad de jóvenes rurales y que constituye una distinción para nuestro Suplemento "Surco y Repasto".

La nota en referencia es la siguiente:

Señor:

Mon mucho gusto hemos observado que el Suplemento semanal "Surco y Repasto" que edita los miércoles en el importante Diario a su dirección, trae informaciones interesantes y oportunas sobre el Programa de Juventudes Rurales 4-S de Costa Rica.

Pensamos que el estímulo que en esa forma se está dando a los socios y líderes que forman los Clubes 4-S, y a los extensionistas que trabajan y orientan a nuestra juventud rural, es muy beneficioso y se

traducirá en un mejor conocimiento y apoyo a un programa de indudable valor para nuestras áreas rurales.

En nombre de la Fundación Nacional 4-S, hago llegar al diario LA PRENSA LIBRE nuestras felicitaciones y agradecimiento por contribución tan valiosa y encomiable.

Muy atentamente,

William Gómez Rodríguez
Secretario Ejecutivo
Fundación Nal. Clubes 4-S

Tratan de descubrir cómo criar la patata perfecta

LONDRES, (S.B.I.).— Un equipo de científicos británicos está probando 2.000 muestras de patatas al año para tratar de descubrir cómo criar la patata perfecta para su enlatado.

Los científicos, que trabajan para la Asociación para la Investigación sobre la Preservación de Frutas y Legumbres, dicen que la patata perfecta debe: poder ser recolectada en una fase prematura, poder ser montada a vapor, aguantar el calor y los cambios químicos del proceso de enlatado, y salir de la lata con el aspecto y sabor de una patata recién sacada de la tierra.

De un extremo al otro de Gran Bretaña se envían patatas de granja al centro de investigación de la Asociación en Chipping Campden, Gloucestershire, tan pronto como se recogen para que puedan ser sometidas a una prueba completa de laboratorio y enlata-

do. Uno de los objetivos de la prueba es descubrir la mejor época de cosechar las patatas para que tengan la sazón y el color correctos.

En ocasiones pretéritas se han usado variedades convencionales para el enlatado en Gran Bretaña, pero el tamaño creciente del mercado de patatas enlatadas ha garantizado programas específicos de cría y ahora ha hecho su aparición la primera patata británica especialmente criada para enlatar: Pentland Marble, del Instituto Escocés de Cría de Plantas.

Aunque no es perfecta, ha resultado ser la primera variedad suficientemente buena para pasar las pruebas más serenas de la Asociación para la Investigación sobre la Preservación de Frutas y Legumbres. Y otras variedades que se están experimentando también parecen prometedoras.

La asistencia técnica en el desarrollo ganadero

En el Departamento de Servicios en Zootecnia están concentrados los siguientes programas:

ASISTENCIA TECNICA EN GANADERIA DE CARNE:

Las actividades llevadas a cabo por este programa pueden resumirse en la forma siguiente:

1) Planeamiento de las explotaciones: para lograr una producción eficiente, es necesario trabajar las ganaderías mediante planes bien delineados basados en los recursos con que se cuenta.

2) Mejoramiento zootécnico de hatos: el mejoramiento es factor indispensable para la producción eficiente de carne. El método zootécnico por cruzamiento absorbente es el arma más usada para lograr este objetivo y únicamente exige rigurosidad en la selección de los vientres y la escogencia de sementales cada vez de mejor calidad.

3) Instalaciones: para un manejo eficiente del ganado es necesario contar con corrales funcionales, para lo cual se diseña y supervisa la instalación que más convenga a las necesidades de la explotación.

4) Monta estacional: práctica que aumenta los porcentajes de preñez, uniforma los nacimientos en la época más propicia, dispone de lotes homogéneos de destete y acabado con lo cual la comercialización se facilita.

Además, las prácticas de descorne, castración, vacunación, desparasitación y destete se hace sólo una vez al año.

ASISTENCIA EN GANADO DE LECHE:

Los servicios prestados al ganadero en esta importante actividad, podemos resumirla en la forma siguiente:

1) Manejo y alimentación del ganado: en este aspecto se brinda al ganadero las prácticas mejoradas necesarias para asegurar una eficiente producción de su hato lechero, comenzando con la atención, alimentación y cuidados de la recién nacida hasta que ésta llegue a parir.

2) Registros de cría, producción y salud: se hace ver al ganadero su importancia y se le enseña a llevar este tipo de registro.

El beneficio que rinde una vaca no puede comprobarse a menos que se conozca su producción. Además, es el arma más adecuada para la selección de los reemplazos del hato.

(Esta práctica también es necesaria en el ganado tipo

de carne).

3) Selección de sementales para usar en el hato: basándose en la capacidad de producción del hato y en los defectos físicos que haya que corregir, se orienta al ganadero en la escogencia de los sementales que mejores beneficios pueden rendir en su explotación. (Esta asistencia también se brinda en el rubro de carne).

4) Producción de leche higiénica: es quizás la última etapa en la secuencia de la explotación y una de las más importantes, ya que una leche impura será castigada en su valor o bien puede ser inutilizada según sea el grado de contaminación.

5) Construcción de establos: de acuerdo a su sistema de explotación se diseña y supervisa la construcción de establos para ordeño y crianza de terneros, etc.

ASISTENCIA TECNICA EN GANADO PORCINO:

A pesar que es una actividad que se puede considerar de tercer orden, se brinda a los porcicultores asesoramiento en

todos los aspectos que este rubro involucra, es decir: diseño y supervisión de instalaciones, manejo y alimentación desde que el cerdo nace hasta que está listo para el mercado, selección de vientres, cruzamientos, etc.

ASISTENCIA TECNICA EN NUTRICION ANIMAL:

Es uno de los servicios que más demanda tiene, y comprende la formulación de mezclas balanceadas para la alimentación de los diferentes tipos de animales.

ASISTENCIA TECNICA EN PASTOS:

Servicio de gran demanda que se puede resumir en:

1) Establecimiento de jardines semilleros, en las diferentes zonas del país, la fin de fomentar rápidamente en las fincas las variedades de pasto que mejor se adaptan a la zona.

2) Manejo de los pastos: incluye rotación en pastoreo, fertilización, control de malas hierbas, conservación de forrajes, etc.

Revolución silenciosa en la agricultura

LONDRES (S.B.I.) — En la reunión anual que la Asociación Británica para el Avance de la Ciencia ha celebrado en Durham, al nordeste de Inglaterra, dijo el profesor E. C. Cocking, catedrático de Botánica en la Universidad de Nottingham, que lentamente se está produciendo una "revolución silenciosa" en la agricultura. Al exponer la labor de dicha universidad en cuanto a cría y desarrollo de plantas, indicó que hay buenas perspectivas para ese trabajo; que consiste en unir células normales para así lograr nuevas variedades, sin tener en cuenta el sexo de las mismas.

En estado natural, las células de las plantas no pueden unirse porque lo impide su pared de celulosa, pero esta pared se puede disolver con ciertas enzimas, y si así se crean adecuadas condiciones, las células sin pared se funden entre ellas, formando luego una pared alrededor de su conjunto, pero sin perjuicio de poder ser incitadas a escindir-se.

Este es el comienzo de la "revolución silenciosa" a que aludió el profesor, quien también dijo que se han hallado técnicas para desarrollar plan-

tas enteras partiendo de células normales, y que lo mismo se puede conseguir con las células fundidas. Agregó que, dentro de unos años, probablemente se podrá conseguir una gran serie de hibridaciones de plantas por este procedimiento, por lo que cabe esperar plantas de más resistencia a las enfermedades y de más rendimiento.

En la Universidad de Nottingham se está trabajando en este sentido. Ya se ha logrado producir células fundidas de varias plantas, y el trabajo, patrocinado por el Consejo Británico de Investigación Agrícola, tiende a producir células y plantas híbridas, para mejorar los cultivos en el porvenir.

JARDIN BOTANICO EN EL PARQUE BOLIVAR

El Club de Jardines de Costa Rica, institución con más de 30 años de haber sido fundada y que cuenta en la actualidad con 2.000 socios, está realizando grandes esfuerzos para cumplir la recomendación que les hiciera el Ministerio de Agricultura y Gana-

dería, para crear un Jardín Botánico en el Parque Bolívar.

El trabajo que están ejecutando los integrantes del Club de Jardines será coronado con el mejor de los éxitos, dado un gran entusiasmo y cariño que ponen a todas sus obras.

El marañón: una fruta que rendira mejores economias

Grandes posibilidades económicas y sociales podría derivar el país en la industrialización del marañón, dice el Ing. Oscar Pacheco Jiménez, funcionario del Ministerio de Agricultura y Ganadería. La industrialización de esta fruta podría decirse que la acaparan la India y Mozambique, principalmente la primera, que percibe una entrada económica que significa el segundo rublo de los ingresos nacionales, en esta nación, asegura el Ing. Pacheco.

Costa Rica no podría competir con la India porque allí la mano de obra es barata y se puede decir que cientos de miles de gentes se dedican a este cultivo y viven de él, agregó.

De la semilla de marañón, se extrae un aceite de gran resistencia a altísimas temperaturas, que es usado en pinturas finas, en mezclas para barnices como aditivo en la gasolina y obtiene magníficos precios en los mercados internacionales. Además de la semilla se obtiene la almenra, que bien industrializada, es de los artículos más finos del mundo, señaló el Ing. Pacheco Jiménez.

Costa Rica podría competir con esos mercados, sólo si sembrara 3 mil hectáreas de marañón, que producirían 3.000 toneladas de semilla. El jugo y la pulpa podrían ser usados en la fabricación de vinos, vinagres, alcohol, concentrados para ganado, así como también se pueden preparar

suculentos dulces, mermeladas, etc. El jugo tiene propiedades medicinales sorprendentes, ya que es astringente y posee enormes cantidades de Vitamina C, hierro, fósforo, etc. —Añadió el Ing. Pacheco.

Señaló además que una planta pequeña en Italia costaría alrededor de dos millones de colones y que en su viaje a esta nación europea, hizo contactos con personeros de la FAO, que le informaron que si el gobierno de la república costarricense hiciera gestiones, el gobierno de Italia podría en cooperación con la FAO donar la planta.

También apuntó que las tierras sembradas de marañón en los cantones de Orofina y San Mateo, podrían dedicarse al pastoreo y a otros usos para contrarrestar cualquier rentabilidad del cultivo de esta fruta.

Declaró que él posee datos más detallados por cuanto estudió la industrialización del marañón en Italia por varios meses.

La ventaja de este cultivo de gran escala, es que le daría trabajo a mucha gente, apuntó el funcionario y además significaría una buena entrada de divisas para el Fisco.

El Ing. Pacheco en cooperación con la Sección de Relaciones Públicas del MAG, cursará una invitación a los periodistas para que visiten las zonas más apropiadas y brindarles mayor información de la que aquí someramente se expone.

SURCO

A cargo de Angel Sánchez Torres

Y REPASTO

Brasil intensifica importación de ganado lechero de EE. UU.

Brasil está importando más ganado lechero para cría de los Estados Unidos este año que en los últimos dos años, habiendo adquirido 200 cabezas durante los primeros ocho meses de este año. Las importaciones de los Estados Unidos ascendieron en total a 80 cabezas en 1968 y 167 cabezas en 1969. La mayor parte de los animales comprados por los brasileños han sido de la raza Holstein pero recientemente se entregaron 30 de la raza Guernsey en la zona de Sao Paulo. Las importaciones de Holstein han sido de 3.000 cabezas al año, la mayor parte de las cuales provienen de no villas criadas en Argentina y Uruguay. Las importaciones de vaquillas Holstein de Norte América han sido reducidas en los últimos años principalmente debido a que son menos resistentes a la fiebre de la garrapata que el ganado procedente de países donde está presente la enfermedad. Esta fiebre da como resultado una elevada tasa de abortos, amioración de la fertilidad y pérdidas por muerte.

Algunos de los mayores criadores de ganado lechero del país están considerando importar vaquillas jóvenes de norte América. Si un reciente embarque importante de estos animales se recupera satisfactoriamente de su exposición inicial a la fiebre de la garrapata, es

posible que se hagan compras mayores en el futuro.

ALGODON DE BRASIL A U.S.A.:

Brasil y los Estados Unidos han llegado a un acuerdo sobre las pautas para la negociación de un acuerdo bilateral que reglamente los embarques de tejidos de algodón de Brasil a los Estados Unidos. Todos los puntos principales se han solucionado pero quedan pendientes algunos menores, mayormente relativos al límite máximo en categorías individuales, que se espera se resuelvan en negociaciones en Brasilia este mes. El acuerdo estará en vigor durante cinco años.

PROBLEMA GANADERO ARGENTINO:

FUNDACION 4-S CONCEDE PRESTAMOS A SOCIOS

La Fundación Nacional de Clubes 4-S, durante el mes de agosto, concedió varios préstamos a socios y líderes 4-S por la suma de \$ 12.000.

En frijol, se hicieron proyectos en 8 cantones, bajo la dirección técnica del Ministerio de Agricultura y Ganadería.

107 socios sembraron 58.5 manzanas con préstamos que ascendieron a la suma de ...

La Compañía Swift de La Plata de elaboración de carne subsidiaria de la Deltec International, Ltd., ha anunciado que discontinuará sus operaciones en su frigorífico de La Plata, y que esta semana cerrará su otra planta argentina, en Rosario. La medida, dijo la compañía, se debe a la gran escasez de ganado en la Argentina, lo que ha hecho subir en forma exorbitante los precios del ganado. La Swift no contempla la posibilidad de reabrir ninguna de sus plantas, a menos que el gobierno argentino tome nuevas medidas inmediatamente para aliviar la situación. El sacrificio de ganado para la exportación prácticamente se ha suspendido, dijo la compañía, creando un problema económico nacional de grandes proporciones.

GANGAS

en automóviles usados

AUTOMOVILES

Opel Record 1965
Opel Record 1960
Rambler Revel 1966
Taunus 12 M 63
Mercedes Benz 220 1959 ganga

PICK-UP DOBLE TRACCION

Jeep J-2000 1½ toneladas, Modelo 1968
Jeep J-2000 1½ toneladas, Modelo 1967
Jeep J-2000 1½ toneladas, Modelo 1966
J. 2000 Cafetalero
International 1957. Super ganga.
Ofrezca y lléveselo
Willys Diesel 1965
Camión International 1951

DOBLE TRACCION

Jeep Willys 1959 Gasolina
Jeep Willys 1962 Gasolina
Jeep Willys 1967 Gasolina
Jeep Diesel 1967
Jeep Diesel 1968
Jeep Diesel 1966 Gasolina
Scout 65
Scout 1967
Scout 1967
Land Rover Gasolina 1957

Auto Técnica S.A.

Teléfono 21-86-33
Costado Norte del Parque Morazán

Standard Fruit Company

necesita comprar puntales para banano de mangle, bambú, guisoyol, o de cualquier otro tipo.

Interesados dirigirse al señor Jorge García por medio del teléfono 58-00-83 o al apartado N-Limón.

LA COMPAÑIA BANANERA DE COSTA RICA desea llenar las siguientes vacantes en Golfito:

4 — Oficinistas ejecutivos, de ambos sexos

Requisitos:

- 1 — Bilingüe Inglés - Español
- 2 — Amplia experiencia en Administración de Oficina, documentos y archivos
- 3 — Expertos en Taquimecanografía o "Speedwriting"
- 4 — Solteros (as) y sin compromisos

Magnífico sueldo, hospedaje y plan de beneficios.

Entrevistas: Jueves 29 de Octubre, de 8:00 a 11:00 a.m. y de 2:00 a 4:00 p.m., en las Oficinas Centrales de la Compañía Bananera de Costa Rica en Calle 3, N° 260, San José (75 varas Sur Teatro Nacional).

El señor Roberto Venegas de la Dirección de Personal atenderá a las personas interesadas.

MUCHAS G

CON VERDADERO PLACER Y ORGULLO COMUNICAMOS A NUESTROS ESTIMADOS CLIENTES Y AL PUBLICO EN GENERAL, QUE YA ESTA EN MARCHA EL NUEVO HORNO QUE CULMINA LA EXPANSION DE NUESTRA FABRICA DE

☆ Adela Investment C^o, S. A. — Corporación Costarricense de Financiamiento Industrial S. A. — First National City Bank of New York — Swiss Bank Corporation, quienes financiaron parcialmente nuestro Proyecto de Expansión.

☆ Holderbank Technical Services Ltd. de Canadá, diseño, asesoría y coordinación del Proyecto.

☆ Holdebank Technical Center de Suiza, Asistencia Técnica.

☆ Consultécnica Ltda., diseño e inspección de las obras civiles.

☆ Fuller Company de Estados Unidos de América, suplidores del equipo principal.

☆ Carrez Ltda., construcción de los siguientes edificios, Silos para cemento, Silo de mezcla, Torre de Precaalentamiento, Fundaciones del Horno, Secador, Quebrantamiento Primario, Enfriador de Clinker.

☆ Vilaci Ltda., construcción de los siguientes edificios: Quebrantamiento Secundario, Modificación Edificio, Molienda y ampliación Galerón Clinker.

☆ Cuerpo de Técnicos a cargo del montaje de la maquinaria.

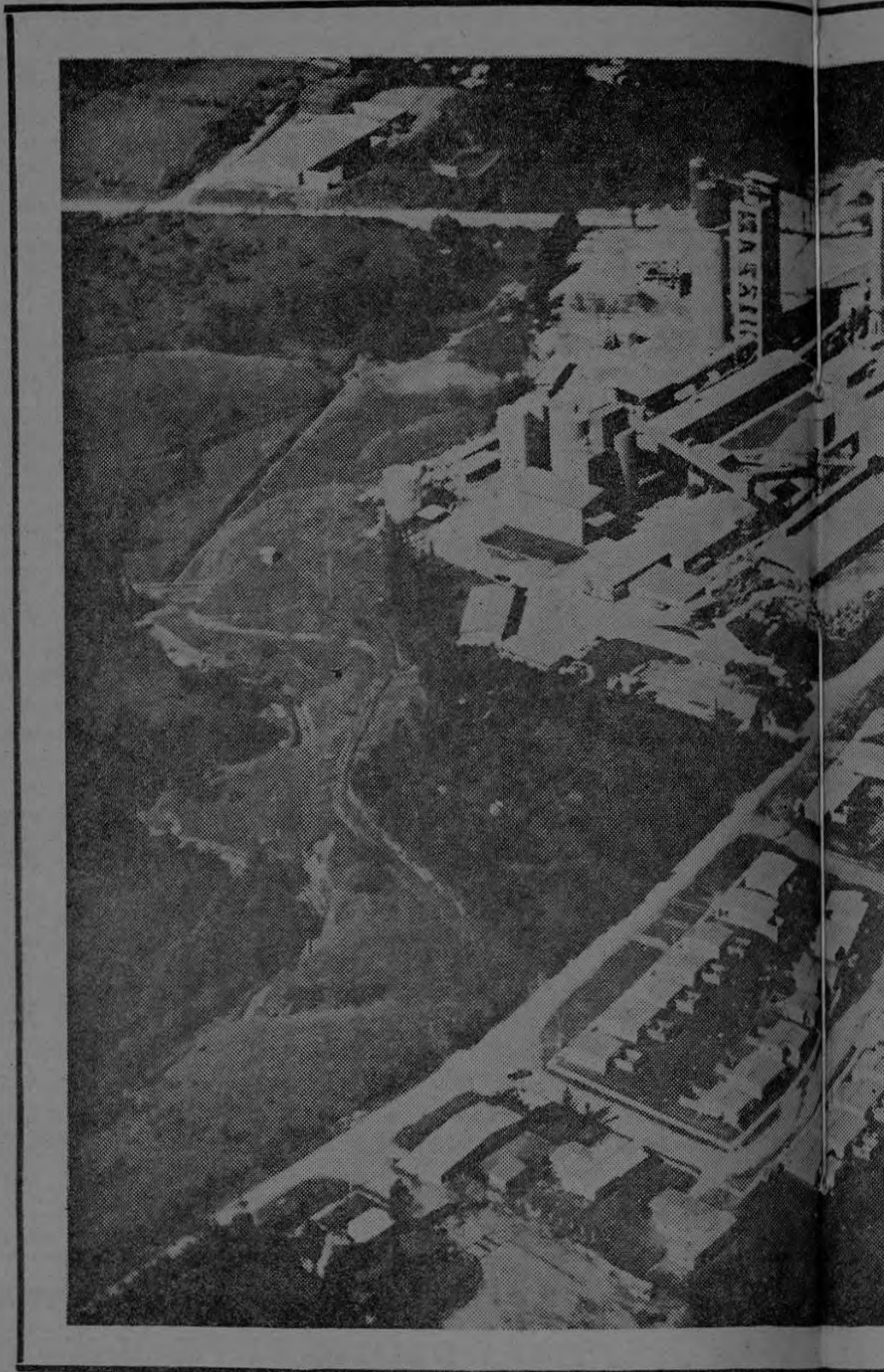
☆ Cañas y Sequeira Ltda., servicios de instalaciones de equipo eléctrico.

☆ Siemens de Costa Rica S. A., servicios de instalaciones de equipo eléctrico.

☆ Mantenimiento S. A., servicios de instalaciones de equipo eléctrico.

☆ Incentro S. A., servicios de instalaciones de equipo eléctrico.

☆ Baltodano, Echanti y Lara, estudio de suelos

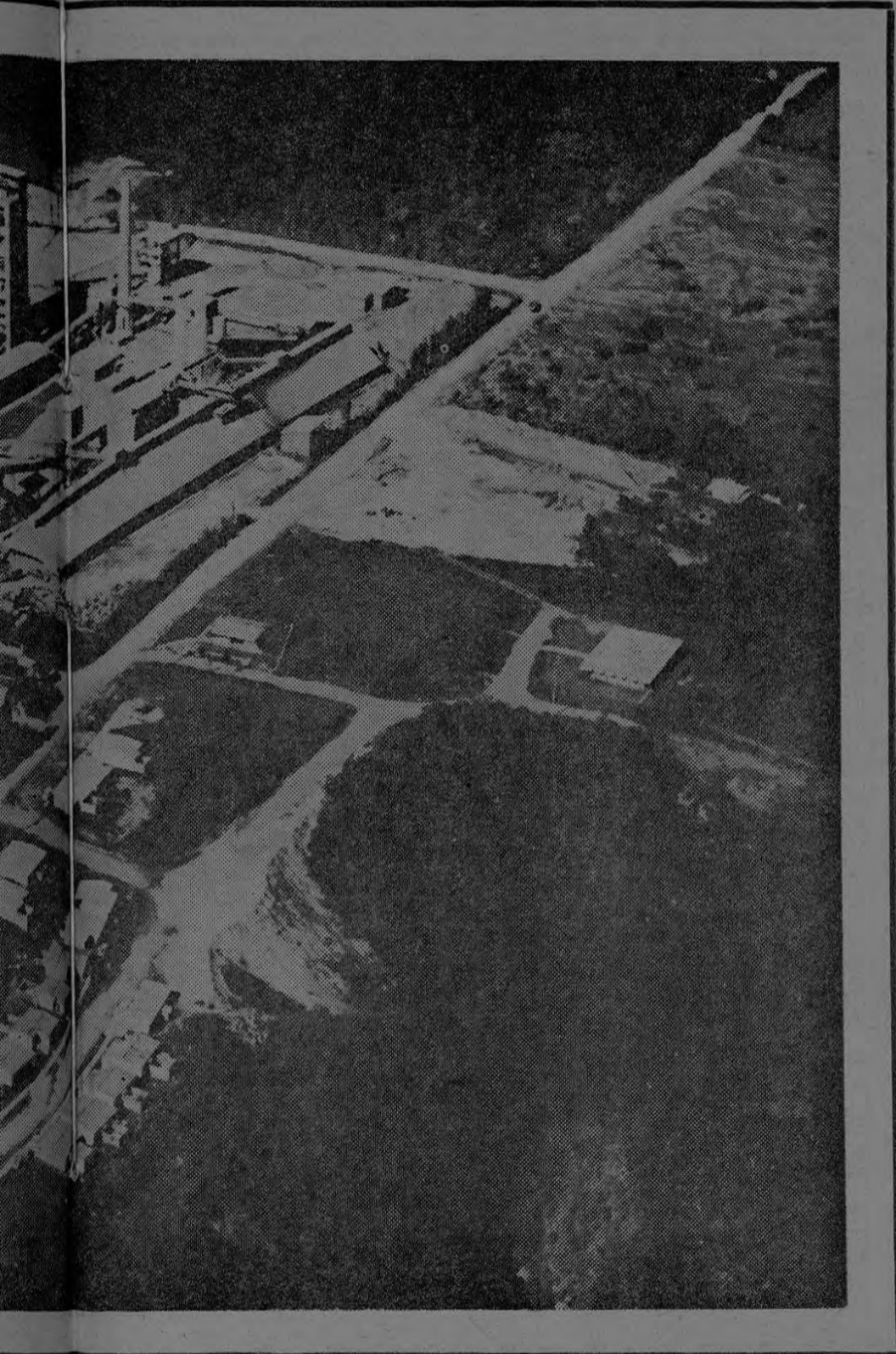


PARA TODOS... MUO

INDUSTRIA NACIONAL

GRACIAS!!!

CEMENTO REALIZADA EN UN TIEMPO RECORD DE 395 DIAS. POR ESTO DESEAMOS HACER PUBLICO NUESTRO RECONOCIMIENTO A:



☆ Matra S. A., suplidores de equipo de cantera (Tractor Caterpillar D-9).

☆ Alberto L. Arce C^o, S. A., suplidores de equipo de cantera (Cargador Michigan).

☆ Eric C. Murray S. A., suplidores de equipo de cantera (Vagoneta de Volteo Terex).

☆ Instituto Costarricense de Electricidad — Ferrocarril Eléctrico al Pacífico — Fertica S. A. — Northern Railway C^o — Empresa Zeledón Hermanos — Empresa Amado Madrigal — Cormar S. A., por su valiosa colaboración en servicios, desalmacenaje y transporte de la maquinaria a nuestra Fábrica.

☆ A nuestro personal, que con su acostumbrado esfuerzo y cariño por la Empresa prestaron tan decidida colaboración en esta delicada tarea.

☆ A más de 800 trabajadores de la obra civil y montaje de la maquinaria.

☆ A los suplidores locales y extranjeros de equipo y materiales que nos brindaron siempre su colaboración oportuna.

☆ Y a todas aquellas personas y entidades que en una forma u otra nos ofrecieron su valioso concurso para el buen término de nuestro Proyecto.

instala- ☆ Traversa S. A., elevador y piezas metálicas.

☆ Estructuras Kikut Ltda., Estructura galerón clinker.

estudio ☆ Armaduras de Acero S. A., silos metálicos.

☆ Construcciones Metálicas S. A., diversas piezas metálicas.

... MUCHAS GRACIAS

NACIONAL DE CEMENTO S. A.

El cultivo extensivo

Escríbe: José Angel Lagos U.

Hemos dicho que el "barbecho" es una de las prácticas o sistemas del cultivo extensivo consistente en dejar una o más parcelas sin cultivar en "descanso" contiguas a las cultivadas esto por un lapso de dos o tres años, mientras tanto se le da una labranza a fondo, a fin de que los fenómenos meteorológicos o climáticos contribuyan a la fertilización. Esos fenómenos o agentes atmosféricos son: el aire, el rocío, la lluvia, la luz y el calor solar junto con la electricidad.

El "barbecho" es muy antiguo; pertenece a la agricultura tradicional y tiene su origen en España, donde aún es practicado en los cultivos del trigo y de los viñedos.

Otras labores de labranza que son de la agricultura española y que han sido eliminadas en otros países por la mecanización de la agricultura nueva o moderna; el volteo o roturación de los suelos, los binados, los desfondes, los terciados y cosechados que se practican con el arado de vertedera; la labor del volteo o roturación también se denomina "alzar o romper", según la terminología agrícola de los peninsulares. Estas labores antiguas así como la moderna mecanización pueden catalogarse dentro del cultivo extensivo.

ROTACION DE COSECHAS.—Este sistema es por excelencia, el alma del cultivo extensivo, de suyo es muy antiguo, empero aún es practicado por los agricultores en esta época del maquinismo que ha impuesto a la agricultura moderna.

La alternabilidad de los cultivos tuvo origen hace muchos siglos en aquellos tiempos históricos de Grecia y Roma y también en el Asia fue practicado por los chinos.

Los principios siguientes sirven de orientación y deben ser tenidos en cuenta en la generalidad de los casos: 1º—Alternar una planta que tome casi todo el nitrógeno de la atmósfera con otra que lo tome principalmente del suelo, como los frijoles (leguminosas) con maíz (gramíneas). 2º—Alternar el cultivo de plantas que absorben mucha potasa con el de aquellos vegetales especialmente exigentes en ácido fosfórico (tabaco, yuca, etc.). 3º—Cultivar de vez en cuando plantas que exijan frecuentes desyerbas o escardas, a fin de librar al suelo de las malezas. 4º—Cultivar plantas de raíces profundas antes de otras de ralmientos nutritivos movilizadas de las capas profundas por las primeras, por ejemplo, después del cultivo de la yuca, sembrar arroz o maíz, etc.

La rotación de cosechas se hará en un tiempo de cuatro años, teniendo cuidado de cultivar leguminosas, y al finalizar ese lapso se procede a una fertilización que aún, cuando pertenece al sistema del cultivo intensivo puede hacerse siguiendo la ley de la restitución enunciada por Liebig suministrándole al suelo nitrógeno, fósforo, potasio y calcio (N.P.K.C.). En algunos casos, según lo determine el análisis químico del suelo, es necesario restituir otros elementos, llamados menores o microelementos que no obstante actuar en cantidades infinitesimales, su papel en la producción de cosechas ha quedado bien

demonstrado en los últimos años.

Es muy recomendable la rotación de cosechas para evitar el agotamiento de los suelos y por otra parte, es uno de los medios efectivos de mantener el equilibrio económico de los terrenos y para contrarrestar las plagas y enfermedades de las plantas; lo que unido a la preparación del suelo, trazando curvas de nivel en contorno que es el sistema moderno agronómico más efectivo, se evita así la erosión o arrastre del humus por las precipitaciones intensas y el viento, porque la conservación de los suelos, es un hecho indiscutible y necesario para obtener éxito en la agricultura.

MAG CONTINUA EN LA CAMPAÑA CONTRA AFTOSA

El Supervisor de Cuarentena del Ministerio de Agricultura y Ganadería, señor Alvaro Mora Chacón, de acuerdo con instrucciones del Ministro Batalla Esquivel, viajó a Paso Canoas, y a los puertos de Golfito, Limón y Puntarenas, a efecto de colocar las alfombras sanitarias de prevención contra la fiebre aftosa en cada uno de estos lugares.

En la Aduana de Peñas Blancas se han construido dos cámaras de fumigación para el control de los vehículos en tránsito.

En la Aduana de Paso Ca-

4.800 kms. de distancia.

Con el fin de ver el experimento coronado por el éxito, se sincronizó el ciclo sexual de las cerdas donantes en Canadá, adaptando el de la cerda receptora en Inglaterra de manera que hubiera 18 horas de retraso sobre el ciclo de las canadienses, para hacer posible el traslado de los huevos a través del Atlántico.

Tres días después del apareamiento de las cerdas en Canadá, se retiraron sus huevos fecundados y se colocaron en tubos de goma silicónica dentro de un envase refrigerado. Desde Hull se llevaron a Montreal por carretera, siendo trasladados inmediatamente por avión a Londres.

Crias Sanas

El total de 34 huevos obtenidos de tres cerdas canadienses se trasplantaron a una sola cerda recipiente en Inglaterra. Y, si bien es cierto que sólo tres llegaron a perfección, su con-

dición es excelente, no se presentaron indicios de enfermedad alguna durante la gestación y su peso, al nacer, fue de un promedio de 1.8 kgs. cada uno.

Se espera que, en un futuro próximo, este sistema puede ser utilizado para la transferencia de razas de un país a otro, sin los gastos implicados en el traslado de animales y el retraso que representa su puesta en cuarentena.

Tres cerditos acaban de na-

cer en el Reino Unido, tras la primera transferencia satisfactoria de un continente a otro de huevos de cerdo fecundados.

Y aunque los progenitores genéticos de los cerditos pertenecían a una piara de salubridad garantizada de una granja que el Departamento Canadiense de Agricultura posee en Hull, cerca de Quebec, la cerda que les dio a luz se encontraba en Weybridge, al sureste de Inglaterra, a unos

Barbados aumenta la producción

La Asociación de Productores de azúcar de Barbados está cerrando varios de sus ingenios y mejorando otros con miras de aumentar la eficacia de la producción de azúcar. A fin de poner el plan en vigor, se ha creado una nueva compañía pública llamada Barbados Sugar Factories Ltd. (BFL), que se hará cargo de

todos los activos y pasivos de los 17 ingenios privados existentes. La BFL ha sugerido que el gobierno conceda préstamos para ayudar a los granjeros y campesinos a comprar acciones de la nueva compañía, utilizando para ello los dineros del Fondo de Estabilización del Azúcar, al que han contribuido los granjeros.

Ministerio de Agricultura impulsa diversificación agrícola

La Dirección de Investigaciones Agropecuarias del Ministerio de Agricultura en su afán por seguir un programa sobre diversificación agrícola, tiene como objetivo principal estudiar y desarrollar técnicas adecuadas que permitan a los agricultores contar con informaciones básicas, para incrementar nuevas áreas, aumentar las actualmente en explotación, así como permitir el establecimiento de nuevas industrias de enlatados y productos alimenticios.

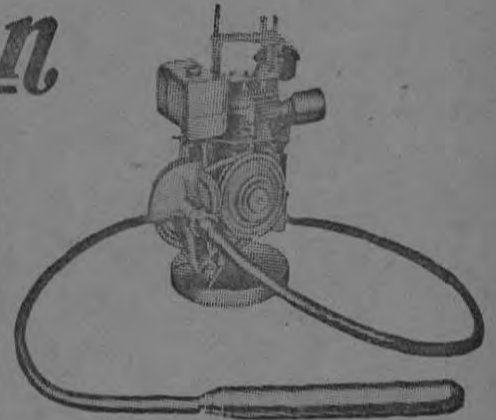
Las metas son acumular y divulgar los datos que se han recopilado a través de los experimentos y prácticas culturales, para que éstos constituyan incentivos en las perspectivas de sus ingresos. Las alternativas para el desarrollo de estas labores pueden ser: explotación de la Palma Africana; explotación intensiva de cultivos anuales tales como la yuca, tiquisque y otros o la explotación intensiva de cultivos tropicales, tales como cítricos, pimienta y otros.

VIBRADORES PARA CONCRETO

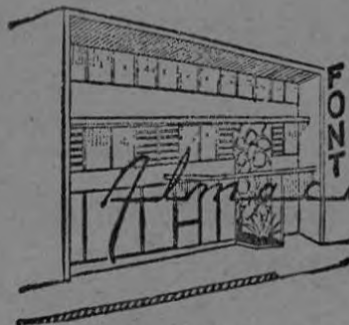
Remington



Motor eléctrico
a gasolina
o de aire



DISTRIBUIDORES EXCLUSIVOS



FONT Ltd.

LOCALES PROVISIONALES

GERENCIA, OFICINAS GENERALES, CONTABILIDAD y DEPARTAMENTO DE PEDIDOS:

en Barrio Aranjuez, de la entrada principal de las oficinas generales del ICE 200 varas al norte. Teléfono 21-53-22.

DEPARTAMENTO DE VENTAS y TALLER DE SERVICIO:

de nuestro edificio 100 varas al norte y 50 al oeste. Av. 14, Calles 2ª y 4ª. Teléfono 21-52-22.

Volcán Poás-Tortuguero y Cahuita declarados como parques nacionales

Ante la reciente publicación oficial del Gobierno, decretan como Parques Nacionales al Volcán Poás, Tortuguero y Monumento Nacional de Cahuita, zonas protegidas que tienen especial significación, la Unión Internacional para Conservación de la Naturaleza con sede en Morges, Suiza, envió al señor Presidente de la República de Costa Rica, señor José Figueres Ferrer el siguiente comunicado:

Morges, 21 de octubre 1970

Estimado Don Pepe:

Es con verdadero beneplácito que nos hemos enterado a través del Nº 213 de la Gaceta Oficial de Costa Rica con fecha 24 de setiembre de 1970, de la declaración del Parque Nacional Volcán Poás, el Parque Nacional Tortuguero y el establecimiento del Monumento Nacional Cahuita.

Estas zonas protegidas tienen significación científica, estética, cultural y educacional no solamente para las generaciones actuales y futuras de Costa Rica sino para el mundo entero. En vísperas de celebrarse en 1972 la segunda conferencia internacional de parques nacionales, y ante la conferencia de las Naciones Unidas sobre el "Hombre y su

Medio Ambiente", tal acontecimiento revista importancia especial. Muestra claramente la tendencia que debe regir a los planificadores frente a la expansión desordenada que constituye una amenaza tan destructiva de nuestros recursos naturales.

No abrigo la menor duda que el manejo de estos dos parques y del monumento nacional, basado en planes técnicos elaborados por los expertos de la materia y dotados del personal idóneo, compensará con creces todos los esfuerzos pasados, y redundará en amplios beneficios económicos, científicos y culturales. El volcán Poás por ejemplo debería de ser usado mucho más para fines educativos y espero que una de las inferencias del nuevo parque nacional será la preparación de diferentes tipos de publicaciones ilustradas con detalles del parque, su valor protector para las aguas, el suelo, la geología, la fauna y la flora. Ojalá que al gunas de estas publicaciones tengan instrucciones especiales para los maestros de primaria y secundaria, para permitirlos usar este maravilloso "laboratorio vivo", para diferentes aspectos de la enseñanza.

Para Tortuguero nos parece igualmente útil, además de la necesaria vigilancia, preparar

materiales descriptivos para atraer (y controlar) el flujo de científicos y turistas interesados en aspectos científicos. Este último renglón ha tomado un desarrollo espectacular en los últimos años y puede constituir una importante fuente de ingreso para el país. Pero aquí también parece indispensable establecer un control adecuado. Igual puede decirse desde luego para Cahuita.

Tenemos la esperanza que otros parques, reservas y monumentos nacionales, vendrán a sumarse a esta lista impresionante que con tanto éxito fuera iniciada con el Parque Nacional de Santa Rosa.

En este empeño, y en otros relacionados con la conservación, nuestra Unión en cooperación con otros organismos se encuentra en la mejor disposición de ayudarle en la planificación y ejecución de programas.

Le felicito por esta realización que honra a todo el mundo y que marca el año 1970 como una etapa decisiva para la historia de Costa Rica en la relación del hombre con su naturaleza.

Me suscribo de usted como su atento servidor,

HAROLD J. COOLIDGE
Presidente la U.I.C.N.

FORMAS PARA PROTEGER LAS ABEJAS MELERAS

La Secretaría de Agricultura de los Estados Unidos ha firmado dos convenios cooperativos por medio de los cuales se estudiarán las formas de proteger a las abejas meleras, y de otras clases, de los pesticidas. La Estación Agrícola Experimental de Utah, situada en Logan, llevará a cabo una investigación respecto a los efectos de los pesticidas en las abejas. Se realizarán estudios de las enzimas de los insectos de otros procesos químicos naturales que acaso aumenten la resistencia de las abejas a los insecticidas, se de terminarán y los medios de identificar la resistencia de

determinadas clases de abejas, con miras a seleccionárselas y desarrollar razas resistentes a los pesticidas. Según el convenio cooperativo con la Estación Experimental de California, situada en Riverside, se proporcionarán estudios de los productos químicos repelentes que pueden ser usados para apartar a las abejas de las zonas fumigadas con pesticidas. Además, se llevarán a cabo pruebas de los efectos de esos productos repelentes sobre las plantas y sobre las condiciones del medio ambiente que pudieran influenciar la eficacia de los repelentes.

1.800 MILLONES DE DOLARES AUMENTO EN GANADO Y LA AGRICULTURA EN MEXICO

El Presidente de México, Gustavo Díaz Ordaz, en su reciente discurso sobre el estado de la nación, afirmó que la agricultura, la ganadería y la producción maderera del país han aumentado en los últimos seis años en 1.180 millones de dólares y que el excedente agrícola para exportación casi se duplicó durante el período de 1964 a 1969.

Mencionó las siguientes estadísticas: la producción ganadera nacional, avaluada en 1964 en 1.250 millones de dólares,

se calcula ahora en más de 1.760 millones de dólares, y las exportaciones se han cuadruplicado. Las exportaciones de productos ganaderos aumentaron de 45.200.000 dólares en 1964 a \$ 186.100.000. También dijo el Presidente Díaz Ordaz que el consumo de fertilizantes había aumentado en cerca de un 70 por ciento en el mencionado período de seis años, y que el 95 por ciento de la demanda nacional se atiende con la producción nacional.

SALCHICHAS DE POLLO... DE PESCADO Y CABALLO...?

El Departamento de Agricultura de los Estados Unidos ha decidido que el "hot dog", o salchicha de Frankfurt, puede contener hasta 15 por ciento de pollo sin que sea obligatorio declararlo. Pero si la salchicha contiene más de ese límite su contenido de pollo debe ser anunciado en letras pequeñas en el envase.

El National Broiler Council, representante de la industria avícola, que esperaba que el límite fuera de 25 por ciento de pollo sin declarar cree que la etiqueta de "salchichas de pollo" es injustamente discriminatoria con la industria.

Hay también una categoría de salchicha que se vende con el eufemismo de "todo carne", lo que no quiere decir que la salchicha es toda carne (con tiene grasa, agua y harina), si no más bien que la carne es todo carne. (Carne que no es todo carne, es carne mezclada con grasa y pellejo).

Según las nuevas reglas norteamericanas, que entraron en vigencia en noviembre de 1969, la piel de pollo no puede ser usada en salchichas de todo carne: en las Frankfurt puede aparecer en proporciones no mayores que las que en el pollo mismo. No debe haber hígados o glándulas sexuales de pollo en las salchichas

cocinadas (una definición que abarca un número de otros preparados como boloña y salchichas de Viena) y no más de uno por ciento de residuo de hueso, pero este último ya existía en las reglas anteriores.

La batalla real, una a la que el propio presidente Nixon se ha unido, estriba en el contenido de grasa del "hot dog". La facción anticolesterol no quiere ver más de 30 por ciento de grasa en los "hot dogs". El Departamento de Agricultura aboga por 33 por ciento y la industria por 35 por ciento. La decisión final será anunciada pronto. El contenido de agua probablemente se mantendrá en 10 por ciento.

Lo que entra en la salchicha favorita de cada país nunca es un asunto aburrido. En el Japón se venden "hot dogs" de pescado y en Francia hay tiendas que venden salchichas de caballo. La batalla sobre el contenido de agua fue ardorosamente disputada en Alemania hace pocos años y las reglas de Inglaterra están meticulosamente detalladas en la llamada "Saugage and Other Meat Product Regulations" de 1967. Su simple lectura, sin embargo, les puede quitar a muchos su afición por la salchicha.

Valioso semental holstein para criadores de México

CIUDAD DE MEXICO, octubre 28.—Un valioso semental Holstein de alto registro será entregado a los criadores de ganado Holstein de México por la Asociación Holstein-Friesian de Estados Unidos para contribuir al mejoramiento de los hatos de ganado lechero mexicano.

El semental será usado a través del programa de inseminación artificial ganadero del gobierno mexicano.

El ejemplar, campeón mundial de su raza, "Carnation Ivanhoe Pontiac", (obsequio de las granjas lecheras Carnation del Estado de Washington) pero la atracción principal del pabellón estadounidense es la Exhibición Nacional Ganadera de México que se celebrará aquí del 24 de octubre al 2 de noviembre.

Después de la exhibición el semental será entregado a la Secretaría de Agricultura y Ganadería de México.

El señor William Rodman, Attaché Agrícola de la Embajada de los Estados Unidos visitó ayer al señor Manuel Guzmán Willis, Subsecretario de Ganadería de México para anunciar la donación y entre darle una foto del ejemplar.

"Esperamos", dijo Rodman, "que Ivanhoe contribuya en gran medida al magnífico programa de inseminación artificial mexicano que tan buenos resultados ha obtenido en proporcionar sangre de campeones a los ganaderos mexicanos a un bajo costo".

Además de "Ivanhoe", foco de atracción del balleón estadounidense, estarán representados también nueve asociaciones de ganaderos, incluyendo: Santa Gertrudis, American Brahman, Aberdeen—Angus,

Hereford, Polled Hereford, Jersey, Holstein—Friesian, Quarter house y Charolais.

Este año según anunció Rodman, los exhibidores norteamericanos ofrecerán un nuevo servicio otorgando certificados Holstein—Friesian de Estados

de calidad de la Asociación Unidos que garantizan al ganadero mexicano que obtendrá exactamente lo prometido, en cuanto a pureza de sangre y producción lechera en sus compras de ganado lechero norteamericano.

EL MAG INVITADO A LA CONSULTA DE EXPERTOS EN COOPERATIVAS AGRICOLAS EN BRASIL

La FAO (Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y Alimentación) cursó invitación al Ministerio de Agricultura y Ganadería para que participe en la Consulta de Expertos en Cooperativas Agrícolas en América Latina que tendrá lugar en el Estado de Sao Paulo en Campinas, Brasil del 7 al 11 de diciembre de 1970.

La FAO ha invitado personalmente al señor Rodrigo Ruiz Solórzano, técnico en cooperativas y funcionario del Banco Nacional de Costa Rica, para que asista a esta importante reunión cooperativista.

El Ministro Batalla Esquivel aún no ha designado candidato alguno del Ministerio a su cargo para que asista a esta Consulta de Expertos.

EL MINISTERIO DE AGRICULTURA Y GANADERIA

Campaña contra la Encefalomiélitis Equina

A V I S A

AL COMERCIO Y PUBLICO EN GENERAL

QUE HASTA EL DIA 6 DE NOVIEMBRE DE 1970 recibirá al cobro facturas por suministros y servicios prestados a la campaña, amparadas a la orden interna de compra, en duplicado y debidamente canceladas, por motivo de tener que proceder de inmediato a la liquidación de los fondos asignados para ese fin.

DEPARTAMENTO DE CONTABILIDAD
MINISTERIO DE AGRICULTURA Y GANADERIA



Baile de Reina de Reinas en el Club Los Angeles

Adorna nuestra Página Social la fotografía de la gentil Srta. María Gabriela Jiménez Castro, quien estará entre las asistentes al alegre baile que organiza el Colegio de Nuestra Señora del Pilar.

Este evento social reviste especial importancia, ya que han sido invitadas las Reinas de los diferentes colegios de la capital y alrededores, para que participen en el Reinado general. De esa elección saldrá la Reina de Reinas.

El baile tendrá lugar el sábado 31 de octubre en el Club Los Angeles a las 8 de la noche y será amenizado por el Arco Iris Musical y Section of Peace.

Cuotas: caballeros ₡10,00 y damas ₡5,00. Todo lo que se recaude será a beneficio de la construcción del Gimnasio del Colegio.

Existe mucho entusiasmo por este baile, que promete ser un éxito completo.

Cortesía Granero El Portón



Prof. Flor Mora, Presidenta; Prof. Rosibel Aguilar R., Prof. Isa Vicenzi P., Sra. Anita de Tracy y Prof. Inés G. de Cartín, durante la reunión efectuada el sábado para celebrar la fundación de las Naciones Unidas.

Mesa Redonda Panamericana celebra aniversario de fundación de Naciones Unidas

El sábado en horas de la tarde en el Colegio de Farmacéuticos tuvo lugar la reunión mensual de la Mesa Redonda Panamericana, con el fin de conmemorar el XXV aniversario de la fundación de las Naciones Unidas.

Hubo tres intervenciones:

- 1) "Las Naciones Unidas y sus Organismos", Profesor Rosibel Aguilar
- 2) "Labor de las Naciones Unidas en las diferentes partes del mundo", Licda. Inés de Cartín.
- 3) "Las Naciones Unidas en Costa Rica", Sra. Anita de Tracy.

Además y por no haberse realizado la presentación sobre Chile, el mes anterior, la titular de ese país, Prof. Isa Vicenzi, dictó un interesante trabajo, que nos complacemos en publicar:

La República de Chile

País de nuestra vasta Confraternidad Hispanoamericana, llama la atención del mundo entero en el presente momento.

Las convulsiones sociales que conmueven los países situados bajo todas las latitudes del orbe, juegan hoy día una pieza más en el tablero de Chile.

La presidencia de Allende marca otro hito en la historia de la nación chilena pero esto es sólo un interesante episodio en la vida muchas veces centenaria de este país con una personalidad muy propia dentro del conjunto americano.

Las proyecciones ulteriores de este acontecimiento político son casi imprevisibles. Qué consecuencias traerá a la patria de Gabriela Mistral este suceso? ¿Cuánto de positivo o de negativo pesará más en la balanza de la historia?

Sólo el tiempo, con su lento tic-tac interminable, podrá darnos las respuestas.

Desde la lejana época de Caopollán y Lautaro, los hombres héroes de su pueblo aborigen cuyas hazañas cantaran sus mismos conquistadores, hasta la época actual, Chile ha sido un país con destacada actuación en el escenario de la historia universal.

Por su extensión geográfica: como un largo alfanje colgado de la cintura de América, Chile posee como los hombres-oceanos de quienes habló Víctor Hugo, todas las gamas de los contrastes: altas cimas nevadas, desiertos de salitre, apacibles mesetas idílicas. Uvas, trigo, plata y oro.

La humanidad que le puebla es aquella llamada latinoamericana en la que cifra el mundo sus esperanzas para el mañana.

Sentados en sus cimas:

Pablo Neruda, canta
Vicente Huidobro, avisa
Gabriela Mistral, educa

A los pies de ellos un pueblo laborioso recoge el zumo de la vida. Cosecha el trigo de su labranza. Saca las vetas de minerales. En Santiago, populosa urbe, este pueblo provisorio del Nuevo Mundo trabaja con una canción a flor de labios.

Chile, país hermano, estamos, siempre en familia. En el mismo sentido de heroísmo que afronta, tanto los terremotos, como los dolores muchas veces cruentos del desarrollo sin fin fin de una humanidad abierta hacia el destino que a cada instante nos reta.

Recepción en la Casa Amarilla por XXV aniversario de las NN. UU.

El Ministerio de Relaciones Exteriores, la Asociación Costarricense pro Naciones Unidas y los Representantes y Expertos de las Agencias especializadas de las Naciones Unidas ofrecieron el sábado 24 de oc-

tubre en horas de la noche una recepción, para celebrar el ... XXV Aniversario de las Naciones Unidas.

Hubo una gran asistencia y de especial atractivo fue la presentación de bailes folklóricos costarricenses.

ricos costarricenses.

Muy amena y cordial estuvo la reunión, con asistencia de distinguidas personalidades del Gobierno, mundo diplomático y social.



Nuestro fotógrafo Córdoba captó un interesante aspecto de la fiesta realizada en el Salón Dorado de la Casa Amarilla, el sábado 24 de octubre en horas de la noche, mientras un grupo folklórico presentaba hermosas danzas en el patio interior del Ministerio de Relaciones Exteriores.

Bodas de Cristal en el hogar Carballo - Vega

Don Enrique Carballo Montero y su gentil señora Julita Vega de Carballo recibirán mañana las demostraciones de cariño de familiares y amistades al conmemorar sus Bodas de Cristal, quince años de felicidad matrimonial rodeados el cariño de sus hijos Enrique, Daniel, Marco Vinicio y Sylvia Andreina.

Para los distinguidos esposos tiene LA PRENSA LIBRE un atento mensaje de felicitación que les hace llegar hasta su residencia.

De gala el hogar Alfaro - Woodbridge

El hogar muy estimado formado por el Dr. Pedro Miguel Alfaro J. y su gentil señora Ana Cecilia Woodbridge de Alfaro, se ha visto engalanado con la llegada de una preciosa niñita que llevará el nombre de María Elena.

LA PRENSA LIBRE desea a la recién nacida mucha dicha para el futuro en unión de sus hermanitos Miguel, Roberto y Mauricio.

Dr. Mariano Padilla Bolaños

Celebró el pasado domingo su cumpleaños el Dr. Mariano Padilla Bolaños.

LA PRENSA LIBRE le envía un cordial saludo y los mejores deseos por su pronta mejoría.

VENTA DE CACHIVACHES

El próximo sábado a las 9 de la mañana en el Salón de la Iglesia Episcopal el Buen Pastor tendrá lugar la gran venta de cachivaches del Club de Mujeres Profesionales y de Negocios N° 2.

Asista y coopere.

SRA. CLAUDIA AMALIA MASIS DE AVILA

Mañana celebra la grata fecha de su cumpleaños la gentil señora Claudia Amalia Masis de Avila, esposa de don Francisco Avila V.

Hasta su residencia le hacemos llegar los mejores deseos de ventura.

BAILE ESTUDIANTIL

En el Centro de Recreación de la Universidad el próximo sábado 31 de octubre tendrá lugar un alegre baile de Halloween organizado por las estudiantes del tercer año de Enfermería.

Amenizará el Conjunto Los Alamos.

Cuotas: Estudiantes caballeros ₡ 5,00 - Damas ₡ 3,00

Particulares: caballeros ₡ 10,00 - Damas ₡ 6,00.

Reservación de mesas ₡ 5,00 al teléfono 25-40-07.

LUIS ENRIQUE PINTO P.

Celebra mañana su cumpleaños el niño Luis Enrique Pinto; hijo del Lic. Alvaro Pinto y doña Tahis Pinto de Pinto.

LA PRENSA LIBRE le desea toda clase de felicidades.

ANA PATRICIA VAZQUEZ

La encantadora niñita Ana Patricia Vázquez celebra mañana la llegada de sus ocho años, rodeada del cariño de sus padres don Fernando Vázquez y doña Haydee de Vázquez.

LA PRENSA LIBRE formula sinceros votos por su dicha.

SRA. MARIA CRISTINA BOLAÑOS M.

Celebra mañana la grata fecha de su cumpleaños la gentil señorita María Cristina Bolaños Marín.

LA PRENSA LIBRE le envía sus mejores felicitaciones.

ROSA MARIA FONSECA VILLEGAS

Muy congratulada estará mañana la simpática niña Rosa María Fonseca Villegas, con motivo de celebrar la llegada de sus once años, rodeada del cariño de sus padres don Juan Fonseca y doña María Teresa Villegas de Fonseca.

LA PRENSA LIBRE le hace llegar una cariñosa felicitación.

EL FERROCARRIL ELECTRICO AL PACIFICO

AVISA

que recibirá ofertas de servicio para llenar una plaza de Jefe de la Sección de Contabilidad en el Departamento de Contabilidad en San José, con un salario de ₡ 1.712.00 por mes, cuyos requisitos son los siguientes:

Sexo masculino.

Ser egresado de la Escuela de Ciencias Económicas en la Rama de Administración de Negocios; tener experiencia en labores complejas de contabilidad y en manejo de personal; estar incorporado al Colegio de Contabilistas Privados de Costa Rica.

El término para el recibo de ofertas vence a las 17:00 horas del 2 de noviembre de 1970.

Los interesados deberán retirar en la Sección de Personal de la Institución la fórmula para la oferta de servicio.

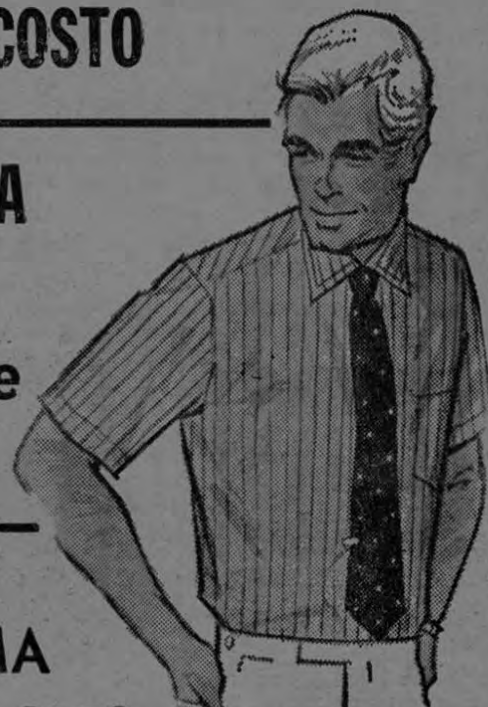
HACIENDO CAMPO APROVECHE



Toda nuestra existencia anterior de vestidos para mujer, niñas y niños con el 15% de descuento. Además 20% de descuento en zapatos para niñas y niños, ropa íntima americana a precios rebajadísimos. Todo el saldo de nuestra existencia de

Telas a **PRECIOS LOCOS**
MENOS DEL COSTO

**CAMISAS PARA
HOMBRE**
*ni hablar de
precios*



APROVECHE

**NUESTRA ULTIMA
PROMOCION DE 1970**

Tienda PALACE

CARLOS EDUARDO RODRIGUEZ V.

Contiguo Soda Palace.



Los simpáticos niños Marco Aurelio Odio Gallardo y Marco Vinicio Rodríguez González, alegres asistentes a esta linda fiesta.

Baile de Halloween Infantil en el Colegio de Abogados

El sábado 31 de octubre a las 2 de la tarde, el Colegio de Abogados estará de gala con motivo del Baile Infantil de Halloween, que preparan las Esposas de Abogados.

A esta alegre fiesta asistirán los hijos de abogados y los amigos que tengan gusto de acompañarlos.

Se ha fijado una cuota de ₡ 5,00 para los niños y ₡ 1,00 para los mayores.

Como atracción especial se presentarán dos números del Conservatorio Castilla "La medicina de los Glotones" y "Camilo vence al diablo".

También habrá la presentación del Kinder Arturo Uriel,

con participación de un grupo de hijos de abogados.

Para completar la alegría de los niños se obsequiará golosinas y sorpresas para todos.

LA PRENSA LIBRE, al publicar la fotografía de los simpáticos amiguitos Marco Aurelio Odio Gallardo y Marco Vinicio Rodríguez González, les desea felicidad en esa tarde.

ERIC MANUEL CAPRA RAMOS

El jovencito Eric Manuel Capra Ramos celebra mañana su natalicio.

LA PRENSA LIBRE lo saluda cordialmente.

Regresan al país el Ing. Ezequiel Viéto y Fam.

En estos días regresa al país el Ing. Ezequiel Viéto Solís, en compañía de su señora e hija, después de haber completado con mucho éxito sus estudios de post-graduado en la Universidad de Birmingham, Inglaterra.

El Ing. Viéto obtuvo el Master en Carreteras y Diseño con una beca otorgada por el Reino Unido, dentro del programa de capacitación para jóvenes costarricenses.

LA PRENSA LIBRE les adelanta un cordial saludo de bienvenida y le hace llegar sus mejores felicitaciones.

Té de las Damas Rotarias de San José

Mañana a las 3 de la tarde en la residencia de la señora María Eugenia de Arce en La Granja tendrá lugar el té de las Damas Rotarias de San José.

En esta oportunidad se jugará un bingo a beneficio del Comedor de Sagrada Familia.

Se ruega puntual asistencia.

Duelo en el mundo diplomático

Ayer falleció, en forma repentina la joven esposa del Embajador de China, Sra Susanne de Wang.

Los esposos Wang tenían poco tiempo de haber ingresado al país, pero ya gozaban de gran estimación entre el cuerpo diplomático, personeros del gobierno y miembros de nuestra sociedad que habían tenido el placer de tratarlos. Es por eso que esta noticia ha sido recibida con honda pena.

LA PRENSA LIBRE, al con signar este triste hecho, renueva su pesar a su esposo, el Em



Sra. Susanne de Wang

bajador de China y a sus pequeños hijos.

Dr. Alfonso Pereira García

TRAUMATOLOGIA - ORTOPEdia - REHABILITACION

Consulta: Lunes a viernes 4 a 7 p.m.

COSTADO OESTE HOSPITAL DE NIÑOS (Calle 20 - Avenida 2ª - Nº 2013)

Tels. Oficina 22-53-31 — Habitación 21-56-53.

Dr. Alvaro Camacho Fernández

ESPECIALISTA EN ONCOLOGIA Y CIRUGIA GENERAL

Consultorio situado de la esquina Sur del Cine Metropolitan 50 varas al Este.

Horas de consulta de lunes a viernes de 3 p.m. a 7 p.m.

Teléfonos: Oficina 21-25-43. Residencia 25-48-15.

Dr. Otto R. Vargas Chávez

comunica a sus clientes y amistades, que ha instalado su

CLINICA ODONTOLOGICA

en el

Edificio María Cecilia

contiguo al Cine Variedades, avenida 1ª - calle 5ª, oficina 401, donde estará a sus gratas órdenes.

Teléfono: 22 - 30 - 43

San José, Oct. 1970.

Realice el sueño de renovar sus

Cortinas...

Confíenos su confección y disfrute de la indiscutible calidad de KIRSCH.



Cotizamos sin compromiso alguno para usted.

Cortineros KIRSCH

75 vrs. al Oeste de LA PRENSA LIBRE

Teléfono 21-29-38 — Apartado 4360



Misa de Primer Aniversario

Mañana jueves 29 de Octubre, a las 7 de la noche, en la Iglesia de La Soledad, se oficiará una Misa en recuerdo del alma de

LUZ PORTILLA DE MORALES

La asistencia a este acto piadoso comprometerá la gratitud de su esposo, Malaquías Morales González
sus hijos, Jeremías y Mireya Morales de Ruiz,
Miriam Morales Portilla,
su hijo adoptivo, Juan Guillermo Portilla y Sra.
su nieto, Javier Martín Ruiz Morales.

28 de octubre de 1970.



Una extraordinaria asistencia hubo ayer, día de la inauguración, al Bazar de las Damas Israelitas, que por segunda vez se realiza. Aquí, un aspecto de las actividades efectuadas.

Hoy continúa Bazar de Damas Israelitas

Ayer martes se inauguró el Bazar de las Damas Israelitas pro-Beneficencia, esta vez con el fin de recaudar fondos para comprar play-grounds para los barrios pobres.

Artículos de lencería, mantelería, eléctricos, juguetes y muchos más están a la venta a muy buenos precios. También y para darle mayor realce, hay servicio de café con la famosa reportería israelita.

No dudamos de que hoy, que estará abierto de 2 de la tarde a 10 de la noche, la asistencia sea igual o mayor que en el día de ayer.

Nuestra felicitación a las organizadoras de este Bazar.

TE DE LOS JUEVES EN EL PAYS BAS

Mañana jueves en el Hotel Pays Bas de esta ciudad tendrá lugar el elegante té de los Oncevidentes, a las 3 de la tarde.

Valor del tiquete ₡7,00.

Sonia María Calderón Soto

Celebró ayer la llegada de sus tres años la simpática amiguita Sonia María Calderón Soto.

Es hija del hogar formado por don Bolívar Calderón M. y doña María Cristina Soto de Calderón.

Con este motivo le fue ofrecida una alegre fiesta en su residencia a la que asistieron sus hermanitos, amiguitos y familiares.

LA PRENSA LIBRE hace votos porque el futuro le deparé mucha dicha.

ROBERTO RIVAS SOLANO

Hacemos llegar nuestra felicitación al joven Roberto Rivas Solano que mañana recuerda su natalicio.

IRENE RUBINSTEIN REIFER

Recuerda hoy la llegada de un año más de vida la gentil damita Irene Kellerman Dachner.

LA PRENSA LIBRE le envía sus parabienes en unión de sus padres don Ricardo Kellerman y doña Sara Dachner de Kellerman.

Luctuosas

RICARDO BADILLA SANCHEZ

Ha descansado en la paz del Señor
(Confortado con los Santos Sacramentos y la Bendición Papal)

Sentido pesar a:

Su esposa, Salvadora Valverde de Badilla.

Sus hijos: Milton y Leticia de Badilla, Rómulo y Elieth de Badilla, Gricelio y Noemy de Badilla, Fernando y Dalia de Badilla, José Ricardo y Flory de Díaz, Dimas y Elba de Cubero, Juan y Xinia de Moya, Manuel y Rosa María de Cambronero, Juan y Judith de Vargas, Miguel y Doris de Badilla, Seley González Carvajal, Edith y María Ester Badilla Valverde.

Hermanos, nietos, sobrinos y demás familiares.

RAFAEL MARIA MOYA SALVATIERRA

Descansa en la paz del Señor
(confortado con los Santos Sacramentos)

Nuestra condolencia a:

Su esposa: María Mora de Moya

Sus hijos: Alberto y Mayra Monge de Moya

Guido y Ana Delgado de Moya, Rafael Orlando Moya

Mora, Eugenio Moya Mora, Hermanos y demás familiares.

LUIS ARCE CAMPOS

Ha muerto
(Confortado con los Santos Sacramentos)

Nuestro pesar a:

Su padre: Antonio Emilio Arce A.

Sus hijos: Luis Antonio, Roberto y Esther Elvira Arce Navarrete.

Sus hermanos: Isidro Arce Campos

Miguel y Zeneida de Arce Daniel y María de Vega

Manuel Angel y Rufina de Herrera, Andrés y Ermelinda de Matarrita.

Sus nietos, sobrinos y demás familiares

EL NIÑO

RODOLFO CARVAJAL HERNANDEZ

Ha muerto

Nuestro pesar a:

Sus padres: Raúl y Olga Hernández de Carvajal, hermanos, abuelos, tíos y demás familiares.

REALMENTE ATRACTIVO...

Atractivo por su moderno estilo...
Atractivo por su perfecta confección...
Atractivo por su tradición elegante...

Sea atractivo: con su traje SCAGLIETTI!

PARA SUS ESTRENOS DE FIN DE AÑO



- Finos cortes de casimir inglés
- Sacos sport
- Pantalones para el campo y la ciudad
- Elegantes trajes confeccionados

Scaglietti

Tradicionalmente elegante

50 varas Sur del Correo. Teléfono



Veinte años atrás... LA PRENSA LIBRE informó:

Nacionales

MUNICIPALIDAD APRUEBA REGLAMENTO PARA URBANIZAR EL CANTON CENTRAL

En una sesión extraordinaria celebrada por la Municipalidad de San José, se procedió a la aprobación del proyecto de reglamento de urbanización del cantón central de la ciudad capital. El proyecto en referencia consta de 75 capítulos que fueron estudiados detenidamente por una comisión integrada por ingenieros del municipio josefino y miembros del departamento de Ayuda de los Estados Unidos. El plan será enviado al Presidente de la República don Otilio Ulate así como a la Asamblea Legislativa, para su aprobación.

GRAVE CRISIS: ESCASEZ DEL SUERO BUTANTAN

Gran preocupación existe en el Ministerio de Salubridad Pública con la escasez que existe del suero antiofídico Butantán. Fuentes de ese despacho señalan que en las bodegas del mismo únicamente existe una reserva de 150 ampollas, que en realidad no significan gran cosa, debido a la gran demanda en las zonas bananeras especialmente. A pesar de los esfuerzos que se han hecho directamente con el Instituto Butantán de Brasil, se ha hecho imposible el obtener nuevas dosis de este importante medicamento. Se aseguró en el Ministerio, que debido a esta emergencia el suero se utilizará únicamente en los casos de extrema gravedad.

NUMERO DE BALLET PROVOCO INCIDENTE EN UN COLEGIO DE SAN JOSE

Durante una velada que se estaba llevando a cabo hace algunos días en uno de los principales colegios de señoritas de San José, se presentó un caso insólito, cuando luego de varios números artísticos se inició uno de ballet, momento en el que la directora del citado centro de enseñanza, en forma inmediata ordenó que se suspendiera la actuación de las jóvenes alumnas, debido que el reglamento interno de la Institución así lo obligaba por no estar de acuerdo con la honestidad y pulcritud que en el mismo deben imperar.

Internacionales

FUERZAS BRITANICAS DESTROZAN OPOSICION COMUNISTA

La brigada británica perforó las líneas comunistas al oeste de Capán y avanzó 16 kilómetros. Los últimos partes situaban a la brigada a menos de tres mil metros de Chongju que a su vez se halla a 83 kilómetros, en línea recta al sudeste de Sinjuju. Las tropas de Gran Bretaña que cuentan con la valiosa ayuda de los comandos de las Naciones Unidas, han entrado de lleno en las operaciones de limpieza en las áreas donde los comunistas han opuesto más resistencia. Los últimos informes señalan que los rojos continúan huyendo en forma desordenada y precipitada.

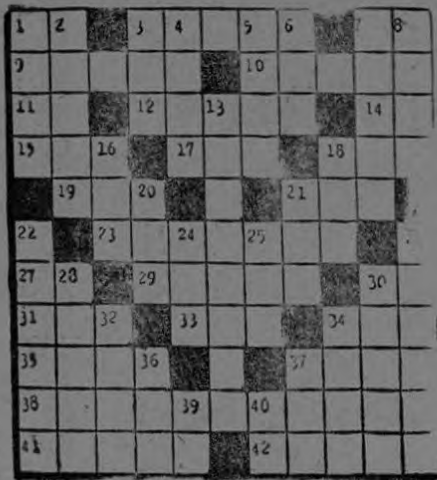
ARROZ PARA LOS RUSOS Y HAMBRE PARA LOS COREANOS

Los oficiales del servicio de inteligencia norteamericano en Tokio informaron hoy que los gobernantes comunistas de la Corea del Norte enviaron arroz a Rusia mientras que los norteamericanos padecen de hambre. Estos oficiales han entrevistado a paisanos y señalan varias razones que explican la poca popularidad del régimen rojo que duró cinco años. Entre las razones más importantes que señalan se encuentran: a) la distribución de las mejores tierras a los miembros del partido comunista y altos puestos, b) la crueldad de la policía comunista de la cual se dice que era más fuerte que la policía secreta de los japoneses que por tanto tiempo dominaron a la Corea.

TROPAS NORTEAMERICANAS CAPTURAN CENTROS DE COMUNICACIONES ENEMIGOS

Tropas norteamericanas capturaron dos centros de comunicaciones de Corea del Norte, en un punto situado a 45 kilómetros de la frontera de Manchuria, pero las unidades aliadas en otros puntos a lo largo del frente se encuentran a la defensiva contra fuerzas comunistas frescas, que en forma inexplicable han iniciado su aparición en el combate. Ante esta inesperada reacción comunista las diferentes tropas de los Estados Unidos y de las Naciones Unidas han iniciado su avance con gran cautela.

Crucigrama



HORIZONTALES:

- 1—Letra del alfabeto griego, empleada en matemáticas
- 3—Festín en que se come y bebe con exceso
- 7—Forma del pronombre personal de segunda persona del singular, úsase siempre con preposición
- 9—Pórtico delante de algunos templos y palacios
- 10—Causar daño
- 11—El Sol en el antiguo Egipto
- 12—(Carlos Federico) General portugués que se apoderó de Montevideo en 1817 y gobernó la Banda Oriental hasta 1828
- 14—Nombre de una consonante
- 15—Arbol leguminoso de Venezuela
- 17—Igualdad de las cosas en la superficie
- 18—Gracia especial que se tiene para hacer una cosa
- 19—Alt en que se ofrecen sacrificios
- 21—Todavía
- 23—Que adolece de dejadez, indolencia
- 27—Existe
- 29—Flore descuidada
- 30—Uno de las virtudes teológicas
- 31—Artículo determinativo, plural
- 33—Onda sobre la superficie de las aguas
- 34—Extremo inferior y más grueso de la rana (marinería)
- 35—Gran masa de nieve que se desploma de los montes
- 37—Figuradamente centro activo de ciertas cosas
- 38—Pertenecientes a la demagogia
- 41—Deriva trae origen
- 42—Hombre muy pequeño

VERTICALES:

- 1—Detiene, cesa en un movimiento o acción
- 2—Isla Jónica, reino de Ulises
- 3—En idioma inglés, aceite
- 4—Cortar menudamente con los dientes
- 5—Muy distraídos
- 6—Rio de Suiza
- 7—Pieza que va unida a la suela del zapato en la parte del talón
- 8—Ciudad de la Peña, de Guipúzcoa, España
- 13—Edificio fuerte con murallas, baluartes, etc
- 16—Conjunción distributiva, aféresis de ahora
- 18—Composición que se canta o toca entre dos
- 20—Paso de la cordillera de los Andes, cerca de Arequipa
- 21—En este sitio o lugar
- 22—Antiguo nombre de Grecia
- 24—Dueño y señor de algo
- 25—Canción popular de las Filipinas
- 26—Perteneciente o semejante del suero
- 28—Ciudad de EE. UU. en Massachusetts
- 30—Cuchillo grande de punta aguda empleado por los gauchos
- 32—Agregado, conjunto
- 34—Arbusto de Perú, cuyas hojas se toman en infusión
- 36—Conceden, otorgan
- 37—Término, remate, conclusión
- 39—Símbolo del gallo
- 40—Consonante de nuestro abecedario

PRONOSTICOS DEL RITMOVIASTRAL

PARA MAÑANA

A cargo de la Profesora

Malkut de la Fuente

Quiróloga, Astróloga y Ritmoviastralista

Solicite su dirección al TELEFONO 21-92-98 o al apartado 2503.



Favorable: La audacia y valentía le pueden colocar en primer lugar y darle oportunidad de mejor orientación. — Desfavorable: Camine con calma sobre todo si es conductor de vehículo.

Favorable: El plano sentimental magníficamente positivo; logrará su fin con el ser amado. — Desfavorable: No es día apto para que preste sus economías.

Favorable: Es buen día para que concentre su mente en dirección a sus objetivos. Marte le ayuda. — Desfavorable: No se confíe de los que se le acerquen, tenga cuidado, le amenaza peligro!!!

Favorable: Ahora es el momento para que emprenda nuevas cosas; sobre todo las relacionadas con el trabajo. — Desfavorable: Día crítico; peligro de accidentes.

Favorable: Día maravilloso para los que se hagan de propiedades o prendas de valor. — Desfavorable: Un día crítico para exponer sus planes mediante la ayuda a quienes bien sabe jamás le corresponderán.

Favorable: Es importante que vea las cosas con menos fanatismo o menos pasión. — Desfavorable: No es tiempo favorable para transformación en sus planes ya establecidos.

Favorable: Un excelente día para estudiar detenidamente todos sus asuntos, y alcanzar descubrir asunto importante. — Desfavorable: Evite a toda costa, el comentario referente a sus calamidades.

Favorable: Usted debe de procurar ordenar sus cosas, para que no tenga sorpresas desagradables en el futuro. — Desfavorable: Al sexo masculino se le advierte, gran des conflictos, en el plano del amor.

Favorable: Con prudencia, cordura y tolerancia hacia los que le rodean; logrará vencer toda dificultad. — Desfavorable: No es día apto para negociaciones con profesionales.

Favorable: Buen día para la realización de buenos negocios; Marte le impulsa a mejor situación económica. — Desfavorable: Evite dar mayor mérito a sus problemas.

Favorable: Oportunidad maravillosa le brinda el planeta Marte, para que se oriente en mejores condiciones de trabajo. — Desfavorable: Es importante que procure llevar sus cosas muy serenamente.

Favorable: Es el momento oportuno para que organice mejor sus asuntos del trabajo. Marte le impulsa positivamente. — Desfavorable: La fase martiana no favorece, la solicitud de préstamos de dinero.

aries	21-iii/20-iv	
tauro	21-iv/20-v	
geminis	21-v/21-vi	
cancer	21-vi/22-vii	
leo	23-vii/22-viii	
virgo	23-viii/22-ix	
libra	23-ix/22-x	
escorpio	23-x/22-xi	
sagitario	23-xi/21-xii	
capricornio	22-xii/20-i	
acuario	21-i/19-ii	
piscis	20-ii/20-iii	

MALKUTT DE LA FUENTE

ASTROLOGA, QUIROLOGA,
ASTRONOMA Y CABALISTA.

de reconocido prestigio; le ayudará a resolver sus problemas, consúltela y quedará satisfecho.

Apartado 2503. San José. Teléfono 21-92-98.



**Muebles
MANOLO**



Comunica a su distinguida

CLIENTELA

que a partir de mañana jueves

29 de OCTUBRE

estará en servicio

permanente

**SUS NUEVAS Y MODERNAS
INSTALACIONES, AHORA CON
UN AMPLIO Y ELEGANTE**

SALON DE EXHIBICION

En el lugar de siempre, diagonal al Parque Morazán.
Avenida 5ª - Calle 5ª.

Donde le OFRECERA

**LOS ULTIMOS Y MAS MODERNOS ESTILOS Y
DISEÑOS EN MUEBLES DE ALTA CALIDAD.**

- NUEVAS CREACIONES
- NUEVAS LINEAS
- MAYOR PRESTIGIO

Trabaja con todo entusiasmo Comisión Pro-Préstamo al B. I. D.

La Comisión encargada de la confección del plan general que será presentado a la consideración del Banco Interamericano de Desarrollo está trabajando con todo entusiasmo y dedicación y en la última sesión realizada, sus Miembros informaron de actividades que les fueron encomendadas, tomandose además las siguientes disposiciones:

1º) Se acuerda solicitar al Dr. Roberto Ortiz Brenes, las estadísticas que él tiene sobre los accidentes que sufren los niños.

2º) En la redacción del plan se dará cierto énfasis en el sentido de que el Gobierno de Costa Rica no gasta sus recursos en armamentos.

3º) Asimismo, argumentar que el 70% de la población laboral gana menos de ₡6 00,00 por mes, por lo que no les queda dinero para practicar su deporte favorito, además, hacer hincapié que la inmensa mayoría de la población total,

está compuesta por jóvenes, y necesita instalaciones deportivas para desarrollarse fuertes y sanos.

4º) Se acuerda que todos los señores de la Comisión, hagan esfuerzos para que los periódicos saquen editoriales, es decir, que no se pierda la imagen de lo que se quiere; que se mantenga esta situación de proyección hacia toda la comunidad, etc.

5º) Se acuerda poner entre las Prioridades la Zona de Golfito.

6º) Se acuerda elaborar o poner un programa para ampliación y remodelación de las instalaciones existentes.

7º) Don Edwin Méndez Mata informa que llegó a la Cámara de Comercio una cordial instancia para que los componentes de esa Cámara aparten y destinen el 2% del Impuesto sobre la Renta para la Comisión Específica de Desarrollo de la Comunidad de Plaza González Víquez, con el objeto

de poder construir instalaciones deportivas en esa plaza. Dice que a la Cámara le parece muy bien en principio y se acordó hacer una excitativa a todos los socios en ese sentido. Se acuerda rogarle a don Edwin Méndez, trate de brindarle todo el apoyo posible a esas gestiones que está realizando la Comisión encargada de la construcción del Centro Deportivo en Plaza González Víquez.

8º) El señor Director dice que tiene la idea de preparar un Proyecto de Ley para que las fábricas de cierto volumen, tengan por obligación, sus propias instalaciones deportivas. Se le sugiere al señor Director converse con los Gerentes de Empresas y con miembros de los sindicatos para impulsar esta inquietud.

Para mañana jueves se invitará a todos los periodistas y fotógrafos, en vista de la importancia de tal suceso.

Interesante resultó el Torneo "Go-Go" de Golf

En los verdes del Costa Rica Country Club se efectuó el Torneo de Golf N° 17 del año, y que denominado "A Go Go", constituyendo la norma de competencia de ser por parejas: es decir, dúos integrados una dama y un caballero, acudiendo a la inscripción un total de 34 participantes.

La competencia se llevó a cabo el domingo 18 de los corrientes, completándose un total de 18 hoyos, resultando muy interesante por los esfuerzos de unos y otras de sacar el mejor puntaje en cada "green".

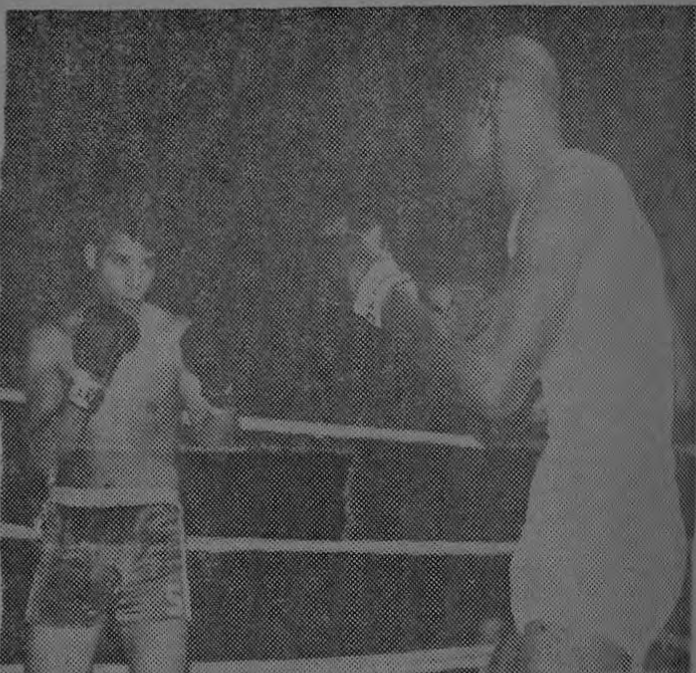
El primer lugar correspondió a la pareja formada por la señora María Cristina de Jiménez y el señor Mario Pala

cios. El segundo honor por lo adquirieron en gran parte la señora Zoe Rae y el señor John Herzog.

TORNEO "FRANCISCO CHACON".

Este es un certamen que tiene más de 25 años de tener el mismo patrocinio y este año ha vuelto a efectuarse en el Country, resultando ganadores: Primer lugar para Charles Eceles y el segundo puesto para Ernesto Donnelly.

Las actividades de golf se reanudarán una vez que estén de regreso los integrantes de la Selección Nacional que hoy parten hacia el Centroamérica no de Honduras.



De los boxeadores amateur tícos que fueron a San Andrés, el único que logró una victoria fue Ronny Ortiz en su pelea con el colombiano Newy Powel, a quien venció por K. O. en el segundo asalto. Aquí vemos a Ortiz (izquierda) estudiando a su contricante durante el primer round de la pelea.

Deportivo México y Herediano se enfrentan hoy en el Nacional

Esta noche si el tiempo es benévolo, en la gramilla del Estadio Nacional se enfrentarán los equipos de primera división Deportivo México y el Club Sport Herediano, y será el penúltimo para los josefinos, mientras que para los florenses el N° 29, aún con tres pendientes para terminar papeles en el Campeonato de este año.

El conjunto del Deportivo México, que había venido perdiendo quitándole el tercer lugar a su rival de esta noche de ganar los dos partidos que le faltan: el de hoy y el próximo,

mo, que sería ante Puntarenas, llegaría a totalizar 33 puntos.

A Herediano le faltarían hemos dicho tres partidos, luego de celebrar el de esta noche y lleva 32 puntos. Tendrían los de la casaca rojiamarilla que sucumbir en todos los partidos pendientes para perder el tercer lugar y sus rivales son Sa prissa, Uruguay y Turrialba.

Así que el partido de estos equipos para la noche de hoy tiene ese interés y aún significará de más importancia para de una regular campaña, han ra los Heredianos que luego venido ocupando ese tercer

puesto el que tratarán de con solidar ante los mexicanos.

Ya para este partido el equipo México podría contar con los servicios de titulares como Juan Gutiérrez, Didier Castro. Por otra parte, Cavallini que fue expulsado el domingo, es taría apto para intervenir también.

Los Heredianos vienen con su equipo completo, lo que pro vocará entonces un partido muy equilibrado.

La Liga Dep. Alajuelense arribó hoy a las 6:30 a. m.

Anoche muchos familiares de jugadores y los elementos que integraron la delegación que viajó a México con la Liga Deportiva Alajuelense, vivieron momentos de inquietud, cuando preliminarmente se les anunció la llegada a las 6:30 p. m. del avión que les traería de regreso a Costa Rica. Sin embargo, momentos después, otro aviso dio cuenta de que el avión llegaría cerca de las 8:20 p. m.

Pasaron las horas y el avión no arribó al aeropuerto de El Coco. Otro comunicado dijo que el aparato por desperfectos mecánicos no le había sido posible salir de México. Finalmente la llegada de la delegación no se produjo sino hasta hoy a las 6 de la mañana, habiendo salido a muy tempranas horas de la madrugada, lo que sin duda, provocó una noche en vela de todos los viajeros que vieron así un regreso un tanto fuera de lo normal. De todas maneras, se nos informó que todos vienen en buenas condiciones, lamentando no haber podido realizar el segundo partido de acuerdo a como estaba planeado antes de emprender el viaje a México.

Dice Juan Manuel Fangio El escocés Jackie Stewart es el mejor corredor actual

MODENA, Italia, 28 (AP). El cinco veces campeón mundial de automovilismo Juan Manuel Fangio, de Argentina, calificó al escocés Jackie Stewart como el mejor corredor actual, y predijo que el brasileño Emerson Fittipaldi está en camino de convertirse en uno de los más importantes volantes mundiales.

"Creo que el mejor es Jackie Stewart", dijo Fangio en una gira destinada a promover las carreras en Argentina,

"pero Fittipaldi tiene todo lo que hace falta para convertirse en un formidable corredor. Lo considero el mejor volante de la nueva generación".

Fangio declaró también que debían adoptarse nuevas medidas para proteger las vidas de los corredores.

"Hemos logrado eliminar casi totalmente las pérdidas de vida entre los espectadores", dijo Fangio tenemos que concentrarnos más ahora en cuidar las vidas de los pilotos".

Crisis en el fútbol profesional de México

MEJICO 28. — La crisis de los órganos rectores del fútbol mejicano se ha incrementado ante la petición, por los presidentes de los clubes de Segunda División, de la dimisión de tres miembros de la Federación, a los que consideramos muy ligeros con el que hasta ahora desempeñó el cargo de presidente. Guillermo

de Primeras y Segunda División, los directivos de los equipos de Segunda División han convocado una reunión urgente, con el fin de que la Federación Mexicana de Fútbol resuelva definitivamente los problemas con los que se enfrenta actualmente.

En medios allegados a este Organismo se afirma que es inminente la dimisión de los miembros de la Federación.

ESTA SEMANA SIGUE EL FUTBOL Y UD GANANDO CON SU TOTOGOL

₡ 868.000⁰⁰

PROGRAMA OFICIAL

ESTADIOS N° EQUIPOS

NACIONAL	1	Alajuela Cartago
HEREDIA	2	Heredia Uruguay
PUNTARENAS	3	Puntarenas Dep. México
NACIONAL (Prel.)	4	Rohrmoser Gimnástica
CARTAGO	5	Paraíso San Rafael
LIMON	6	Limón Orión

ESTAMOS POR LA ELABORACION DE UN CALENDARIO DEPORTIVO

COSAS QUE SUCEDEN...

CARTAGINES — URUGUAY O SAN RAMON: CUAL AL DESCENSO?

Una verdadera tensión, quizás como nunca antes, están viviendo tres de los equipos de la primera división del fútbol costarricense, cuando una fecha antes de la del domingo entrante, 19 de noviembre (visperas de los difuntos), están amenazados del viaje al descenso a la segunda división.

Cartaginés, Uruguay y San Ramón. Tres equipos que encierran tres historias en el balompié nacional. Los brumosos, uno de los que siempre han sido de los grandes y con sobrados prestigios ganados y que hace once meses estuvieron a punto de ganar el título, hoy están amenazados seriamente. Algo insólito.

Los del Uruguay de Coronado, no tienen estos el terreno recorrido de otros equipos de la categoría, pero ya fueron una vez campeones. Su equipo, merced a desaciertos de la parte directiva y brotes de indisciplina en otras veces, les vuelve a tener contra la espada y la pared.

El más nuevo en la división, la Asociación Deportiva Ramonense, tras pelear largos 14 años, lograron un día ganar la máxima categoría, sin embargo, este año han trastabillado, y no precisamente porque falten hombres entusiastas en su directiva, llegando hasta el sacrificio.

Así las cosas, obsérvese las posibilidades de cada uno: el próximo domingo pedirá que

dar despejado algo de esa interrogante; Cartaginés y el Uruguay efectúan su última cita, pero son partidos harto difíciles —claro que no imposibles de conquistas. Uruguay va al estadio de Heredia para enfrentarse a los florenses, mientras que al Cartaginés lo esperan los campeones de la Liga Deportiva Alajuelense, juego que está señalado en el Estadio Nacional.

Cartaginés lleva 26 puntos contabilizados; mientras que Uruguay tiene 25. El equipo de San Ramón no jugará si no hasta el cierre del campeonato contra el Saprissa en el Estadio Nacional y también lleva 25 puntos. Entonces, podría surgir la salvación de dos de los tres señalados que pelean el derecho de quedar en la primera división... pero...

Podría perfecta surgir un triple empate: Si Cartaginés empatara con el Alajuelense llegaría a los 27 puntos, y si ocurriera triunfo de Uruguay sobre Herediano y de San Ramón ante el Saprissa, éstos al alcanzarían también los 27 puntos.

Sin embargo, todas estas son meras suposiciones. La realidad podría ser otra. Por eso mejor esperemos. Si estamos en lo cierto que la salvación de estos equipos prácticamente la deciden sus muy serios rivales y la natural habilidad de los clubes que se debaten en esta incertidumbre: ¿Cuál será el que vaya al descenso? ¿Cartaginés, Uruguay o San Ramón?

Sánchez Torres.

Técnicos y Entrenadores están disgustados con la Fedefútbol

San José 27 de octubre, 1970

Sr. Oscar Montero A.

Página Deportiva
LA PRENSA LIBRE
S. O.

Estimado señor:

El organismo al cual está afiliado el Colegio Nacional de Técnicos y Entrenadores, recientemente tomó una decisión que estimamos total y absolutamente lesiva a los intereses individuales y colectivos de nuestros asociados y entrenadores en general.

Ante tal circunstancia y aun que el organismo rector de nuestro fútbol nos merece todo

respeto, no podemos ni debemos pasar desapercibido el acuerdo tomado, no solo porque involucra un desprecio y desdén hacia un grupo que en un alto porcentaje trabaja sin percibir remuneración alguna, sino porque también para favorecer a otros, desmerecen la labor de los que a diario viven y sienten las incomprendidas funciones de entrenador.

En consecuencia nos permitimos por medio de su página deportiva convocar a todos los entrenadores, sin distinción alguna, para que nos acompañen en la Asamblea Extraordinaria que se celebrará en los locales de la Federación Costarricense de Fútbol el viernes 30 de octubre a las 7 y 30 p.m.

Como es fácil comprender se tratarán asuntos de vital importancia para todos, lo que nos hace concluir que la asistencia será numerosa.

Desde luego lo invitamos cordialmente a que en representación de su página deportiva destaque un delegado para que recoja la información que este me del caso.

Si otro particular nos suscribimos con toda consideración y aprecio.

COMITE DIRECTOR

Equipo de Estados Unidos ganó Copa Argentina en Tiro

PHOENIX, Arizona 28 (AP) El equipo de los Estados Unidos ganó la Copa Argentina en el cuadragésimo campeonato mundial de tiro con 4531 puntos de un total posible de 4800 en la categoría fusil libre.

pó el octavo lugar con 4273. Daniel Declenne fue el argentino de mejor figuración individual, trigésimo sexto con 1083 puntos de 1200 posibles. Su compatriota Eduardo Armella ocupó el lugar número 39 con 1073 puntos.

Al derrotar al Tennis Club anoche

Seminario dio un paso en firme hacia la conquista del título 70

Anoche en el Gimnasio Nacional se inició la serie final en disputa del título Nacional de baloncesto entre los quintetos Seminario y Tennis Club, registrándose una buena asistencia de aficionados, quienes vivieron minutos de verdadera emoción.

SEMINARIO TOMO VENTAJA EN LA SERIE

Con una actuación sobresaliente de los jugadores Domínguez, Quico Morales y Jorge Bello, el Seminario logró vencer en los minutos finales al Tennis con marcador de 77-72, habiéndose establecido un verdadero duelo en el segundo tiempo, precisamente donde los carmelitas al fin lograron repuntar, pues en la primera parte, sus bien encumbrados rivales habían salido en ganancia 39-30.

Seminario jugaba pausadamente en los inicios del partido y eso le costó serios contrastes, ya que el Tennis con Carlos Ruiz y Víctor Aymerich en una noche de aciertos, pronto subieron la contabilidad en el marcador, inclusive aprovechándose de un error de los carmelitas cuando sorpresivamente enviaron a Morales a buscar la bomba de enfrente, ofuscándose notoriamente la parte defensiva.

En el segundo tiempo, de a-

“Prensa Libre” e Independiente empataron 1-1

LA PRENSA LIBRE F. C. se trasladó el domingo pasado a Agua Caliente de Cartago donde se enfrentó al cuadro local Deportivo Independiente, en encuentro que terminó empatado a un gol por bando.

El partido se inició a las doce del día, con cierto dominio por parte del cuadro “prensalista” y fue así como a los diez minutos Kenneth Barrantes, al cobrar tiro libre dentro del área, abrió el marcador para ponerse en ventaja.

El Independiente no desmayó y por el contrario comenzó a buscar el gol del empate, el cual no llegó durante el primer tiempo.

En la segunda parte del encuentro el Deportivo Independiente hizo cinco cambios para ver si con jugadores de refresco podía alcanzar el gol del empate, y poder así mantener su invicto de 16 partidos.

La etapa de complemento se caracterizó por un intenso dominio del Independiente, que apoyado por el público buscaba insistentemente el gol que nivelara las acciones, y no fue sino hasta el minuto 35 de la segunda parte que se empató el partido con gol de Gerardo Hernández, lo que provocó una alegría colectiva entre los espectadores y algunos ingresaron a la cancha a felicitar al anotador.

El empate provocó una reacción de LA PRENSA LIBRE F. C. que estuvo a punto en varias oportunidades de anotar el segundo gol, pero la labor de los defensas contrarios evitó que esto sucediera. El Independiente también buscó el triunfo y con jugadas alternas terminó el partido.

El dedicado entregó un bonito obsequio a LA PRENSA LIBRE F. C.

Los muchachos del cuadro “prensalista” regresaron muy contentos de las atenciones recibidas en aquel bonito lugar de la provincia de Cartago.

cuerto a lo exigido de las acciones, muchos jugadores de especial categoría fueron dejando el rectángulo cargado de foules. Se amedrentaron los equipos, pero así y todo el partido se mantuvo plagado de emociones, especialmente cuando el marcador estuvo Seminario 65 Tennis 64, desde entonces los números serían parejos y no fue sino cuando faltaban pocos instantes cuando Domínguez y J. Bello lograron despegar las cifras con 8 espectaculares puntos.

Seminario con este triunfo se sitúa a un paso de la retención del título. Sin embargo, la incógnita no se despejará hasta el viernes cuando se juegue el segundo partido y para eso tendría que jugar mucho, pues tras el empate de la serie llegarán los del Tennis.

UNIVERSIDAD GANO A RABBIT POR 88-43

El preliminar de anoche que cerró oficialmente el Campeonato de 1970, Universidad logró derrotar al Rabbit, sin embargo, no fue hasta en el segundo tiempo cuando las cosas le fueron fáciles, ya que la marcación estricta fue la táctica anoche empleada por los roji-blancos quienes tan solo lo llevaron una misión: hacerle la vida imposible al jugador Osvaldo Pandolfo, quien urgía de una cifra más alta de 22 puntos para conquistar el cetro como el máximo encestador. Pero la habilidad, certera y agallas de Pandolfo le hizo no sólo realizar la cantidad urgida, sino que marcó 38 y con eso contabilizó un gran total de 342 clasificándose líder, dejando relegado a Víctor Aymerich, que estaba hasta anoche como el mejor encestador.

Universidad ganó 88 por 43 de los del Rabbit.

Nuevo putter de golf atrae interés mundial

Un nuevo putter de golf revolucionario, fabricado por una compañía escocesa que se fundó hace menos de 2 años, ha atraído la atención de jugadores de golf de todo el mundo.

Se trata del “Wihbone putter” (putter de espoleta de ave), así llamado a causa del engarce en forma de espoleta de ave entre la hoja y el fuste; fabricado por la Edinburgh Golf & Sports Co.

Se ha exportado casi el 10% de la producción total de la compañía, organizada a comienzos de 1969 por Mr. Arthur Hopton en una pequeña

aldea en las cercanías de la capital escocesa.

La compañía ha puesto en el mercado recientemente una gama de tres juegos diferentes de mazas de golf —uno especial para mujeres— y tiene una gama completamente nueva de precio moderado de mazas y hierros, conocida como la gama de Eagle, que está lista para la venta general a fines de este año.

Se piensa aumentar la producción en la fábrica hasta unas 850 mazas semanales, y aumentar las exportaciones hasta el 30% de la producción.

El hombre puede retardar su vejez y ser joven por mas tiempo

Hombres de mediana edad, preocupados por conservarse jóvenes y retardar su vejez, han encontrado en las Tabletas OPOVITAM su remedio para mantener o mejorar su vigor sexual, y seguir virilmente activos, como en años atrás. OPOVITAM, fabricado por BIOSANTE LABORATORIES, de NEW YORK, tomado a la dosis de 2 tabletas diariamente, es útil en casos de neurastenia general o sexual, depresiones de ánimo, emocionales, y nerviosas, crisis premenil, debilidad sexual, y otros trastornos de la glándula testicular.

OPOVITAM es un producto digno de toda confianza, que contiene en su fórmula EXTRACTO TESTICULAR, de eficacia bien probada para restablecer la normalidad de las funciones testiculares que producen las hormonas sexuales en el hombre. Con OPOVITAM no hay que temer violentos efectos porque no contiene dañinos excitantes. Vuelva Ud. a sentirse virilmente joven como antes. Pida en Farmacias y tome

OPOVITAM

Estado del Campeonato de la primera división

EQUIPOS	J	G	E	P	GF	GC	Pts.
ALAJUELENSE	31	22	7	2	88	26	51
SAPRISSA	30	18	7	5	76	27	43
HEREDIANO	28	11	10	7	54	44	32
DEP. MEXICO	30	11	7	12	45	69	29
PUNTARENAS	31	10	7	14	57	64	27
CARTAGINES	31	9	8	14	41	47	26
URUGUAY	31	6	13	12	44	57	25
SAN RAMON	31	10	5	18	47	57	25
TURRIALBA	31	4	8	19	30	58	14

APROBADA OFICIALMENTE LA VELADA BOXISTICA DE MAÑANA

Cubiertos todos los trámites que son obligados a cumplir por los promotores y con la comprobación también de que los púgiles que figuran en el programa están en magníficas condiciones, la Empresa Román Hernández ha recibido el visto bueno para la velada boxística de mañana en la noche, que comprende dos peleas amateur y tres de carácter profesional, con una estelarísima a 10 rounds que estará a cargo del mundialista "Mochila" Herrera de Colombia y el na-

cional Isaac Marian, recién venido de Estados Unidos, en donde libró una campaña que fue muy elogiada por los comentaristas deportivos de aquel país.

Antes de esta pelea, se efectuará otra también a 10 rounds entre "Piel Roja" Chavarría de Costa Rica y Mario Castillo de Nicaragua, que promete resultar muy duramente disputada.

Otro aspecto interesante del programa, es la presentación ya como profesional del nacional "Toyota" Liza-

no, que se enfrentará al también nacional Walter Zúñiga en pelea a 6 asaltos.

Dos peleas más entre aficionados abrirán el programa en una de las cuales el nicaragüense Róger Benavides se les verá con el costarricense Rafael León en pelea pactada a 4 rounds.

El programa como puede observarse luce sumamente atractivo y así es como se espera una gran concurrencia de aficionados al Gimnasio Nacional mañana en la noche.

Turrialbeños juegan otra vez esta noche

El equipo de fútbol formado por turrialbeños que viven en la ciudad capital, luego de su debut en los canchas de la Meseta Central, lo que constituyó un buen suceso, vuelven a estar activos en la noche de hoy miércoles 28 de octubre.

Los turrialbeños, de quienes se dice tienen un bonito contingente de jugadores, se presentan en el Estadio Rohrmo ser a las 7 de la noche, y su

rival será uno de los equipos de la ciudad de San José.

El señor Rodrigo Bonilla G., Presidente de la Directiva del nuevo club azucarero, pide puntual asistencia a su compañeros.

El equipo de Turrialba en San José, prepara suntuosa fiesta bailable para el 13 de noviembre, a efectuarse en la Casa Italia.

Pospuesto para hoy el beisbol colegial

Para anoche estaban señalados en el Parque Escarré dos partidos de beisbol colegial, pero resultó que a la hora fijada para iniciarse el programa estaba cayendo un fuerte aguacero el cual convirtió el diamante en una verdadera laguna e inapropiado para realizar los juegos.

Así fue como anoche mis-

mo se dispuso posponer la fecha para esta noche, que comprende un primer partido entre Colegio Los Angeles y Liceo del Sur y un segundo entre Liceo de Costa Rica y Liceo de Heredia, los dos invictos del Torneo.

La entrada a palco vale un colón y a gradería de sombra 50 céntimos.

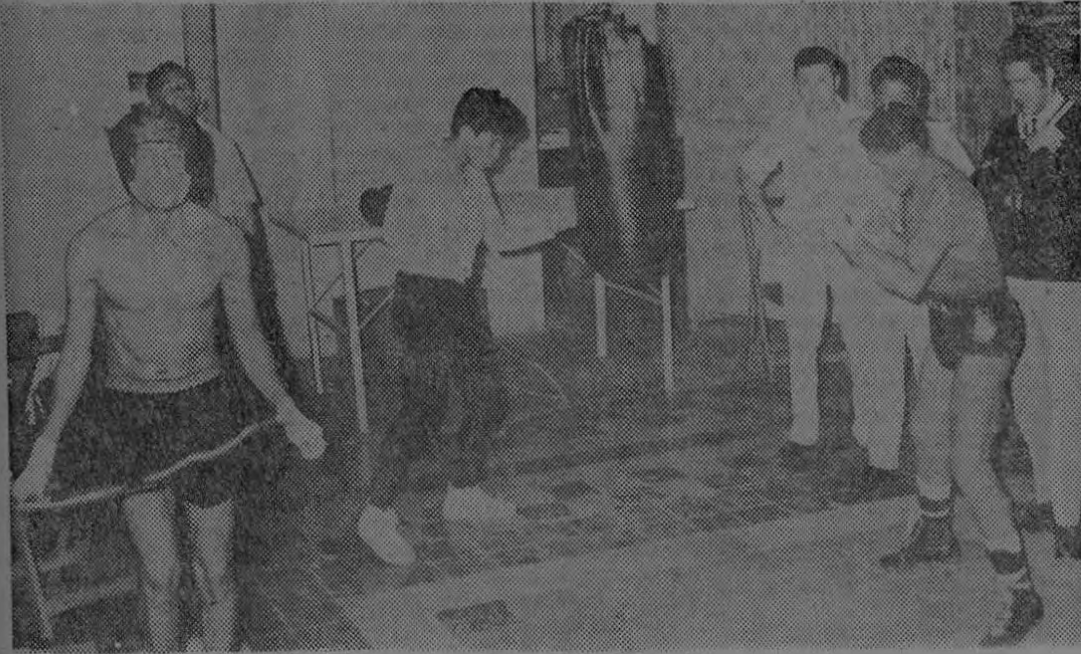
Veteranos del Saprissa perdieron en Atenas 2 a 3

Los Veteranos del Saprissa se enfrentaron a los Veteranos de Grecia el pasado domingo 25 en cancha de los atenienses, resultando el encuentro muy disputado, para que al final el conjunto de Atenas saliera con el triunfo por 3 goles a 2.

Los visitantes regresaron

muy agradecidos por las atenciones de que fueron objeto por parte de los dirigentes y público de Atenas.

Los goles del equipo perdedor fueron anotados por León y Alexis Goñi. Los del equipo ganador fueron conseguidos por Rodríguez (2) y Armijo.



El Sr. Director General de Deportes, Prof. Rafael A. González, (última la derecha), asistió al entrenamiento de los púgiles extranjeros que van a participar en la velada de mañana en la noche en el Gimnasio Nacional, siendo ellos el

colombiano "Mochila" Herrera y los nicaragüenses Mario Castillo y Róger Benavides. El Prof. González se dio cuenta de las magníficas condiciones de estos boxeadores y así fue como puso el visto bueno al programa. (Foto Córdo

HOY A LAS 6 P. M.

TELEMUNDIALES CANAL 11

Sensacional entrevista con los periodistas:

JUAN ANTONIO SANCHEZ ALONSO

y RODOLFO CARRILLO ARIAS

quienes viajaron a La Habana, Cuba, colaborando en las gestiones para lograr el retorno de los pasajeros y tripulantes del avión de Lacsa secuestrado.

Telemundiales todos los días a las 6 p. m. por Televictoria Canal 11

Mucho amor a los colores roji-negro

Si nos ponemos a analizar las veces que las divisiones mayores de los llamados clubs grandes han premiado a sus ligas menores de una u otra manera, nos encontramos que son muy contadas estas ocasiones, es por ello que me he permitido, titular esta información de la manera arriba apuntada.

Bien le corresponde a la entidad Alajuelense, una felicitación por haber premiado a sus equipos menores con esta visita a la República de Panamá. La gira comenzó con un telefonazo del Sr. Patricio Sterling con el señor José Llobet Comadrán, el primero subdirector del Instituto de Cultura y Deporte de Panamá, el segundo presidente del Club manudo. El convenio consistió en lo siguiente, viajarían a Panamá las tres divisiones menores de Liga Deportiva Alajuelense, en su defecto, Infantil, Juvenil y Reservas, así como también la primera división el día lunes 12 de octubre y jugaría ese mismo día por la noche, costo o paga. Nada más que hospedaje, transporte y alimentación, los primeros vía terrestre, los mayores avión el mismo día del juego, es aquí donde nace el verdadero deportivismo y amor por los colores "manudos".

Desafiando toda clase de problemas, salimos el viernes 2 de octubre en una confortable y cómoda unidad de la "Empresa de Jorge León Castro" a eso de las 8 y 30 de la noche, llegamos a David el sábado 3 a las 12 p.m. fuimos alojados en un colegio inactivo, donde dormimos dos noches, en Chiriquí, jugamos dos partidos cada división, en la siguiente forma, los Infantiles derrotaron a los chiricanos 3x1, los juveniles repitieron el marcador 3x1; los reservistas ganaron 2x1, el domingo 4, vuelven a jugar las tres divisiones, los infantiles ganan su segundo juego 3x1; los juveniles 4x0 y los reservistas pierden 2x1, hasta aquí, la labor en David Chiriquí, magníficas atenciones del estimado amigo Calongo Jurado, quien se porció a la altura con la delegación, cosa que agradecemos sinceramente.

Pasamos al lunes 5, a Santiago de Veraguas donde debíamos haber jugado las tres divisiones, pero el mal tiempo impidió al pueblo de Veraguas, ver a los muchachos manudos, ahí recibimos muy buenas atenciones de la dirección de la Escuela Normal y la Guardia del lugar.

Nos trasladamos a "Chitre" provincia de Herrera, donde fuimos gentilmente atendidos por el señor Gobernador del lugar, don Luis B. Pimentel, del deportista y excelente ciudadano panameño, de quien solo bondades recibimos desde que pusimos los pies en aquel bonito y acogedor lugar, en realidad el Gobierno de Panamá, tiene en el Sr. Pimentel a uno de sus mejores servidores, dejó su rango, y anduvo pie a pie con los muchachos como si se tratara de algún dirigente deportivo, bien mi agradecimiento para el buen "Lucho".

Por la noche debíamos jugar en el siguiente orden, los juveniles derrotaron a los Chiricanos 4x0 y los reservistas 3x1 habiendo entregado a nuestros jóvenes dos preciosos trofeos donados, uno por el Sr. Gobernador y el otro por el Sr. Capitán del lugar otra gran persona, a quien felicitamos por su magnífica labor y di-

rección del sistema carcelario del lugar, así como el mantenimiento y disciplina de la provincia.

Pasamos de inmediato a la capital Panamá, donde fuimos alojados en el Estadio la Revolución, para jugar el día jueves las tres divisiones, infantiles 2x1 de la Liga Panameña, juvenil de Panamá 2, Liga Deportiva Alajuelense 1, perdió el invicto el equipo juvenil, los reservistas se enfrentaron al campeón vitalicio del fútbol Mayor de Panamá La Unión Española con quienes empataron a 0 goles.

Luego el día viernes, los juveniles se trasladaron a la Plaza Amador y ganaron 2x0, pero los infantiles pierden su invicto 2x1, la reserva descansó, en este juego Chico Chaves resultó lesionado al caer en un casquete, ya que las plazas no reúnen las mejores condiciones para jugar al fútbol, ya antes habíamos tenido que internar o llevar a la clínica a uno de los muchachos del juvenil, debido a un fuerte golpe que se dio en uno de los pilares del estadio, habiéndosele practicado una sutura de 4 puntadas en la cabeza, debemos agradecer al buen amigo José Bec, quien nos trasladó a una de las clínicas mejor cotizadas del país la Clínica San Fernando, pasado este pequeño problema, volvemos a jugar el día sábado, en Colón los juveniles ganan 3x2 y los reservistas 2x1 ahí tuvimos que suspender el juego faltando 5 minutos por falta de fluido eléctrico, nos atendieron muy bien pero nos quedaron debiendo los trofeos del día.

El domingo visitamos, Chorrera, nos recibieron muy bien, se decía que ahí es donde de mejor y más fútbol se jugaba, los infantiles ganan su primer juego 2x0, los juveniles aceptan el empate de dos penales y gracias, como puede notarse fue una gira "dura", pesada si se toma en cuenta que nuestros muchachos no tienen costumbre de jugar tan seguido, y mucho menos en campos poco adecuados para la práctica del fútbol.

Como puede notarse, la labor no puede ser mejor, de ahí que me felicitación y reconocimiento para todos y cada uno de los jóvenes que visiten el sweater "rojo y negro" de nuestro querido club.

Para finalizar deseo hacer patente mi agradecimiento a los señores directivos del club, manudo, autoridades gubernamentales de Panamá, en especial al amigo Patricio Sterling, Prof. Paredes, General Torrijos y demás autoridades deportivas de Panamá, quienes luchan por un Panamá mejor.

Atentamente,

Hernán Mora Bonilla.

PODRAN SEGUIRSE REALIZANDO PROGRAMAS MIXTOS DE BOXEO

PARIS, 28.—Representantes de 57 países miembros de la Asociación Internacional de Boxeo Aficionado, reunidos en París, han rechazado la proposición de enmienda de los reglamentos de competición, efectuada por varios países en los que no se practica profesionalmente el boxeo. Enmienda a prohibir la programación de veladas boxísticas mixtas, en las que participaran, sucesivamente, boxeadores aficionados y amateurs.

A juicio del presidente de la Federación Española de Boxeo, Roberto Duque, Federación que engloba ambas categorías de deportistas, resulta

beneficioso para el deporte español el hecho de que esta enmienda haya sido rechazada, pues continúa así dándose la posibilidad de organizarse veladas mixtas.

Antes de dar por concluidos sus trabajos, la Asamblea de la Asociación Internacional de Boxeo Aficionado reeligió como presidente al británico coronel Russell, quien, desde hace doce años, ocupa este puesto.

T. Houichi, de Túnez, fue elegido vicepresidente para África de la Asociación; D. F. Houll fue nombrado vicepresidente para Estados Unidos; Mr. Chowhry, del Pakistán,

fue elegido vicepresidente para Australia, y el ruso Nikiforov y el polaco Lisowski fueron designados vicepresidentes para Europa.

La Asociación Internacional de Boxeo Amateur, que comenzó ayer en esta capital su séptimo Congreso, decidió celebrar su próxima Asamblea en Dar-Es-Salaam (Tanzania) en el mes de octubre de 1974.

Delegados de 55 naciones rechazaron una oferta presentada por el Canadá para organizar la Asamblea de 1974. 23 delegados votaron en favor de la candidatura de Tanzania, mientras que solo 20 apoyaron la del Canadá.



Demostraciones en la línea de prueba: Estos Fiats aceleran al pasar una célula foto eléctrica en la línea de partida. Los aceleradores están controlados automáticamente. El conductor solo guía el auto.

El Fiat de la izquierda, equipado con bujías Champion Turbo-Action, pasa con más rapidez que el Fiat de la derecha con Champion regulares.

Se intercambian las bujías. Se repite la prueba en condiciones idénticas pero esta vez el Fiat de la derecha es el que "pasa" primero con bujías Champion Turbo-Action.

En pruebas con 17 autos de las principales marcas del mundo...

¡Los equipados con bujías CHAMPION Turbo-Action rebasaron con más rapidez!

Si se ha retrasado usted alguna vez por el tránsito lento y porque su auto no tiene la aceleración necesaria para rebasar, esto le interesa: Para comprobar el poder de rebasamiento en las carreteras, se hicieron pruebas entre autos equipados con bujías Champion de diseño Turbo-Action y otros con Champion regulares. Se usaron 17 autos de las principales marcas europeas. Todos pudieron pasar a otro auto que iba a 60 kph. y volver a la carrilera en menos tiempo. ¡Todos estaban equipados con bujías Champion Turbo-Action! Dichas pruebas las certificó el Auto Club de EE.UU., orga-

nización autorizada para estas verificaciones.

El diseño de las bujías Turbo-Action responde específicamente a los requisitos de cada motor y se recomienda para la mayoría de máquinas con válvulas a la cabeza.

"Pases" más rápidos. Una buena razón para que usted venda y recomiende bujías Champion Turbo-Action.



LAS BUJIAS MUNDIALMENTE FAVORITAS EN AIRE, MAR Y TIERRA.



As Solar

SIENDO TU UN AMANSAGUAPOS EXPERTO EN KARATÉ, ¿CÓMO LE QUITARÍAS UN CUCHILLO A UNA PERSONA?



MIRA TU LIBRO DE KARATÉ, JOSE

¡SÍ, PERO ¿QUÉ ACONSEJARÍAS? TOMA, POR EJEMPLO A MI PRIMO SAM Y SU ESPOSA MANUELA... PELEAN TODO EL TIEMPO.



NO SOY CONSEJERO MATRIMONIAL, JOSE.

¡SÍ, SÍ, PERO LA OTRA NOCHE ELLA LO PERSIGUIÓ CON UN CUCHILLO... ¿QUÉ HARÍAS HECHO?



LO MISMO QUE ÉL - ¡CORRER!



AVISOS CLASIFICADOS

Para su mayor comodidad díctelos al tel: 21 00 11

GUIA DE AVISOS CLASIFICADOS

RUBRO 1

Automóviles
Camiones
Tractores
Maquinaria
Compra-Venta

RUBRO 2

Compra-Venta
Casas
Departamentos
Fincas
Lotes

RUBRO 3

Alquileres
Departamentos
Casas Oficinas
Locales

RUBRO 4

Préstamos
Hipotecas
Negocios

RUBRO 5

Empleos

RUBRO 6

Escuelas
Centros culturales
Academias
Personal docente

RUBRO 7

Profesionales

RUBRO 8

Servicios
Talleres
Oficios diversos
Varios

Tarifa para CLASIFICADOS

Aviso corriente: **₡ 3.50**
pulgada columnar:
Aviso destacado, **₡ 4.50**
pulgada columnar:
Aviso agrupado, **₡ 0.15**
cada palabra:

RUBRO 1



TRANSPLANTE
SU INVERSION
A
LA PRENSA LIBRE

PURDY MOTOR S.A

Paseo Colón — Teléfono 21-22-33 — Apartado 2884

Depto. de Automóviles Usados

American Sedan 1968	32.000.00
Rebel Sedán 1968	34.000.00
Fiat Coupe 1969	18.000.00
Ford Falcón St. W. 1965	15.000.00
Chevrolet Sedán 1961	11.000.00
Land Cruiser 1963	12.000.00
Land Cruiser 1968	18.000.00
Classic Sedán 1962	12.000.00
Opel St. Wagon 1969	34.000.00
Land Cruiser 1962	11.000.00
Lite Stout Pick Up 1965	10.000.00
Corolla Coupe 1969	23.000.00
Buick Sedán 1964	22.000.00
Hard Top 1961	10.000.00
Camión Diesel Toyota 1969	38.000.00
Stout Doble Cabina 1969	24.000.00
Opel Sedán 1962	2.300.00
Renault Sedán 1965	12.000.00
Sunbeam Soupe 1965	12.000.00
Corolla Panel 1969	16.000.00

VISITENOS EN PURDY MOTOR S.A.
CON SU NUEVO DEPARTAMENTO DE
CARROS USADOS.

REGALE FELICIDAD

Obséquiele a su familia

Un carro

Visite nuestro departamento
de automóviles usados y
encontrará

Verdaderas gangas

Primas desde
₡ 1.200.00

Resto con grandes facilidades



CENTRO CARS S. A.

Distribuidores exclusivos para
Costa Rica de VOLKSWAGEN
únicos que pueden dar garan-
tía de fábrica.

Teléfono 21-88-05

Calle 26. Final 5ª Avenida
nuevo local frente al Gimna-
sio Nacional de La Sabana



PEUGEOT

LA CALIDAD QUE NO SE
DISCUTE.

204 Panelitas Nuevas
504 Sedán 1970
404 Sedán Diesel 1966
404 S. Wagon
Diesel 1967
404 Station Gas 1967

DISAUTO

Tel. 25-08-05

San Pedro de Montes de Oca.
frente al Más por Menos. en-
trada al Colegio Calasanz.



Progreso Industrial
es
Progreso Nacional

VEHICULOS ECONOMICOS

Agencia Cony
S. A. - Paseo Colón

frente al Hospital San Juan
de Dios

Teléfono 22-44 52

VEHICULOS USADOS PARA LA VENTA

Furgón Cony	69
Pick-Up Cony	69
Furgón Cony	68
Pick-Up Cony	68
Panel Datsun	65
Prefect	59
Volkswagen	56

AUTO MARELI

donde su vehículo usado vale
más a cambio de unidades nue-
vas.

OPEL

ISUZU

BEDFORD

CHEVROLET

100 varas Norte

Estación Pacífico

Teléfono 22 59 36

*“Económicos”
750 Kc. de 7:30 a 8:30 am*

*Radio Atenas
tel: 22-59-70*

“Los anuncios leídos en la tarde o en la noche producen reacciones más fuertes que los que se ven en horas anteriores”; opinión de la Facultad de Administración de Negocios de la Universidad de Harvard.

Julietta Jones





AVISOS CLASIFICADOS

Para su mayor comodidad díctelos al tel: 21 00 11



TELEFONO 22-89-74
IMPORTADORES
BIENES DE EQUIPO
ESPAÑOL

- TORNOS
- CEPILLOS
- TALADROS
- FRESADORAS
- SIERRAS DE CINTA
- SIERRAS CIRCULARES

Ahora con financiación propia
Toda clase de máquinas para metal.

EXACA

Avenida 10 - Calle 22

VENDO Chevell Malibú 1965, perfecto estado, varias extras, un solo dueño. También se cambia por ganado. Tel. 22-18-18.

AUTOMOVIL Toyota Corona 1969, como nuevo, VENDO o CAMBIO por ganado. Teléfono 22-18-18.

REPUESTOS GENERAL PARTS LTDA.

Repuestos para:
OPEL, AUSTIN y MORRIS

Servicio especializado en remachado y vulcanizado de fibras para frenos.

Calidad y servicio garantizado. Precio sin competencia. Visítenos en Paseo Estudiantes. Tel. 21-75-41.

DISCAR LTDA.



Ofrece a sus estimados clientes, con garantía escrita, las siguientes unidades usadas:

OLDSMOBILE	65
PICK UP	65
SUNBEAM	65
VOLKSWAGEN STATION WAGON	64
DATSUN STATION WAGON	63
VOLKSWAGEN	63
D. K. W.	62
VOLKSWAGEN	61
OPEL STATION WAGON	61
OPEL	60
VOLKSWAGEN	55

HAY vehículos de otras marcas y años.

CON UNA PEQUEÑA PRIMA Y FACILES ABONOS USTED TENDRA UN AUTOMOVIL EN SU AGENCIA DISCAR LTDA.



SU CASA DE CONFIANZA

100 varas al Sur del Cine Hilton - Teléfono 21-78-85.

FRANZ AMHREIN & CO. LTDA. (FACO)

AL PIE DE CUESTA DE NUÑEZ
TELEFONO 22-91-88

Distribuidores de MAGIRUS, BMW y HONDA

ofrece debidamente revisados y con facilidades de pago los siguientes vehículos.

Saab	1963
Mercury Automático	1961
Rambler Clasic 6 cilindros c/corrientes	1961
Microbús Volkswagen	1961
Station Comet 6 cilindros c/corrientes	1961
Panel Diesel Ford Taunus maq. Perkins	1961
Panel Diesel Ford Taunus maq. Mercedes Benz	1961
Oldsmobile 6 cilindros, automático F-85	1961
Camión Mercedes Benz Diesel doble llanta atrás C 6.000.00	1961
Ganga: Chevrolet Corvair C 1.900.00	1960
Jeep D.K.W.	1959
Panel Simca	1967
M. G.	1956

AUTOS MORGAN



AUTOS NUEVOS y USADOS

Vehículos de trabajo: JEEPS-
PICK-UPS - PANELS

Amplias facilidades de pago.

Calle del Pacífico Tel.: 21-70-29

BUSQUE LA OFERTA ESPECIAL DE HOY



al final de la Avenida Central

Gran liquidación de inventario
RETAZOS Y MANTA POR LIBRA
C 5.50

7:30 a 11:30 en la mañana - 1:30 a 5:30 en la tarde.

Dr. Kildare



AVISOS CLASIFICADOS

Para su mayor comodidad díctelos al tel: 21 00 11

PLASTICAMOS

desde licencias hasta documentos

CENTROKOPIAS IFSA

Teléfono 22-05-78 — Apartado 2034
Edificio Ferencz, 25 vs. al Sur del Bar Azul

NECESITO ₡ 150.000.00 Garantía hipotecaria finca ganadera Upala. José María Araya Dávila. Teléfono 22-20-64, avenida 7ª este 134.

VENDO PATENTE DE LICOR- nes nacionales y rockola de 200 selecciones entenderse en calle 22 bis de Barrio México "Bar Yuri"

DINERO EN: FICASA
Avenida Tercera
Frente Embajada Americana
DINERO RAPIDO Y FACIL CON GARANTIA FIDUCIARIA, PRENDARIA E HIPOTECARIA.
TELEFONO: 22 70 30.

NECESITO socio con ₡ 25.000. Negocio bien montado. Utilidad líquida de ₡ 8.000 mensuales a repartir. Informes teléfonos 22-48-47, 22-56-98.

NO PIDA DINERO SIN VER dónde, cómo y quién se lo facilita. Nosotros le ayudaremos. **OFICINA RICARDO ROJAS DIAZ.** Teléfono 22-55-55.

RUBRO 5 EMPLEOS

SE NECESITAN 2 SALONERAS del Balmoral 150 sur Bar Marielos atendemos de las 4 en adelante.

SE NECESITA EMPLEADA responsable con buenas recomendaciones llamar al teléfono 22-07-37.

"MISION INTERNACIONAL" Establecida en Costa Rica, solicita los servicios de: dibujante o rotulista. Interesados comunicarse al 22-49-59. De 8 a 4 Señorita Daysi.

NECESITO empleada competente. Indispensable cocine bien. Dormir trabajo. Sueldo ₡ 300.00. Recomendada. San Pedro. Barrio La Granja, entrada principal 400 Sur, casa esquina, mano izquierda. Teléfono 25-50-96.

NECESITAMOS:
Alistadores de zapatería con experiencia
Camiseras con experiencia
Costureras Industriales con experiencia
Bodeguero con experiencia en manejo de bodega de herramientas de ebanistería
Afilador, con experiencia
Guillotnista, con experiencia
Bordadoras con experiencia
Pintor a Spray con experiencia
Laminador con experiencia
Tapiceros con experiencia.
PRESENTARSE EN EL MINISTERIO DE TRABAJO.

SE NECESITA empleada joven para chinear y ayudar lim pieza. Inútil sin recomendaciones. Teléfono: 25-05-91.

MECANICO ESPECIALISTA en equipos pesados diesel ofrece sus servicios buenas referencias. Tel.: 21-59-02.

RUBRO 6

ESCUELAS CENTROS CULTURALES ACADEMIAS PERSONAL DOCENTE

LECCIONES DE MATEMATICA y Química para alumnos de enseñanza media. Teléfono 22-19-02.

UNIVERSITARIO

Tome apuntes fácilmente en sólo 2 meses usando las letras del abecedario con Taquigrafía Speedwriting. Teléfono .. 22-77-23.

LECCIONES PIANO, TEORIA, solfeo, mucha experiencia. Teléfonos: 22-64-13 y 25-48-92

Extracción de ceniza en los cielos rasos con equipos aspiradoras Teléfono 21 66 77.

RUBRO 7 PROFESIONALES

DR. MIGUEZ
Médico y Cirujano
Universidad de Santiago de Compostela, España. - Consulta situada en los bajos de Discolandia. - Atiende de 8 a 12 m. y de 2 a 6 p.m. Teléfonos Habitación 25 29 31. Oficina 21 94 50. - Atiende llamadas de noche y día, inclusive feriados y domingos.

RUBRO 8

SERVICIOS TALLERES OFICIOS DIVERSOS VARIOS

Examen de la vista. **OPTICA VISION**
LENTES DE CONTACTO



Despacho de recetas para anteojos. 125 varas al Norte del Banco Central.
Teléfono 22-56-72.

Para fabricar bloques, celosías, ductos, entresijos, elementos estructurales (de concreto) se venden máquinas nuevas, incluyendo instalación, asesoría técnica y folletos ilustrativos de los productos. Tel. 25-13-90. Apdo. 6222.

ALARMAS ADEMCO

Manufacturadas por Alarm Device Manufacturing Co.

Primeros y únicos. Especializados en alarmas desde hace 15 años.



PROTECNICA, R. L.
Tel. 22 18 07 - Ap. 10234

TRANSPORTES

Sres. Agricultores e Industriales: para sus traslados de tractores y toda clase de maquinaria pida los servicios de la Empresa de Transportes "Zeledón Hermanos Ltda." La única empresa especializada en el ramo. Ap.: 1793. Tels 21-12-84 y 21-73-38.

ATENCION!

Tiene termitas en su casa? Le exterminamos cualquier clase de insectos, de manera efectiva y fulminante, llamándonos al teléfono 21 94-17. Usamos productos Velsicol, Inter-American Corp. y de la Casa Bayer.

FUMIGADORA SUPERIOR

REPUESTOS PARA BICICLETAS, MOTOS, REVISTAS, DISCOS, DONDE

CARLOS SIMONI OROTINA.

Limpieza tanques sépticos. Compañía Fumigadora "Cruz Verde". Teléfonos 21 66 66 - 21 77 77.

BLUE JEANS

LA RIVENSE

Colt 45

Producto Centroamericano
Hecho en Costa Rica

LA MARCA FAVORITA DE LA JUVENTUD COSTARRICENSE

RELOJERO ARGENTINO

CALLE 5 AVE. 16-18 CASA Nº 1495



Ex relojero de la joyería Rose Ltda.

Teléfono 21-98-26.
De la Botica Mariano Jiménez 850 varas al Sur.
Casa 1655.
LIMPIEZA DE AUTOMATICO ₡ 25.
LIMPIEZA DE CALENDARIO ₡ 18.
LIMPIEZA DE RELOJ CORRIENTE ₡ 15.

VENDO semillas de pastos: Jengibrillo, Guinea, Jaragua, Zacate de Honduras, Caligüero.
Dirijase Rogelio Sandoval, apartado 17, Atenas.

Fumigadora "Cruz Verde" Ex terminio insectos y roedores. Miembros "Pest Control" de Estados Unidos. Tels. 21 66 66 21 77 77.

VENDO enciclopedia Yakson 12 tomos. Editora Volcán, buen estado. Informa Carlos Luis Bastos en LA PRENSA LIBRE de 1 a 3 p.m.

Fumigadora solo una y como "FUMINC" ninguna. Pida presupuestos sin compromiso. 21-49-49 o 21-46-47.

APRENDA GUITARRA. Sistema moderno, exclusivo, práctico. 200 oeste Anglofores. Nº 602.

MUEBLERIA PADILLA Costado suroeste del mercado en Heredia teléfono 47-01-31 se pone a sus órdenes con todo lo relacionado con catres, colchones, muebles, etc.

¡SU MAQUINA DE OFICINA dañada! Mándela al Taller de Servicio Apízar que cuenta con larga experiencia, teléfono 21-33-56, de la antigua Botica Solera 50 al Oeste.

SE EXTRAVIO CARTERA Negra el sábado en la mañana con documentos personales y dinero. Cualquier persona que dé razón se puede quedar con el dinero y los documentos llevarlos a la Embajada colombiana. No se harán preguntas.

REPARACIONES BARMON

Para su trabajo en ebanistería y fontanería. Construcción en general.

Teléfono 21-13 62.

VENDO MAQUINA PEAFFE, y un tocador con espejo grande y camarote de hierro. Verlo de 1 a 6 p.m. costado Norte de la calle del Refugio calle Desamparados. Casa con garage.

Motivo de viaje se venden enseres de casa (refrigeradora, etc.), equipo de sonido, bicicleta plegable, equipo de camping, máquina de escribir, rasuradora eléctrica, flash electrónico, proyector slides, etc.

Teléfono 25-49-32.

TALLER EL COMERCIO
Hojalatería, Fontanería, Carpintería, Electricidad, Techos, Verjas, Portones, Pintura, Albañilería. 75 Norte Cine Líbano. Tels.: 21 29 74 - 21 82 51

FUTBOLINES

para Turnos, Ferias, Negocios. se alquilan o se venden.

Diversiones **Deportivas Cortés**

Teléfono 21-43-78.
250 Este Cine Ideal.

EMPLEADA SERVICIO. Barrio Escalante. 350 Este Sta.

Teresita, esquina, Nº 767.

James Bond

James Bond por IAN FLEMING ILUSTRADO POR HORAK

EN HORAS DE LA NOCHE UNA FIGURA ENTRA EN CASA DE FARRAR...



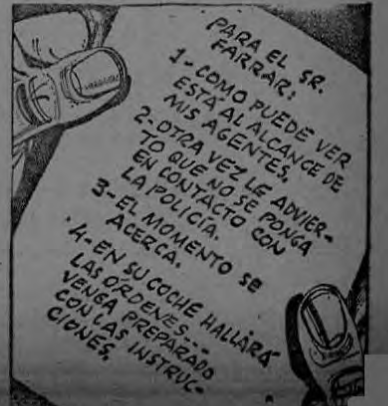
EDITORS PRESS SERVICE, INC. - NUEVA YORK

AL OTRO DIA, AL DESPERTAR...



¿DE DONDE SALIO ESO?

6277



AVISOS CLASIFICADOS

Para su mayor comodidad díctelos al tel: 21 00 11

RUBRO 1

VENDO SIERRA CINTA 36"
Acepilladora 24". Escoplo cadena. Canteadora 16". Trompo y sierra circular. Todo en \$ 40.000.00. Tractor D 6 9U N° 6337. Modelo 59-60. \$ 11.000.00 Cif Puntarenas. Lic.: Juan de Dios Freer. Apartado 3703. Teléfono 22-88-86.

SE VENDE PANEL 1/2 TON
marca Commer en buen estado. Ver en Lahmann Dry Cleaning. Barrio Vargas Araya.

RUBRO 2

COMPRA-VENTA CASAS DEPARTAMENTOS FINCAS LOTES

RAPIVENTAS Fabio Carvajal
EN SU NUEVA DIRECCION 150 varas al Norte de la Embajada Americana, Edificio Wilgree, 2º piso, Oficina N° 3. Teléfono 21-03-75.
OFRECE A LA VENTA LAS SIGUIENTES FINCAS:

Montenegro después de Cañas Finquita para exhibición de ganado y comercio, 100 manzanas de pasto con 1 1/2 de frente a interamericana. Vale \$ 150.000.00. Tels. 21-03-75 25-25 22

Finca Línea Vieja Limón, ganadera y maderera 4100 manzanas, 20 Manzanas de potrero resto de maderas sin explotar y muy buenas aguas VALE A \$ 500.00 la manzana, se dan comodidades. Tels. 21-03-75 25-25 22

Finca Limonal Cañas 477 manzanas todas de pasto 2 casas peones, bien cercada, buenas aguas puede venderse con 300 cabezas de ganado. Vale Casco \$ 190.000.00. Tels. 21-03-75 25-25 22

Guanacaste finca 800 manzanas con dos lindas playas, empastadas de jaragua. Vale \$ 640.000.00. Tels. 21-03-75 25-25 22

Finca Guanacaste 250 manzanas con una preciosa playa y bien cultivada de pasto, corrales y casa. Vale \$ 210.000.00. Tels. 21-03-75 25-25 22

Finca en Liverpool Limón apta para ganado 2030 hectáreas con 250 hectáreas de cacao 50 de potrero. Buena casa. Carretera, tranvía, buenas maderas. Vale \$ 1.000.000.00. Tels. 21-03-75 25-25 22

Guanacaste 2272 manzanas todas de jaragua, plana, buena casa, corrales, apartos buenos. Vale \$ 1.400.000.00. Tels. 21-03-75 25-25 22

Poás Alajuela 62 manzanas 20 de caña, 8 de café, resto terreno para agrandar el cultivo y potrero, buena agua para irrigación. Vale \$ 350.000.00. Muy buena tierra. Tels. 21-03-75 25-25 22

CAFETALERAS
Tres Ríos finca de 29 manzanas toda de café promedio 22 fanegas por manzana Vale \$ 638.000.00 Urbanizable Tels. 21-03-75 25-25 22

Finca a 10 kms de Cañas toda pasto, buenos corrales casa, buenas cercas, mide 564 manzanas. Vale casco \$ 475.000.00 se puede vender con 200 novillos ya casi listos para exportación y se da cuota para entregar 100 novillos en diciembre, se dan comodidades. Tels. 21-03-75 25-25 22

Entre Juan Viñas y Turrialba 67 manzanas 62 manzanas de caña, resto café. Promedio 100 toneladas y 25 fanegas. Vale \$ 435.500.00. Tels. 21-03-75 25-25 22

Guanacaste 2675 manzanas con buena playa, 500 cabezas de ganado, maquinaria por un valor de \$ 380.000.00. 700 manzanas mecanizadas, buenas casas, piscina y tres manzanas de precioso parque. Vale puerta cerrada \$ 2.400.000.00. Tels. 21-03-75 25-25 22

San Isidro de Alajuela 130 manzanas con 15 manzanas de espárrago y su contrato de entrega. Resto café y potreros para ampliar cultivos diversos. Vale \$ 845.000.00. Comodidades. Tels. 21-03-75 25-25 22

Quintas en San Antonio de Belén, San Isidro de Alajuela. Mata Limón. La Garita, Desam parados. Gran cantidad de fincas en diversos lugares aptas para convertir en quintas. Una manzana en Villa Colón con hermosa casa amueblada y casa para peón. Lidas. Además le ofrezco casas en San José y Provincias de todos precios igual que lotes industriales y residenciales. Tels. 21-03-75 25-25 22

Carretera a Heredia lote lindo para industria a \$ 6.00 y lotes para urbanizar muy cómodos. Hasta de 40 manzanas y desde el módico precio de \$ 5.00 la vara en los alrededores de San José. Tels. 21-03-75 25-25 22

RAPIVENTAS Fabio Carvajal
EN SU NUEVA DIRECCION 150 varas al Norte de la Embajada Americana, Edificio Wilgree, 2º piso Oficina N° 3 Teléfono 21-03-75.

VENDO LOTE EN ESCAZU A
150 varas Sur de La Hulera A 40 colones vara. 1/3 contado, resto facilidades. 1.700 varas cuadradas. Teléfono 21-23 32.

GANGAS, VENDE, CAMBIO
propiedades facilidades pago, teléfono 22-96-58 Isauro Sandí.

VENDO QUINTA, La Garita,
manzana y media, casa nueva, árboles frutales, hueco para piscina. Tel. 28-61.82 Santa Ana-San José.

VENDEMOS UNA DE LAS
mejores residencias. Barrio Escalante. \$ 500.000.00 con \$ 300.000.00 hipoteca 6% anual. Informes: Tels.: 21-70.44 - 21-72-44. PANATRA, S. A.

DEDUCCIONES AL IMPONIBLE DE RENTA
Sabe usted cuál inversión sirve para deducir el imponible de su renta, sin limitación de suma?

La construcción de viviendas hasta de \$ 50.000.00 cada una mediante el sistema de abono y préstamo del INVU con cuotas mensuales de ahorro deducibles de su imponible de renta desde \$ 130.00 a \$ 860.00 al mes, por cada una. Consúltenos sobre todos los beneficios del sistema. Oficina

LIC. TEODORO MARTEN
Agente Autorizado
Teléfono 25-28-82.

SE VENDEN 2 FINCAS, UNA
de repastos; y la otra de repastos, café y caña.

Para más informes con Antonio Acuña, en San Isidro de Peralta, Turrialba. Vía férrea Páscua.

VENDO PROPIEDAD CON
100 varas de frente y 40 de fondo, y casa, San Antonio de Belén, 300 varas oeste de la Iglesia.

Entenderse con Carlos Ramírez, Barrio Luján Negocio Quinto Bar calle 15, Avenida 12.

TIBAS
El lote que anhelaba para la construcción inmediata o diferida de su casa en la más moderna y bella urbanización. San Jerónimo, frente a la terminal de buses, ahora totalmente al alcance de su presupuesto. OFICINA Lic. Teodoro Martén Teléfono 25-28 82

Educadores y Empleados Públicos
Ahora sí **CASA PROPIA**

El lote que usted desee y el plan financiero para construir su casa: económica, funcional, lujosa, como la quiera, con cuotas mensuales desde \$ 330.00. OFICINA LIC. TEODORO MARTEN Tel. 25-28-82 Apdo. 4128 San José

LOTES
Escoja el suyo para su casa y haga una inversión segura.

TIBAS
Más de la mitad vendidos ya. MORAVIA

alrededores del Estadio Municipal. Próxima a concluirse. CURRIDABAT

dos cuadras al sur de la Iglesia Próxima a concluirse en el cantón residencial de moda. Prima desde \$ 1.000.00 y cuotas mensuales muy bajas.

Si no tiene financiamiento para vivienda, también se lo suministramos.

OFICINA Lic. Teodoro Martén Tel. 25-28-82

COLEGIOS NORTE
Se vende lote esquinero situado frente a la carretera, tiene hipoteca. Para más informes llamar al Tel. 21-12-96 en horas de oficina.

VENDO BUENA CASA CENTRO
Tibás, propia para oficina representaciones. Teléfono: 21-09-08.

COMPRO CASITA EN BARRIOS
o distritos cercanos, desocupada. Buen estado. Pago al contado hasta siete mil colones. Apartado 4003.

CENTRO SAN JOSE VENDE
magnífica propiedad 250 varas Oeste Casa Amarilla, sobre avenida 7ª. Mide 650 vs2. Teléfono: 28-02-26. de 3 p.m. a 6 p.m. solamente.

Elegantísimo club campestre, gran parte ya construido, mucho terreno para parques y pistas deportivas. Apropiado para asociaciones profesionales o industriales, vendemos muy barato. Antillón Freer (Estudiantes de Ingeniería). Teléfono 22-93-45 - Apartado 3703, San José.

NOS HACEMOS CARGO DE
comprar y vender propiedades Antillón y Freer (Estudiantes de Ingeniería). Teléfono 22-93-45 - Apartado 3703.

LOTE 2156 VARAS IDEAL
para edificio, para industrias fábricas, ubicado suburbios San José. Teléfono 22-43-93.

RUBRO 3
ALQUILERES DEPARTAMENTOS CASAS OFICINAS LOCALES

ALQUILO: Apartamento nuevo, pareja sola, hall comedor, dormitorio, vestidor, baño, cocina, cuarto de pilas y patio \$ 450.00. Teléfono: 28-00-41

Alquilamos bella residencia Barrio Escalante. Cuatro dormitorios, tres baños, amplios salones recepción, bar, hermosos jardines. Una de las mejores y más amplias casas, alquiler U.S.\$500.00 mensuales. INFORMES A LOS TELEFONOS: 21-70-44, 21-72-44. PANATRA S.A.

DOS CASITAS GEMELAS, en buen estado, dos dormitorios con closet, sala comedor, cocina, patio y jardín, cada una a 60 metros de carretera y buses de Monterrey. Montes de Oca. Llévselas o compre una y escoja vecino. Oficina LIC. TEODORO MARTEN Teléfono 25-28-82.

Alquilo apartamento. Precio \$ 175.00. Dolorosa 100 Sur y 75 Oeste. Casa N° 56.

ALQUILO CASA 50 ESTE esquina Sur Iglesia Dolorosa \$ 600 mensuales. Teléfono 22-31-49.

Cuartos con o sin muebles **ALQUILO,** propios para Ingenieros o Abogados. Teléfono 21-54-91, Barrio González Lahmann.

Necesito tomar casa en alquiler \$ 200 o \$ 225 por mes. No muy lejos de La Sabana. Tel. 22-36-31, López.

SE ALQUILAN APARTAMENTOS en casa familiar y se cuidan niños. San Francisco de Guadalupe 50 vs. Este de la Agencia de Policía, casa rosado y blanco.

SE ALQUILAN OFICINAS céntricas, 300 varas al Norte y 50 al Oeste Embajada Americana. N° 49. Verlas todos los días de 3 a 5 p.m.

Hay de dos, tres, cuatro y cinco departamentos. Precios: \$ 500.00 \$ 700.00, \$ 800.00, \$ 900.00 y \$ 1.200.00.

SE ALQUILA CUARTO independiente a persona responsable. 250 varas al Norte de la Embajada Británica. Casa 332.

NECESITO CASA CERCA del Mercado Borbón o del Paso La Vaca de cuatro aposentos. Teléfono 22-54-69, o 21 63-54.

ALQUILO casa Escazú \$ 775, 150 varas norte Embajada Japón.

RUBRO 4
PRESTAMOS HIPOTECAS NEGOCIOS

EL DINERO QUE USTED NECESITE
para cualquier eventualidad en Préstamos Inmediatos encontrará. 50 vrs. Norte de la Biblioteca Nacional. **PRESTAMOS INMEDIATOS** S. A. TELEFONO 22-88-38

FINANCIERA CORTIJO SAN JORGE S. A.
con Agencias en Cartago Heredia y Alajuela. Préstamos de \$ 500 a \$ 5.000 con garantía fiduciaria, sumas mayores con prenda o hipotecaria. TELEFONOS: San José 21 06 52 y 22 74 58; Alajuela 41 11 08; Cartago 51 00 75; Heredia 47 04 59.

HIPOTECAS a largo plazo en abonos mensuales o fijo, cualquier cantidad rápido trámite, intereses corrientes **FABIO CARVAJAL Y CIA.** 150 varas al Norte de la Embajada Americana Edificio Wilgree, 2º piso, Oficina N° 3 TELEFONO 21-03 75

SE COMPRAN DOS VIAJES a México. Llamar al teléfono 21-17-83. Entenderse con Daisy. Horario de 3:30 a 11:30 y de 1:30 a 6.



“El regañado” nuevo disco de Los Hicsos

“EL REGAÑADO”, será el próximo disco en 45 rpm de la Banda POP de LOS HICSOS, el cual será colocado a la venta dentro de pocos días. Este tema es en la onda tropical y marcando un estilo diferente en cuanto a interpretación se refiere, en esta tonada tiene parte distinguida el vocalista Víctor, quien demuestra grandes condiciones para interpretar esta clase de música, para la cual se necesita tener cierta alegría a la hora de cantar, dar la idea hasta cierto punto de comicidad en el mismo, tan necesaria en este tipo de canciones.

“El REGAÑADO” narra en su letra la odisea de un hombre manejado por su esposa y que un día se va de farra con las consecuencias lógicas para

la tranquilidad hogareña, todo esto enmarcado en música tropical y con ciertos toques de comicidad lo que convierte a esta canción en un verdadero hitailable.



Listo otro long play de grupo Otto Vargas

De acuerdo a la planificación de los lanzamientos de artistas nacionales, se tiene todo arreglado para el próximo lanzamiento de la orquesta de OTTO VARGAS, quien al igual que los años anteriores por estos días de final de año, presenta su nuevo producto en disco de larga duración.

Podemos decir sobre este nuevo disco que es similar a los anteriores en los siguientes aspectos: **REPERTORIO:** Lo forman algunos de los hits más conocidos o de mayor pegue de actualidad, pero con los arreglos personales del maestro Vargas. **PORTADA:** Al igual que las anteriores planeado y producida en Costa Rica. **COMPO-**

SIGIONES: Lleva nuevas inspiraciones de don Otto, tanto boleros como música tropicalailable. **VOCALISTAS:** Participan en destacadísima actuación JOHNNY “BARBABLANCA” y RONALD ALFARO, cubriendo cada uno su campo de interpretación. **SELLO DE LANZAMIENTO:** CBS con grandes posibilidades de ser puesto a la venta en Estados Unidos, Venezuela, Colombia y Brasil.

Lennon como testigo en caso de asesinato de Sharon Tate

LOS ANGELES. 28 (AP).— John Lennon integrante de los Beatles, está siendo considerado como testigo en el caso del asesinato de Sharon Tate.

La defensa quiere que Lennon diga si las canciones de su grupo pudieron haber inspirado a Charles Manson a violenciar.

“Queremos que testifique John Lennon”, dijo un vocero de la defensa en una entrevista celebrada hoy. “Sentimos que él pudiera querer explicar las letras de las canciones”. El Estado ha afirmado que Manson ordenó a sus seguidores

res matar a Tate y otras seis personas en agosto del año pasado con la mira de crear una guerra que él creyó estaba vacinada en una canción de los Beatles, “Helter Skelter” (Desbandada).



Radio Televisión T4-T5

Miércoles 28 Octubre 1970

- 2.43 Presentación
- 2.45 Comedy Capers
- 3.00 Simplemente María
- 4.00 Teleclub del hogar
- 4.30 Cuentos de los Vikingos
- 5.00 Chungalandia
- 6.00 Furia
- 6.30 El tremendo juez
- 7.00 Simplemente María
- 7.55 Noticiero Chevron
- 8.00 El Santo
- 9.00 Alma de Acero
- 10.00 Punto Final
- 10.15 Despedida



Radio Televisión T4-T5

Programación para mañana 29 de Octubre de 1970

- 2.43 Presentación
- 2.45 Comedy Capers
- 3.00 Simplemente María
- 4.00 Teleclub del hogar
- 4.30 Cuentos de los Vikingos
- 5.00 Chungalandia
- 6.00 Rin Tin Tin
- 6.30 Mi querido marido
- 7.00 Simplemente María
- 8.00 El hombre del maletín
- 9.00 La Tremenda Corte
- 9.30 P-33
- 10.00 Punto final
- 10.15 Despedida

PRIMERA EN COBERTURA NACIONAL



Programación para hoy Miércoles 28 Octubre 1970

- 11.30 Música
- 11.45 Fábulas
- 12.00 Noticiero HOY
- 12.45 La Novela de la tarde Encrucijada
- 1.15 La novela de la 1:15 Una plegaria en el camino
- 1.45 Revista femenina
- 2.45 Cine en su casa “Arenas de Iwo Jima” con John Wayne, John Agar, Richard Webb
- 4.30 Fábulas
- 5.00 Fastasmagórico
- 5.30 El hombre de acero
- 6.00 La Pandilla
- 6.30 Los Tres Chiflados
- 7.00 Tele Tanda de siete Angelitos negros
- 7.30 Música y estrellas
- 8.00 La novela familiar Del altar a la tumba
- 9.00 Marcus Welby M.D.
- 10.00 Siglo XXI
- 10.30 Noticiero HOY
- 10.50 Despedida

NO LO PIERDA DE VISTA

Programación para mañana Jueves 29 de Octubre 1970

- 11.30 Música
- 11.45 Fábulas
- 12.00 Noticiero HOY
- 12.45 La novela de la tarde “Encrucijada”
- 1.15 La novela de la 1:15 “Una plegaria en el camino”
- 1.45 Revista femenina
- 2.45 Cine en su casa “La gran verdad” con Steward Grange, Donna Red, George Sanders
- 4.30 Fábulas
- 5.00 Simbad Junior
- 5.30 El hombre de acero
- 6.00 La Pandilla
- 6.30 Los Tres Chiflados
- 7.00 Tele tanda de siete “Angelitos Negros”
- 7.30 Cómicos y canciones
- 8.00 La novela familiar “Del altar a la tumba”
- 9.00 Eurocine “La hija del diablo” con Massimo Serrato, Paola Bárbara, Marina Vlady
- 10.40 Noticiero HOY
- 11.00 Despedida

NO LO PIERDA DE VISTA



MIERCOLES 28

- 11.15 Juventud 7
- 11.45 Teledeportes con Luis Cartín
- 12.00 Tanda del mediodía “Mi vida es mía” Rock Hudson, Yvone de Carlo
- 1.30 Mr. Ed
- 2.00 Los Munsters
- 2.30 El perseguido Inicia
- 3.00 Aquí entre nosotras con Xinia Mora
- 3.30 Porky Pig
- 4.00 Mis adorables sobrinos
- 4.30 Wells Fargo
- 5.00 Halcones del espacio
- 5.30 Los magníficos justicieros
- 6.00 Telenoticias
- 6.30 Tierra de gigantes
- 7.30 Buscando novia a papá
- 8.00 Mundo extraño
- 9.00 El precio de la fama
- 10.00 El derecho de nacer
- 10.30 Telenoticias

JUEVES 29

- 11.15 Juventud 7
- 11.45 Teledeportes con Luis Cartín
- 12.00 Tanda del mediodía “El Príncipe Bandolero” con Tony Curtis Piper Laurie
- 1.30 Mr. Ed
- 2.00 Los Munsters
- 2.30 La Marina de McHale
- 3.00 Escuela de Artesanía con Francisco Alvarado
- 3.30 Fábulas
- 4.00 El Avispón Verde
- 4.30 Marino y la Patrulla Oceánica
- 5.00 El hombre araña
- 5.30 Los Magníficos Justicieros
- 6.00 Telenoticias
- 6.30 Bonanza
- 7.30 Area 12
- 8.00 Misión Imposible
- 9.00 Patrulla juvenil
- 10.00 El Show de Alberto
- 10.30 Telenoticias

Llegamos de primero... y seguimos de primeros



Programación para hoy Miércoles 28 Octubre 1970

- 4.15 Patrón de ajuste
- 4.30 Fábulas
- 5.00 Tele Cine “Los últimos cinco” con William Phillips, Susan Douglas
- 6.30 Mis hombres y yo
- 7.00 Jericho
- 8.00 Key Hunter
- 9.00 Tele Novela NATACHA
- 10.00 Marshall Dillon
- 10.30 Despedida

CON PROYECCION NACIONAL

Programación para mañana Jueves 29 de Octubre 1970

- 4.15 Patrón de ajuste
- 4.30 Fábulas
- 5.00 Tele Cine “Lleva la sonrisa contigo” con Frankie Laine, Keefe Brasselle
- 6.30 Mis hombres y yo
- 7.00 Surfside Six
- 8.00 El Show de Dean Martin
- 9.00 Tele novela “NATACHA”
- 10.00 Marshall Dillon
- 10.30 Despedida

CON PROYECCION NACIONAL



Programación para hoy Miércoles 28 Octubre 1970

- 4.30 El mundo ante sus ojos color
- 5.00 Fábulas
- 5.30 Supermán color
- 6.00 Telemundiales
- 6.30 Astro Locos
- 7.00 Premier 66
- 8.00 Hollywood y Estrellas de Miami color
- 8.30 Alfred Hitchcock
- 9.30 Teletanda del Once “Ciudad en Tinieblas” G. Nelson y S. Hayden

BUENAS NOCHES

Si Ud. no ve bien CANAL 11, escribanos al apartado 5542 o llámenos al teléfono 29.01-12 el servicio es GRATUITO.

Programación para mañana Jueves 29 de Octubre 1970

- 4.30 El mundo ante sus ojos - Color
- 5.00 Fábulas
- 5.30 Supermán - Color
- 6.00 Telemundiales
- 6.30 Kimba
- 7.00 International Show Time
- 8.00 Hollywood y Estrellas de Miami Color
- 8.30 Conquistando el Oeste color
- 9.30 Mr. Novak Buenas noches

Si Ud. no ve bien CANAL 11, escribanos al apartado 5542 o llámenos al teléfono 29.01-12 el servicio es GRATUITO.

JARDIN ORIENTAL

LUJO-CONFORT-DISTINCION

CARRETERA A PASO ANCHO

Festival Beethoven

El martes 20 de octubre dio inicio con gran brillantez el Festival Beethoven, con el marco de un Teatro Nacional colmado de público. Se presentó el primer concierto de este acontecimiento, correspondiendo a los destacados artistas nacionales profesores, Raúl Cabezas Duffner y Zoraide Caggiano de Cabezas, quienes ofrecieron al público una maravillosa interpretación de las cuatro primeras sonatas para violín y piano de Beethoven.

Todo el cuidado y delicadeza que los artistas pusieron en la preparación de estas obras se reflejó en la magistral interpretación, donde pusieron de relieve la profundidad en el conocimiento íntimo de las obras; los matices bellamente logrados, el ritmo perfecto, las respuestas de los instrumentos en gran armonía como cuentas parejas de un collar de melodías, los efectos expresivos hondamente conmovedores, hicieron de este primer concierto un bello mensaje del arte beethoveniano que el público ovacionó entusiastamente, viéndose obligados los solistas a tocar como ancore el adagio molto espressivo de la sonata Primavera, ejecutada en forma tan dulce y delicada que cautivó y conmovió al auditorio.

El Festival continuará hoy miércoles 28 de octubre con la presentación del segundo concierto de Sonatas para violín y piano del genio alemán, siempre interpretadas por los esposos Cabezas Duffner y Caggiano de Cabezas, y el 30 de octubre un recital de canto a cargo del Prof. Romas Joneliukis del ciclo de Lieders de Beethoven.

REX 3 ₡ 4.00
7-9 ₡ 5.00

El primer trasplante de cerebro presentado en la pantalla... el enigmático Barón Frankenstein vuelve a sus andanzas con un nuevo y diabólico experimento.



¡HORROR ESPANTOSO!
Anda suelto el ser más diabólico visto por el cine!

"FRANKENSTEIN DEBE MORIR"
(FRANKENSTEIN MUST BE DESTROYED)
"FRANKENSTEIN DEBE MORIR"

CAPITOLIO 7 y 9 ₡ 2.50

LEE VAN CLEFF, KERWIN MATTHEWS y WARREN OATES.

EL BARQUERO

ADELA 7:30 ₡ 2.50

CS y COLORES

GEORGE C. SCOTT.

PATTON EL GUERRERO REBELDE

ZAIDA 8 ₡ 2.00

Julissa, Enrique Lizalde.

LA MENTIRA

HOY SENSACIONAL! SORPRESIVO! — CINE PALACIO

METROPOLITAN

Hoy 3 p.m. ₡ 4.00
7 y 9 ₡ 5.00

(Apta para todo público) ? (Apta para públicos de todas las edades)

¿CUAL SERA...?

Nuevo Hilton

EL CINE DE CATEGORIA

¡HOY!

3 p.m. ₡ 3.00
6:45 y 9:15 ₡ 4.00

AEROPUERTO

PRONTO! La sátira política del siglo!!

"GOLPE DE ESTADO"

PALACE

IDEAL

3 - 7 - 9 ₡ 3.00

6 - 8 ₡ 2.00

Maura Monti, Karla,

"EL MISTERIO DE LOS HONGOS ALUCINANTES"
EN COLORES

CALIFORNIA

6 - 8 ₡ 5.00

El primer encuentro cinematográfico de dos rutilantes estrellas de ayer y de siempre, en la genial superproducción que ganó triunfalmente el Oscar de la Academia Cinematográfica!

ALFRED HITCHCOCK
el mago del "suspenso"
presenta su obra cumbre



CARY GRANT
INGRID BERGMAN

TUO ES MI CORAZON
NOTORIUS

Otra gran producción de DAVID O'HELNICK
realizador de "Lo que el viento se llevó"

TUO ES MI CORAZON

VARIEDADES

Peter O'Toole,
3 - 7:30 ₡ 4.00

James Mason,
LORD JIM
En colores

RIO

8 ₡ 2.00
Cantinflas,
ROMEO Y JULIETA

MODERNO

3 ₡ 2.00
7 - 9 ₡ 2.50

Roger Browne,
CODIGO: MATAR AGENTE GORDON
En colores

PRONTO! La mejor película de RAPHAEL!!

"EL ANGEL"

su máquina de escribir...



escribe mejor con aceite **3-EN-UNO** que limpia, lubrica y evita el óxido.

COMO **3-EN-UNO NINGUNO**

CENTRAL y LUX

A las 3 ₡ 3.00
A las 7 y 9 ₡ 4.00
6:30 y 8:30 ₡ 3.00

Un super estreno de risas...?



"TRAMPAS DE AMOR"
A COLORES!



GUADALUPE
A las 8 ₡ 3.00 Último día
"LA LOCURA DEL ROCK AND ROLL"
Doble programa, show y película...
"Ricky and Ruby". Última presentación en Costa Rica.

CENTRO TURISTICO
EL GRAN PARQUEO

San Rafael Abajo, Desamparados

8 P. Y M.

COMO TODOS LOS MIERCOLES LA ORQUESTA SHOW DE GILBERTO HERNANDEZ.
EN UNA GRAN CHICHARRONADA.

Gran variedad de ricas bocas. Licores nacionales y extranjeros.

No
importa
la moda...

«EL IBIS» tiene las novedades



PARA USTEDES LO ULTIMO EN LA MODA DEL 71

Polyester Piel de Foca
Crepé de Diolen
Polyester en Diolenes 45"
Crepé de Diolen estampado 60"
Diolen con brillo 60"

Diolen estampado, los dibujos del año 71
Diolen tejido plano 60", ₡ 37.50
Trevira 60"
Diolen tejido
Vinyl "Wet Look" en lagarto, culebra

Jersey estampado "Wet Look"
Nylon bordado
Brocados para fiesta
Crepé forrado con brillo ₡ 19.95
Linos forrados 54"



₡ 37.00
YD.



Avenida Central — Tel. 21-68-83